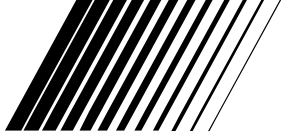


JVC



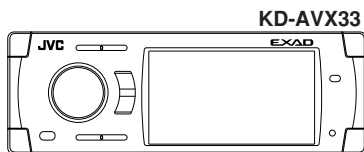
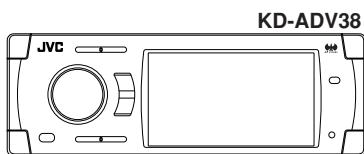
ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DVD/CD RECEIVER
RECEPTOR CON DVD/CD
RÉCEPTEUR DVD/CD

KD-ADV38/KD-AVX33



For canceling the display demonstration, see page 5.

Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 5.

Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 5.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.

Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

For customer Use:

Enter below the Model No.
and Serial No. which are
located on the top or bottom
of the cabinet. Retain this
information for future
reference.

Model No. _____

Serial No. _____

INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

LVT1658-001A

[J]

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** (For U.S.A.) Visible and/or invisible class II laser radiation when open. Do not stare into beam.
(For Canada) Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	WARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.	RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO.	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT.	ここを覗くと有害な 光線があなたに照らされ ます。レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接覗く しないでください。	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) L144803-003A
(ENG)	(FRA)	(ESP)	(SWE)	(JPN)	

INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.



[European Union only]

WARNINGS:

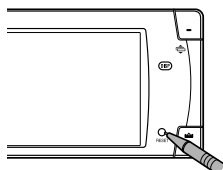
To prevent accidents and damage

- DO NOT install any unit and wire any cable in locations where;
 - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
 - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
 - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving.
If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.
- The driver must not put on the headphones while driving.

Cautions on the monitor:

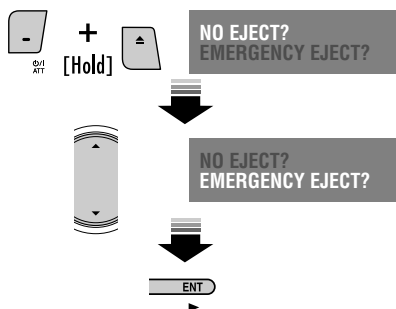
- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- When the temperature is very cold or very hot.
 - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
 - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

How to reset your unit



- Your preset adjustments (except for the registered Bluetooth devices) will also be erased.

How to forcibly eject a disc



- If this does not work, reset the unit.

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Contents

INTRODUCTION

Playable disc type	4
Before operating the unit	5

OPERATIONS

Basic operations—Control panel	7
Basic operations—	
Remote controller (RM-RK251)	8
Listening to the radio	10
Disc operations	13
Dual Zone operations	26
USB operations	29
Bluetooth® operations—	
Cellular phone/audio player	31

EXTERNAL DEVICES

Listening to the CD changer	38
Listening to the satellite radio	40
Listening to the iPod/D. player	43
Listening to other external components	44


SETTINGS

Sound equalization	46
Assigning titles to the sources	47
Menu operations	48

REFERENCES

Maintenance	58
More about this unit	59
Troubleshooting	65
Specifications	70

Playable disc type

Disc type	Recording format, file type, etc.	Playable
DVD	DVD Video (Region Code: 1)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio	
	DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R*²/-RW, +R/+RW*³) <ul style="list-style-type: none"> DVD Video: UDF bridge DVD-VR DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: Compliant to ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet DVD-RAM cannot be played. 	DVD Video	
	DVD-VR (non-CPRM only)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	✓OK
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	
	MPEG4	
	DVD+VR	✗NO
Dual Disc	DVD side	✓OK
	Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (Video CD)	
	CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) <ul style="list-style-type: none"> Compliant to ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet 	CD-DA	
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	✓OK
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗NO

*¹ If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region code error" appears on the monitor.

*² DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs).

*³ It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. However, the use of +R double layer disc is not recommended.

*⁴ This unit can play back AAC files encoded using iTunes.

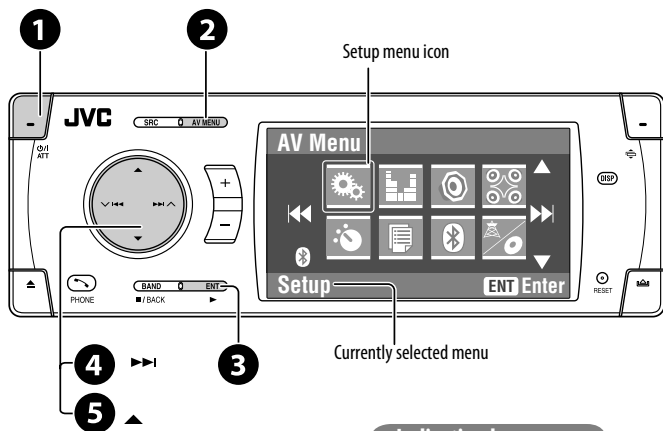
Caution for DualDisc playback

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

Before operating the unit

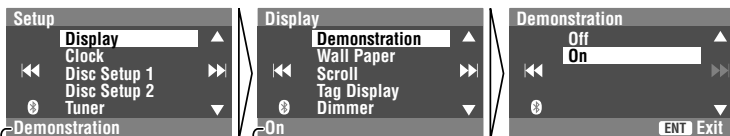
Cancel the display demonstration and set the clock. (See also pages 49 and 50)

- Operations are explained mainly using the buttons on the unit; however, the buttons on the remote controller can work in the same way if they have the same names or marks.



Indication language:

In this manual, English indications are used for purpose of explanation. You can select the indication language on the monitor. (See page 50)

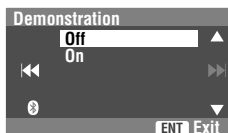


Currently selected submenu

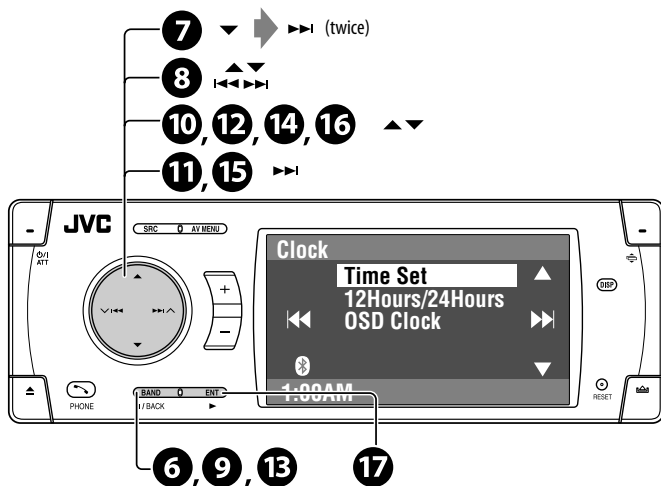
Current setting

5. Cancel the display demonstrations.

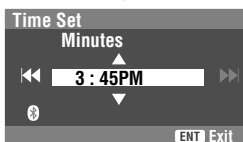
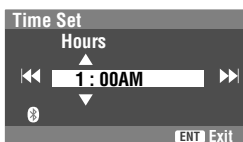
Select <Off>.



Continued on the next page



- 6 Return to the <Setup> menu.
- 7 Select <Clock> ⇒ <Time Set>, then activate the <Time Set> screen.
- 8 Set the clock time.



- 9 Return to the <Clock> menu.
- 10 Select <12Hours/24Hours>.
- 11 Activate the <12Hours/24Hours> screen.

- 12 Select either the 12-hour or 24-hour system.



- 13 Return to the <Clock> menu.
- 14 Select <OSD Clock>.
- 15 Activate the <OSD Clock> screen.
- 16 Select the <OSD Clock> setting.
 - Off: The clock time is not displayed while playing back a video source.
 - On: The clock time is displayed while playing back a video source.
- 17 Finish the procedure.

Basic operations — Control panel

Select the source.

TUNER → **SAT (SIRIUS/XM)** → **DISC (DVD/VCD/CD)** → **USB** → **CD-CH, iPod, D.PLAYER**, or **EXT-IN**
→ **Bluetooth Phone** → **Bluetooth Audio** → **AV-IN** → (back to the beginning)

• You cannot select these sources if they are not ready.

- Turn on the power.
- Turn off the power [Hold].
- Attenuate the sound (if the power is on).

- Display or erase <AV Menu>*1.
- Activate Voice Dialing [Hold].

Change the control panel tilt (Tilt1 – Tilt4).

Adjust the volume.

Change the display information.

Remote sensor

Reset the unit.

- Use only when the internal system malfunctions.

Detach the control panel*2.

Eject the disc.

- Display <Dial Menu>.
- Display <Redial> list [Hold].

- DISC/USB: Start playback.
- On menus: Enter (**ENT**) : [Press]/
ENT : [Hold].
- TUNER/SAT: Select the bands.
- DISC/USB: Stop playback.
- On menus: Back.



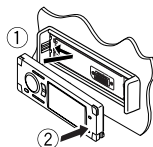
- TUNER: Search for stations.
- SAT: Select channels.
- DISC/USB: Select chapters/tracks.
- On menus: Go to previous/next step.
- iPod/D.PLAYER: Select tracks.
- Bluetooth Audio: Reverse skip/forward skip.
- ▲ / ▼*3
- TUNER: Select preset stations.
- SAT: Select categories.
- DISC/USB: Select titles/folders.
- On menus: Select items.
- iPod/D.PLAYER: Enter player's menu/pause or stop playback.
- Bluetooth: Select a device.

*1 <AV Menu> screens

You can use the menus to set up various settings. The <AV Menu> screen consists of the following sub-menus—**Setup/Equalizer/Sound/Disc Surround/Mode/List/Bluetooth/Dual Zone**.

- For details, see pages 48 to 57.

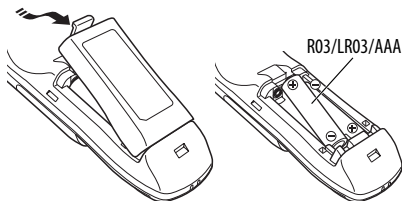
*2 To attach the control panel



- *3 By holding ▲ / ▼, you can display the list accessible for the selected source.

Basic operations — Remote controller (RM-RK251)

Installing the battery



If the range or effectiveness of the remote controller decreases, replace both batteries.

Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

The unit is equipped with the steering wheel remote control function.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

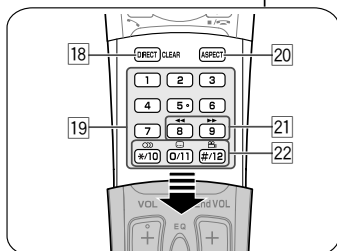
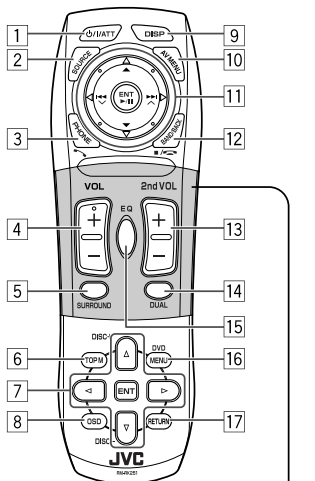
Caution:

- Do not expose batteries to heat or flame.

IMPORTANT:

If Dual Zone is activated (see page 26), the remote controller functions only for operating the DVD/CD player.

Main elements and features



- 1 *1 • Turns on the power.
 - Attenuates the sound if the power is on.
 - Turns off the power if pressed and held (while the power is on).
- 2 *1 Selects the source.
- 3 *1 • Displays <Dial Menu>.
 - Displays <Redial> list if pressed and held.
 - Answers incoming calls.
- 4 *1*2 Adjusts the volume level.
- 5 *1*2 Selects surround mode.

- 6 • DVD/DivX 6: Shows the disc menu.
- VCD: Resumes PBC playback (⏮ page 21).
- DVD-VR: Shows the Original Program screen.
- 7 • Makes selection/settings.
- ◀▶: Skips back or forward by 5 minutes for DivX/MPEG1/MPEG2.
- DISC +/- buttons: Changes discs for "CD-CH."

8 Shows the on-screen bar.

9*1 Changes the display information.

10 Display or erase <AV Menu>.

11 For disc/USB operations:

- ▶/II: Plays/pauses.
- ▲ / ▼
DVD: Selects the title/group.
DVD-VR: Selects the program/play list.
USB/other discs (except VCD/CD): Selects the folders.
- ◀◀ / ▶▶:
– Press briefly: reverse skip/forward skip
– Press and hold: reverse search/forward search

For FM/AM operations:

- ▲ / ▼: Selects the preset stations.
- ◀◀ / ▶▶: Functions to search for stations.
– Press briefly: Auto Search
– Press and hold: Manual Search

For satellite radio operations:

- ▲ / ▼: Selects a category.
- ◀◀ / ▶▶:
– Selects a channel rapidly if pressed and held.
– Selects a channel if pressed.

For Apple iPod/JVC D. player operations:

- ▼: Pauses/stops or resumes playback.
- ▲: Enters the main menu (then ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ work as the menu selecting buttons).*3
- ◀◀ / ▶▶ (in menu selecting mode)
– Selects an item if pressed briefly. (Then, press ▼ to confirm the selection.)
– Skips 10 items at a time if pressed and held.

For Bluetooth operations:

- ▲ / ▼: Selects a registered device.
- ◀◀ / ▶▶: reverse skip/forward skip (for audio operation)
- ▶/II: Answers incoming calls (for "Bluetooth Phone").
Plays/Pauses (for "Bluetooth Audio").

On menus:

- ▲ / ▼: Select items.
- ◀◀ / ▶▶: Goes to previous/next step.
- 12 TUNER/SAT: Selects the bands.
DISC/USB: Stop playback.
Bluetooth Phone: Ends the call.
Bluetooth Audio: Plays/pauses.
On menus: Back.
- 13*2 Adjusts the volume level through the 2nd AUDIO OUT plug. (⏮ page 26)
- 14*2 Activates or deactivates Dual Zone.
- 15*1*2 Selects the sound mode.
- 16 • DVD Video/DivX 6: Shows the disc menu.
• VCD: Resumes PBC playback. (⏮ page 21)
• DVD-VR: Shows the Play List screen.
- 17 RETURN button
• For VCD: Returns to the PBC menu.
- 18 DISC/USB: Switches number entry mode.
• Also functions as CLEAR button to erase the misentry after entering the wrong number.
- 19 Enter numbers. (⏮ pages 12, 19 to 21, 36 and 42)
• CD changer: Selects the disc directly.
• Tuner: Selects the preset stations.
- 20*1 Changes the aspect ratio of the playback pictures.
- 21 Reverse search/forward search for disc/USB operations
- 22 • DVD Video: Selects audio language (○○), subtitles (....), angle (📺).
• DVD Audio: Selects audio stream (○○).
• DVD-VR: Turn on/off subtitles (....) and selects audio channel(○○).
• DivX: Selects audio language (○○), subtitles (....).
• VCD: Selects audio channel (○○).

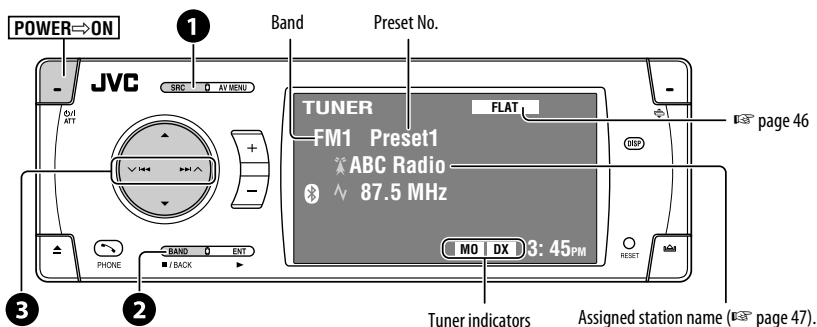
*1 If Dual Zone is activated, these buttons cannot be used.

*2 These buttons can be used only when the slide cover is closed.

*3 ▲: Returns to the previous menu.

▼: Confirms the selection.

Listening to the radio



1 Select "TUNER."

2 Select the bands.

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Search for a station—Auto Search.

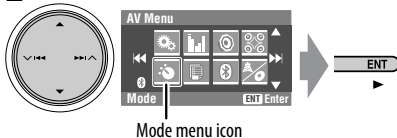
- Manual Search: Hold either ◀◀ or ▶▶ until "Manual Search" appears on the display, then press it repeatedly.
- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

When an FM stereo broadcast is hard to receive

1



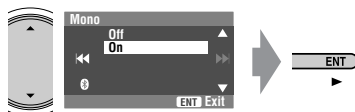
2



3



4



Reception improves, but stereo effect will be lost.

- The MO indicator lights up.

To restore stereo effect, select <Off> in step 4.

Tuning in to stations with sufficient signal strength

This function works only for FM bands.
Once you have activated this function (selected **<Local>**), it always works when searching for FM stations.

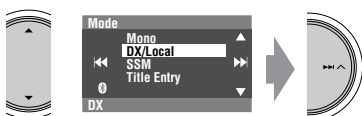
1



2



3



4



Only stations with sufficient signal strength will be detected.

- The DX indicator goes off, then the LO indicator lights up.

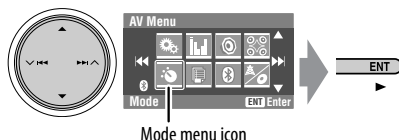
FM station automatic presetting —SSM (Strong-station Sequential Memory)

This function works only for FM bands.
You can preset six stations for each band.

1



2



3



Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

Manual presetting

Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.

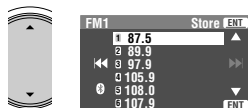
1



2 Tune in to a station you want to preset.

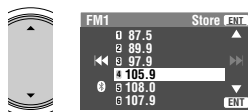


3



[Hold] Preset List appears.*

4 Select a preset number.



5



The station selected in step 2 is now stored in preset number 4.

- * Each time you hold the button, you can change the FM bands.
- Preset List can also be accessed through <AV Menu> → <List>. (p. 12 right)

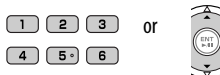
Selecting preset stations

On the remote:

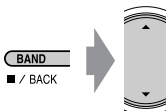
1



2

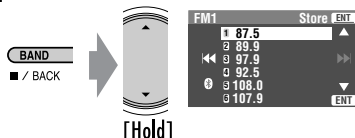


On the unit:



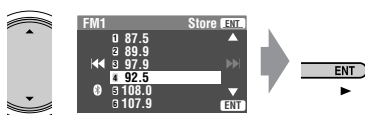
or

1

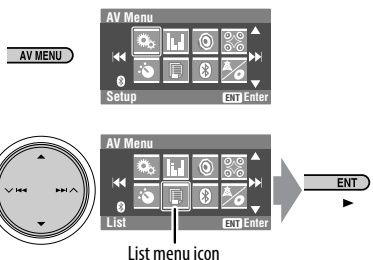


- Each time you hold the button, you can change the FM bands.

2



- Preset List can also be accessed through <AV Menu> → <List>.



Disc operations

The disc type is automatically detected, and playback starts automatically (for some discs: automatic start depends on its internal program).

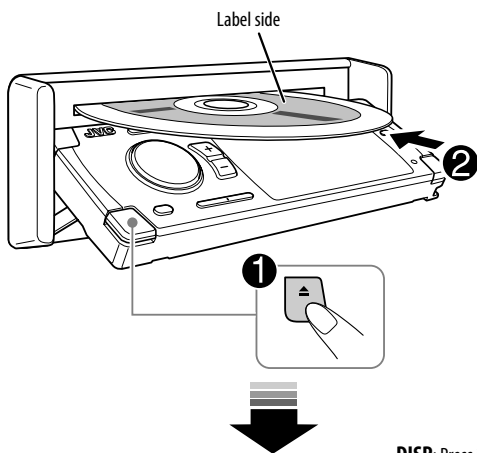
If a disc does not have any disc menu, all tracks in it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

If "⊘" appears on the monitor, the unit cannot accept the operation you have tried to do.

- In some cases, without showing "⊘," operations will not be accepted.

Insert the disc.

Playback starts automatically.



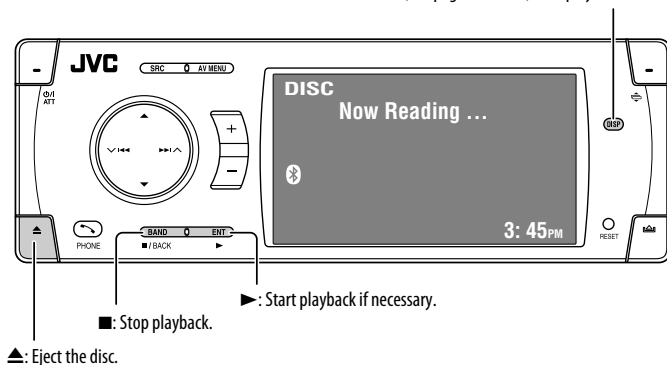
Caution:

Do not place your finger behind the control panel.

Caution on volume setting:

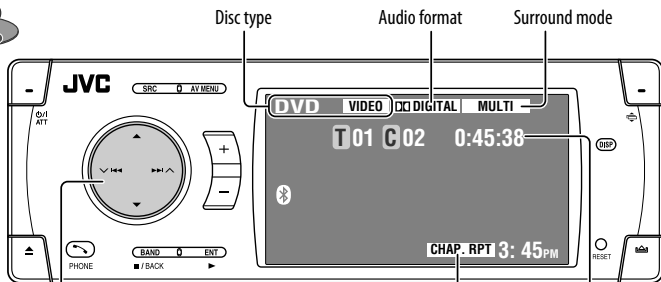
Discs and connected USB devices produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

DISP: Press if no playback picture appears, but disc information screen (pages 14 to 16) is displayed.



While playing the following discs, press **DISP**.

- Each time you press the button, playback picture and disc information screens appear alternately.



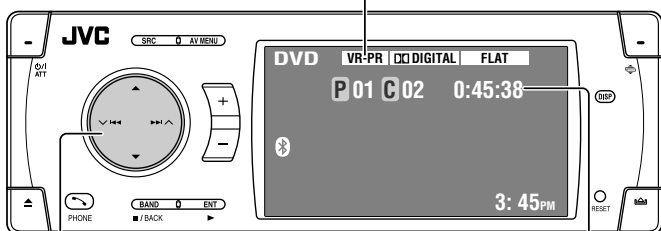
Press: Select chapter

Hold: Reverse/forward search*1

Select title

Playback mode

Title no./Chapter no./Playing time

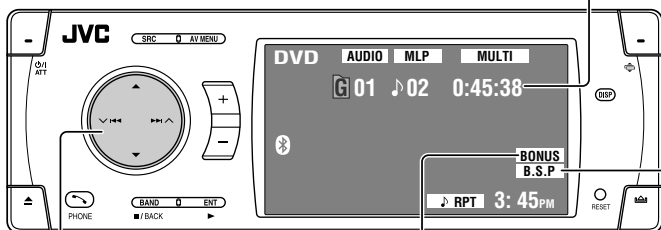


Press: Select chapter

Hold: Reverse/forward search*1

Select program no./Play List no.

Program no./(or Play List no.)/Chapter no./Playing time



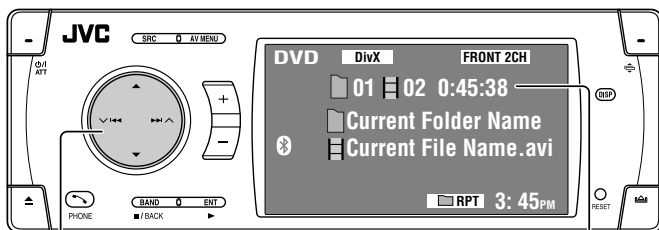
Press: Select track

Hold: Reverse/forward search*1

Select group

BONUS indicator
(page 22)

B.S.P indicator
(page 22)



◀▶▶▶▶▶ Press: Select track

Hold: Reverse/forward search for DivX/MPEG *2



Press: Select folder

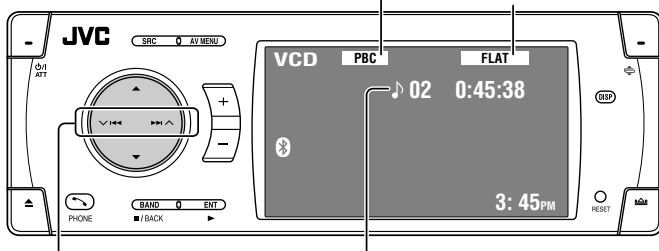
Hold: Display Folder List

For DivX/MPEG: Folder no./Track no./Playing time

For JPEG: Folder no./File no.



PBC indicator
lights up when PBC is in use.



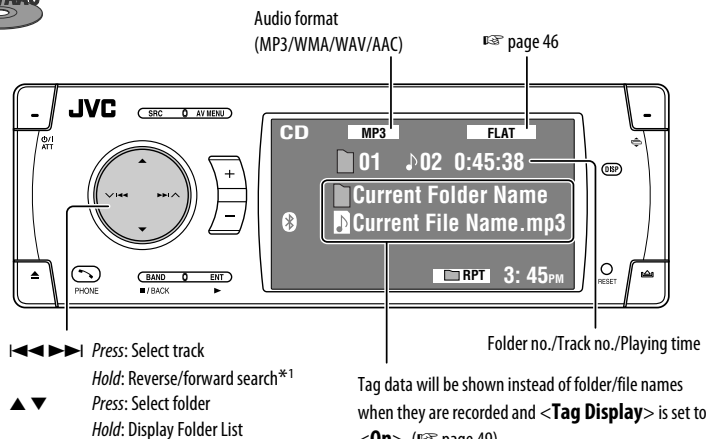
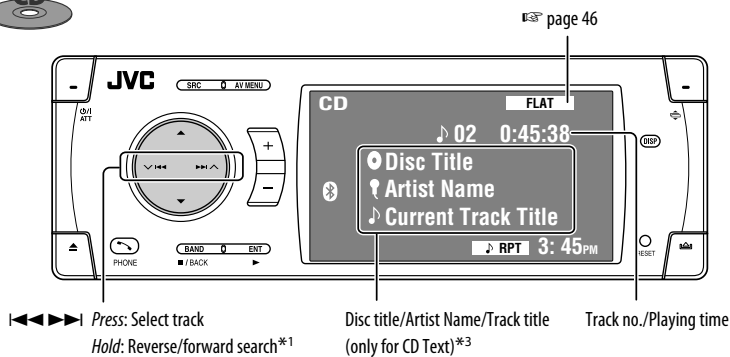
◀▶▶▶▶▶ Press: Select track

Hold: Reverse/forward search*1

Track no./Playing time

*1 Search speed: x2 ⇌ x10.

*2 Search speed: ▶▶▶1 ⇌ ▶▶▶2.



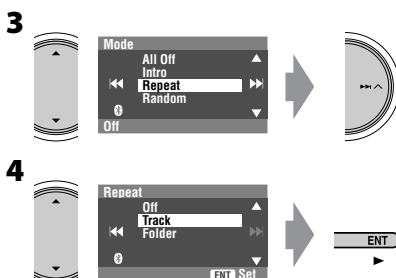
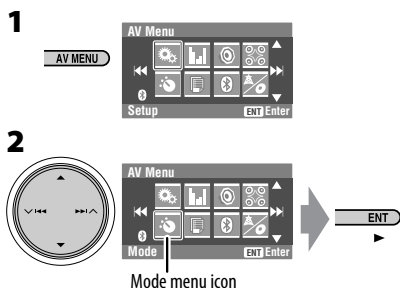
*¹ Search speed: x2 ⇌ x10.

*³ "No Name" appears for conventional CDs.

Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

Ex. To select Track Repeat



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the disc information screen.

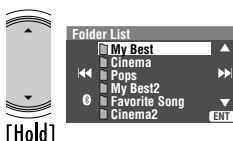
To cancel, select <All Off> in step **3** or <Off> in step **4**.

Disc type	Intro	Repeat	Random
	—	Chapter: Repeats current chapter Title: Repeats current title	—
	—	Track: Repeats current track	—
	—	Chapter: Repeats current chapter Program: Repeats current program (not available for Playlist playback)	—
 	Track: Plays the first 15 seconds of each track (for VCD: PBC not in use)	Track: Repeats current track (for VCD: PBC not in use)	Disc (All): Randomly plays all tracks (for VCD: PBC not in use)
	Track: Plays the first 15 seconds of each track Folder: Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	Track: Repeats current track Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders Disc (All): Randomly plays all tracks
 	—	Track: Repeats current track Folder: Repeats current folder	—
	—	Folder: Repeats current folder	—

Selecting tracks on the list

If a disc includes folders, you can display the Folder/Track (File) Lists, then start playback.

1



Folder List appears.

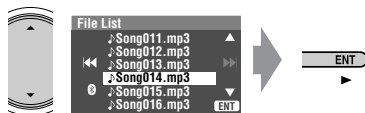
- Hold the button to see the next/previous folders.

2 Select a folder, then activate the Track List.

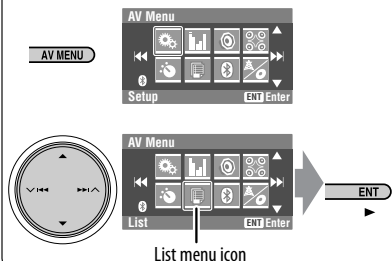


Track List of the selected folder appears.

3 Select a track, and start playing.

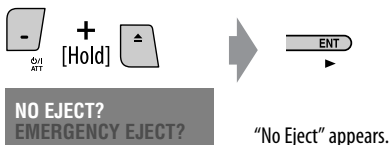


- Folder List can also be accessed through <AV Menu> → <List>.



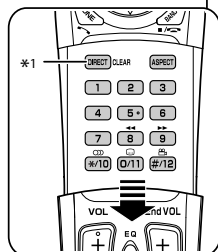
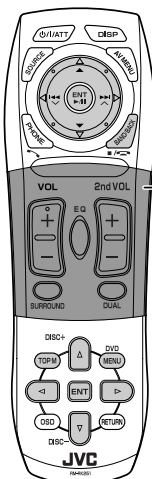
Prohibiting disc ejection

You can lock a disc in the loading slot.



To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select "EJECT OK?".

Operations using the remote controller—RM-RK251



*1 Erases the misentry of the number.

*2 Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*3 Slow motion speed: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

*4 Search speed: x2 ⇒ x10



Stop playback.

Start playback/Pause (if pressed during playback).

Reverse/forward search.*2 (No sound can be heard.)
(Slow motion*3 during pause. No sound can be heard.)

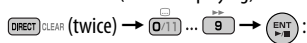
Press: Select chapter (during playback or pause).
Hold: Reverse/forward search.*4

Select title (during playback or pause).



Select chapter.

Select title (when not playing).



Select title (during playback or pause).



Select aspect ratio.



Select audio language.



Select subtitle language.



Select view angle.

Using menu driven features



2 Select an item you want to start playback.



Stop playback.

Start playback/Pause (if pressed during playback).

Reverse/forward search.*2

Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search.*4

Select group.



Select track.



Select group.



Select aspect ratio.



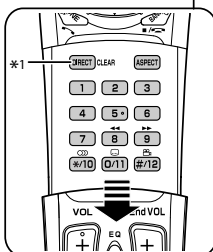
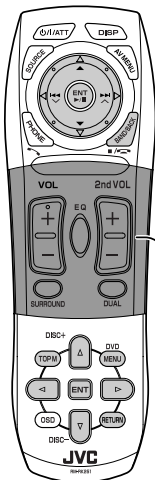
Select audio stream.

Using menu driven features



2 Select an item you want to start playback.





Stop playback.

Start playback/Pause (if pressed during playback).

Reverse/forward search.*2 (No sound can be heard.)

Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search.*3 (No sound can be heard.)

Select folder.

DIRECT CLEAR → **0/11** ... **9** → **ENT** :

Select track (within the same folder).

DIRECT CLEAR (twice) → **0/11** ... **9** → **ENT** :

Select folder.

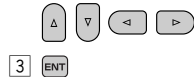
ASPECT : Select aspect ratio.

***10** : Select audio language. (DivX only)

0/11 : Select subtitle language. (DivX only)

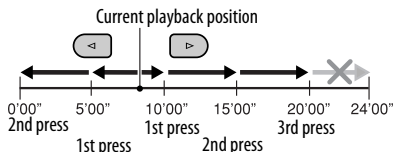
For DivX6: Using menu driven features

- 1 **TOP/M** **MENU**
- 2 Select an item you want to start playback.



While playing...

Back/advance the scenes by 5 minutes.



Stop playback.



Start playback/Pause (if pressed during playback).



Reverse/forward search.*4 (No sound can be heard.)
(Slow motion)*5 during pause. No sound can be heard.
Reverse slow motion does not work.



Press: Select chapter (during playback or pause).
Hold: Reverse/forward search.*6



Select program.
Select play list (during playback or pause).



Select aspect ratio.



Select audio channel (ST: stereo, L: left, R: Right).



Turn on/off subtitle.



Select chapter.
Select program (when not playing).



Select program/play list (during playback or pause).

Using Original Program/Play List screens

(page 28)


- 1 For Original Programs: **TOP/M**


- 2 For Play List: **DVD** **MENU**
- 3 Select an item you want to start playback.


- 3 **ENT** (Hide screen)





JPEG





 : Stop playback.





 : Start playback. (Slide show: each file is shown for a few seconds.)
Shows the current file until you change it if pressed during Slide show.

 : Select track.


 : Select folder.


 : Select aspect ratio.



 CLEAR →  ...  →  : Select track (within the same folder).


 CLEAR (twice) →  ...  →  : Select folder.


MP3/WMA/WAV/AAC





 : Stop playback.





 : Start playback/Pause (if pressed during playback).


  : Reverse/forward search. *4


 : Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search. *6



 : Select folder.


 CLEAR →  ...  →  :
Select track (within the same folder).


 CLEAR (twice) →  ...  →  :
Select folder.


 : Stop playback.

 : Start playback/Pause (if pressed during playback).





  : Reverse/forward search. *4
(Forward slow motion *5 during pause. No sound can be heard.)
Reverse slow motion does not work.

 : Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search. *6 (No sound can be heard.)





 : Select aspect ratio.

 : Select audio channel (ST: stereo, L: left, R: Right).







VCD

 CLEAR →  ...  →  :
Select track.


During PBC playback...


 CLEAR →  ...  →  :
Select an item on the menu.
To return to the previous menu, press **RETURN**.



To cancel PBC playback


-  : Stop playback.
-  : Start the desired track.
 CLEAR →  ...  →  :
• To resume PBC, press **TOP/M** / **MENU**.





CD

 : Stop playback.

 : Start playback/Pause (if pressed during playback).

  : Reverse/forward search. *4

 : Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search. *6

 CLEAR →  ...  →  : Select track.

- *1 Erases the misentry of the number.
- *2 Search speed: $\ggg 1 \Rightarrow \ggg 2 \Rightarrow \ggg 3$
- *3 Search speed: $\ggg 1 \Rightarrow \ggg 2$
- *4 Search speed: $x2 \Rightarrow x5 \Rightarrow x10 \Rightarrow x20 \Rightarrow x60$
- *5 Slow motion speed: $1/32 \Rightarrow 1/16 \Rightarrow 1/8 \Rightarrow 1/4 \Rightarrow 1/2$
- *6 Search speed: $x2 \Rightarrow x10$

Playing back a bonus group

If a DVD Audio including a “bonus group” is detected, the BONUS indicator lights up on the disc information screen.



To play a bonus group...

1 Select the bonus group.

- The bonus group is usually recorded as the last group.

2 Enter the key number.

: Move the entry position

: Select a number



ENT

- “key number” (a kind of password) for the bonus group is not open to public. The way of getting the key number depends on the disc.

3 Follow the interactive instructions shown on the monitor.

Selecting browsable still picture

When a disc including browsable still pictures is detected, the B.S.P indicator lights up on the disc information screen.



When disc shows the BSP selecting icons such as or on the screen...

1 Select an item you want to display.



2

ENT

Enjoying surround sounds

You can enjoy multi-channel surround playback through the front, center, surround speakers.

- After connecting the center speaker, make sure to activate the center speaker; otherwise, no sound comes out of the center speaker** (page 52).
- All surround mode can also be used for “USB.”

MULTI: For multi-channel encoded sources such as Dolby Digital*¹, DTS*², and DVD Audio. (When activated, “MULTI” is shown on the source information screen.)

Dolby Pro Logic II (Movie/Music): For 2 channel sources except for DivX/MPEG 1/MPEG2 discs.

To turn on the surround

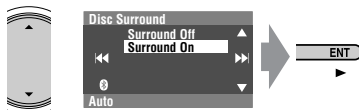
1



2

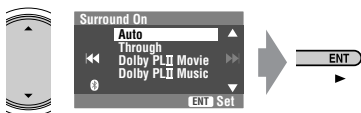


3



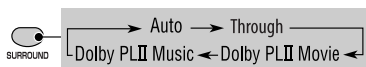
- Surround Off:** Deactivates surround.
- Surround On:** Activates surround → go to the following steps.

4



- **Auto:** When multi-channel digital signals come in, "MULTI" surround is activated. When 2-channel or 2.1-channel signals come in, "4CH STEREO" is activated.
- **Through:** All incoming channel signals are sent to the corresponding speakers.
- **Dolby PLII Movie:** Activates Dolby Pro Logic II Movie.
- **Dolby PLII Music:** Activates Dolby Pro Logic II Music. You can adjust <Panorama> and <Center Width> settings. (See below)

On the remote controller:



- You cannot change the <Dolby PLII Music> settings using the remote controller.

*1 Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

*2 "DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of DTS, Inc.

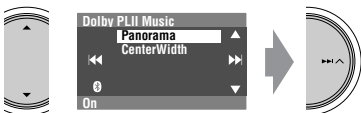
To change the <Dolby PLII Music> setting

in step 4 above...

1



2



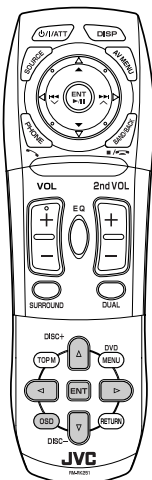
- **Panorama:** Select <On> to add wraparound sound effect.
- **Center Width:** Adjust the center image so it may be heard only from the center speaker, only from the left/right front speaker as a "phantom" center image, or various combination of these speakers. As the number increases, the "phantom" effect becomes stronger (normally select <4>).

3

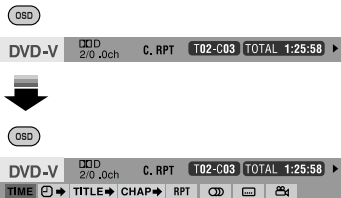


Operations using the on-screen bar (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

These operations are possible on the monitor using the remote controller.



1 Display the on-screen bar. (see page 25)



2 Select an item.



3 Make a selection.

If a pop-up menu appears...

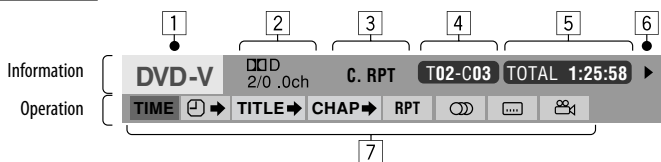


• For entering time/numbers...



To remove the on-screen bar



On-screen bar

Above example is of DVD Video. Items shown on the bar vary due to the disc type.

1 Disc type

- 2** • DVD: Audio signal format
- VCD: PBC

3 Playback mode*¹

DVD Video:

- T. RPT: Title repeat
- C. RPT: Chapter repeat

DVD Audio:

- T. RPT: Track repeat

DVD-VR:

- C. RPT: Chapter repeat
- PG. RPT: Program repeat

DivX/MPEG:

- T. RPT: Track repeat
- F. RPT: Folder repeat

JPEG:

- F. RPT: Folder repeat

VCD:

- T. INT: Track intro
- T. RPT: Track repeat
- A. RND: All random

4 Playback information

- T02-C03** Current title/chapter
- G02-T03** Current group/track
- PG-001**
C-002 Current program/chapter
- PL-003**
C-004 Current playlist/chapter
- TRACK 01** Current track
- F001-T001** Current folder/track
- F002-F002** Current folder/file (JPEG)

5 Time indication

- TOTAL** Elapsed playing time of the disc
- T. REM** Remaining title time (for DVD)
- TIME** Remaining disc time (for others)
- TIME** Elapsed playing time of the current chapter/track*²
- REM** Remaining time of the current chapter/track*²

6 Playback status

- ▶** Play
- ◀/▶** Reverse/forward search
- ◀/▶** Reverse/forward slow-motion
- ||** Pause
- Stop

7 Operation icons

- TIME** Change time indication (see **5**)
- 🔍** Time Search (Specify a certain scene by entering time.)
- TITLE➡** Title Search (by its number)
- CHAP➡** Chapter Search (by its number)
- GROUP➡** Group Search (by its number)
- TRACK➡** Track Search (by its number)
- RPT** Repeat play*¹
- INT** Intro play*¹
- RND** Random play*¹
- 🔊** Change the audio language, audio channel or audio stream
- 🗣️** Change the subtitle language
- 📺** Change the view angle
- PAGE** Change the browsable still pictures (pages)

*¹ page 17

*² Not applicable for DVD-VR.

Dual Zone operations

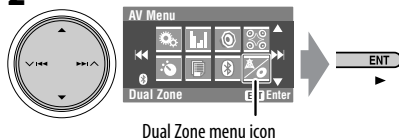
You can enjoy a disc playback on the external monitor connected to the VIDEO OUT and 2nd AUDIO OUT plugs, while listening to any other source than "USB" through the speakers.

- When Dual Zone is in use, you can only operate the DVD/CD player using the remote controller.

1



2



3



- Off:** Deactivates Dual Zone.
- On (DUAL):** Activates Dual Zone without applying Headphone Surround*1.
- On/Surround On (DUAL-S):** Activates Dual Zone and applies Headphone Surround.

When Dual Zone is activated, the main source is changed to "DISC."



Ex. When "On/Surround On" is selected.

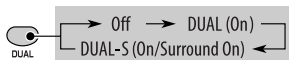
To select a different source (main source) to listen through the speakers:

Press **SRC** (source) on the control panel.

- By using the buttons on the control panel, you can operate the newly selected main source without affecting Dual Zone (DISC) operations.
- You cannot select "USB" for the main source.

On the remote controller:

1



2 Adjust the volume through the 2nd AUDIO OUT plug.



3 Operate the DVD/CD player.

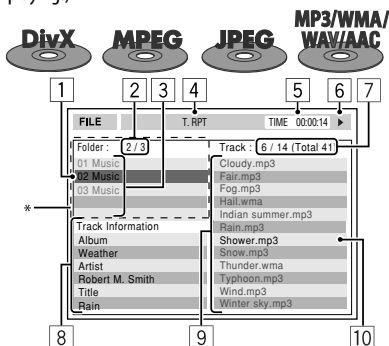
*1 JVC original headphone virtual surround system. This surround will also work for the main source "DISC" if "On/Surround On" is selected as the sub-source. This surround does not work for DivX/MPEG1/MPEG2 discs.

*2 Displayed being shaded if Headphone Surround is not applied.

Operations using the control screen

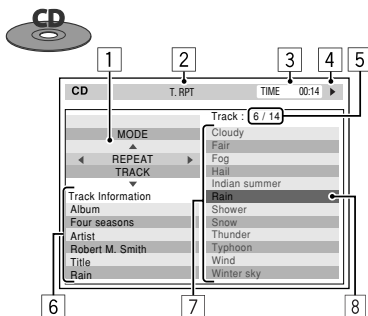
For discs except DVD and VCD:

While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller. The control screen automatically appears when you insert a disc. (For DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; while not playing.)



Ex.: MP3/WMA

- 1 Current folder (highlighted bar)
- 2 Current folder number/total folder number
- 3 Folder list
- * If tag data includes "Jacket Picture" (baseline JPEG), it will be displayed. If you press OSD, the playback mode selection window appears. (see below)
- 4 Selected playback mode (see below)
- 5 Elapsed playing time of the current track (not displayed for JPEG)
- 6 Operation status
- 7 Current track number/total number of tracks in the current folder (total number of tracks on the disc)
- 8 Track information (only for MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Track list
- 10 Current track (highlighted)



Ex.: CD Text

- 1 Playback mode selection window: appears when **OSD** is pressed (see below).
- 2 Selected playback mode (see below)
- 3 Elapsed playing time of the current track
- 4 Operation status
- 5 Current track number/total number of tracks on the disc
- 6 Track information
- 7 Track list
- 8 Current track (highlighted bar)

To select a folder or track

- 1 Select "Folder" column or "Track" column on the control screen.



- 2 Select a folder or track.

- If necessary, press **ENT** to start playback.



Selecting playback modes

You can also change the playback modes using the playback mode selection window.

- For CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Intro/Repeat/Random
- For DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Repeat

- 1

- 2 Only for CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Select a playback mode.



- 3 Select your desired option.



- 4

To select a track

- If necessary, press **ENT** to start playback.

Selected playback mode

DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: page 25

MP3/WMA/WAV/AAC:

- T. INT: Track intro
- F. INT: Folder intro
- T. RPT: Track repeat
- F. RPT: Folder repeat
- F. RND: Folder random
- A. RND: All random

CD:

- T. INT: Track intro
- T. RPT: Track repeat
- A. RND: All random

Operations using the list screen

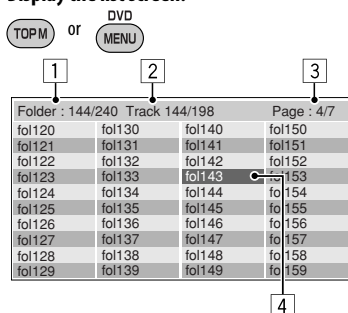
screen

For discs except DVD, VCD, and CD

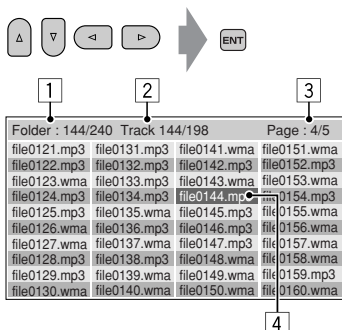
While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller.

While not playing...

1 Display the list screen.



2 Select a folder on the list.



3 Select a track on the list.



- To go back to the folder list, press (RETURN).

- Current folder number/total folder number
- Current track number/total number of tracks in the current folder
- Current page/total number of the pages included in the list
- Current folder/track (highlighted bar)

List screen for DVD-VR

You can use Original Program and Play List screen anytime while playing DVD-VR with its data recorded.

1 Display the Original Program/Play List screen.

TOPM

ORIGINAL PROGRAM

No	Date	Ch	Time	Title
1	07/04/25	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	07/05/25	8ch	10:30	
3	07/05/22	8ch	17:00	Music Festival children 001
4	07/05/26	L-1	13:19	
5	07/06/20	4ch	22:00	
6	07/06/25	L-1	8:23	children 002

1 2 3 4 5 6

DVD

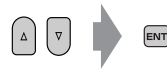
MENU

PLAY LIST

No	Date	Chap	Length	Title
1	07/05/25	001	1:03:16	My JVC World
2	07/06/17	005	1:35:25	
3	07/06/20	003	0:10:23	Favorite music children 001-002
4	07/06/25	001	0:07:19	

1 7 8 9 5 6

2 Select an item you want.



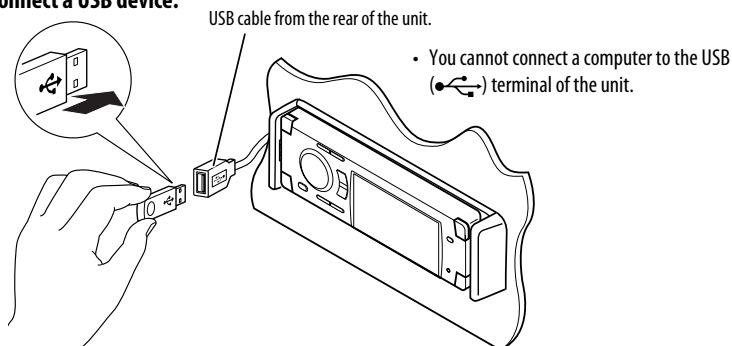
- Program/Play list number
- Recording date
- Recording source (TV station, the input terminal of the recording equipment, etc.)
- Start time of recording
- Title of the program/play list*
- Highlighted bar (current selection)
- Creating date of play lists
- Total number of chapters
- Playback time

* The title of the original program or play list may not be displayed depending on the recording equipment.

USB operations

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio player*¹, portable HDD, etc. to the unit.

1 Connect a USB device.



2 Select "USB".

SRC

◀▶▶▶▶ Press: Select track

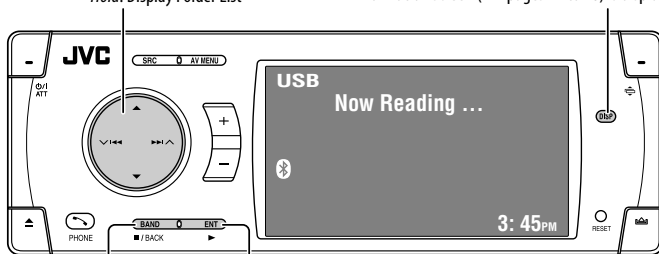
Hold: Reverse/forward search



Press: Select folder

Hold: Display Folder List

DISP: Press if no playback picture appears, but disc information screen (pages 14 to 16) is displayed.



■: Stop playback

▶: Start playback if necessary.

This unit can play DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2*²/MP3/WMA/WAV/AAC*³ files stored in a USB mass storage class device.

- You can operate the USB device in the same way you operate the files on discs. (page 17 to 25)
- You cannot select "USB" when Dual Zone is in use.
- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.

*¹ Except for JVC D. Player XA-HD500.

*² Except for MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorder (extension code <mod>).

*³ This unit can play back AAC files encoded using iTunes. This unit cannot play back AAC files purchased from the iTunes Store.

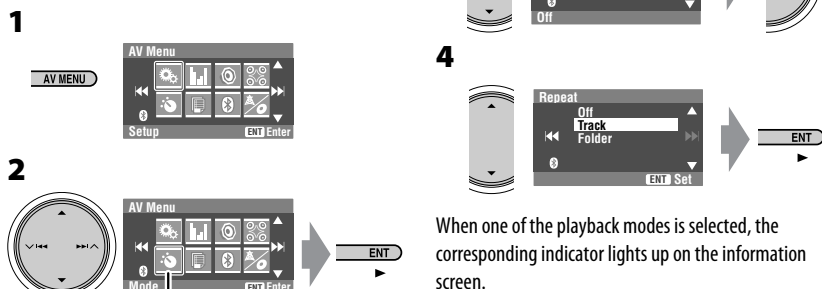
Caution:

- Avoid using the USB device if it might hinder your safety driving.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while "Now Reading..." is flashing on the monitor.
- Do not start the car engine if a USB device is connected.
- Stop playback before disconnecting a USB device.
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damages to the device.

Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

Ex. To select Track Repeat



Mode menu icon

When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the information screen.

To cancel, select <All Off> in step **3** or <Off> in step **4**.

File type	Intro	Repeat	Random
MP3/WMA/ WAV/AAC	Track: Plays the first 15 seconds of each track Folder: Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	Track: Repeats current track Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders USB (All): Randomly plays all tracks
DivX	—	Track: Repeats current track Folder: Repeats current folder	—
MPEG	—		—
JPEG	—	Folder: Repeats current folder	—

Bluetooth® operations — Cellular phone/audio player



Bluetooth is a short-range wireless radio communication technology for the mobile device such as mobile phones, portable PCs, and other devices. The bluetooth devices can be connected without cables and communicate each other.

- The serial number is printed on the label placed on the bottom of the unit.
- Refer to the list (included in the box) to see the countries where you may use the Bluetooth® function.

Bluetooth profile

This unit supports the following Bluetooth profiles;

- HSP (Headset Profile)
- HFP (Hands-Free Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- OPP (Object Push Profile)

Features

You can operate Bluetooth devices through the unit as follows:

- Receiving a call
- Making a call—from phone book, from call history (Redial/Missed Call/Received Call), by dialing number, by preset numbers, by voice command
- Receiving the Text Message
- Play back a Bluetooth audio player

Refer also to the instructions supplied with the Bluetooth device.

- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Connecting a Bluetooth device for the first time

Pairing and PIN Code

When you connect a Bluetooth device to the unit for the first time, make pairing between the unit and the device. Pairing allows Bluetooth devices to communicate each other.

To make pairing, you may need to enter the PIN (Personal Identification Number) code of your Bluetooth device you want to connect.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset the unit. Up to five devices can be registered in total.
- Only one device can be connected at a time for each source ("Bluetooth Phone" and "Bluetooth Audio").
- To use the Bluetooth function, you need to turn on Bluetooth function of the device.

Preparation: Operate the device to turn on its Bluetooth function.

Registration (Pairing) methods

Use either of the following items in the <Bluetooth> menu to register and establish the connection with a device.

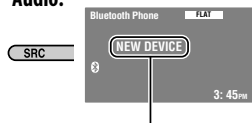
- Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio" as the source to operate the <Bluetooth> menu.

<Open>	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Connection is established by operating the Bluetooth device.
<Search>	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Connection is established by operating the unit.

Continued on the next page

Registering using <Open>

1 Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio."

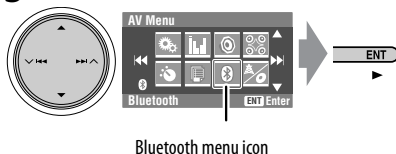


Select "NEW DEVICE" by pressing ▲ / ▼.

2

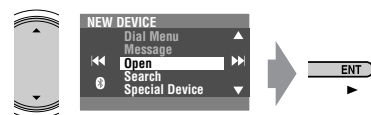


3



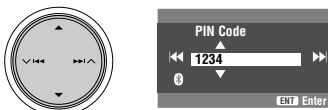
Bluetooth menu icon

4



5 Enter a PIN (Personal Identification Number)* code to the unit.

- You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).
- * Some devices have their own PIN code. Enter the specified PIN code to the unit.



- To delete an unwanted digit, select blank space.

6



7 Operate the target Bluetooth device. (While "Open..." is flashing on the screen.)

Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the device to be connected.

Connected

Now connection is established and you can use the device through the unit.

The device remains registered even after you disconnect the device. Use <Connect> (or activate <Auto Connect>) to connect the same device from next time. (See pages 56 and 57)

Searching for available devices

Perform steps 1 to 3 on the left, then...

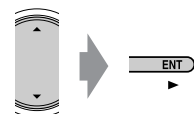
1



Searching...

The unit searches for available devices and displays the list of them. (If no available device is detected, "Device Unfound" appears.)

2 Select a device you want to connect.



3 Enter the specific PIN code of the device to the unit.

- Refer to the instructions supplied with the device to check the PIN code.

Connecting...

4 Use the Bluetooth device to connect.

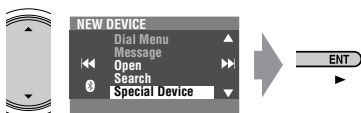
Connected

Now connection is established and you can use the device through the unit.

Connecting a special device

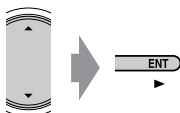
Perform steps **1** to **3** of "Registering using <Open>" on page 32, then...

1



The unit displays the list of the preset devices.

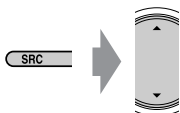
2 Select a device you want to connect.



3 Use <Open> (or <Search>) to connect.

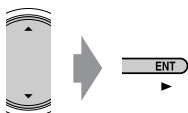
Connecting/disconnecting a registered device

1 Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio," then select a registered device you want to connect/disconnect.



2 Perform steps **2** and **3** of "Registering using <Open>" on page 32, then...

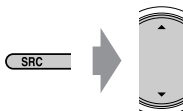
- Select <Connect> to connect the selected device.
- Select <Disconnect> to disconnect the selected device.



You can set the unit to connect a Bluetooth device automatically when the unit is turned on. (page 57)

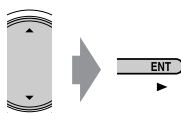
Deleting a registered device

1 Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio," then select a registered device you want to delete.

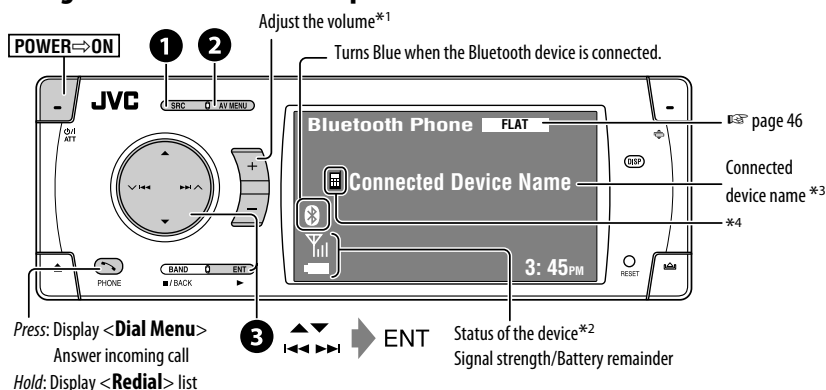


2 Perform steps **2** and **3** of "Registering using <Open>" on page 32, then...

- Select <Delete Pair>, then <Yes>.



Using the Bluetooth cellular phone



- 1 Select "Bluetooth Phone."
- 2 Enter the <Bluetooth> menu.
- 3 Establish the connection with a device, then make a call (or settings using the <Bluetooth> menu).
☞ pages 32, 48, 56, and 57

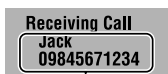
When the sound is stopped or interrupted during the use of a Bluetooth device, try the following remedies.

- Turn off, then turn on the unit.
- (When the sound is not yet restored,) connect the device again. (☞ "Connecting/disconnecting a registered device" on page 33)

- *1 You can adjust the volume level for "Bluetooth Phone" without affecting the volume level for other sources.
- *2 Appears only when the information comes from the device.
- *3 Each time you press ▲ ▼, the registered device name (and "NEW DEVICE" when a new device can be registered) appear in turn.
- *4 When a cellular phone with audio function is connected, ☞ appears.

You can adjust the microphone volume level. (☞ page 57)

When a call comes in...



Name and phone number (if acquired)

The source is automatically changed to "Bluetooth Phone".

When <Auto Answer> is activated...

The unit answers the incoming calls automatically. (☞ page 57)

- When <Auto Answer> is deactivated, press any button (except ☞/IATT or +/–) to answer the incoming call.

To end the call or reject an incoming call

Hold any button (except ☞/IATT or +/–).

Answering a waiting call

If your cellular phone is equipped with the call waiting function, you can put the current call on hold and answer the waiting call.

Press any button (except ☞/IATT and +/–).

- To restore the on-hold call, press any button (except ☞/IATT and +/–) again.
- When you end one call, you can connect to the other.

When a Text message comes in...

If the cellular phone is compatible with Text message and <Message Info> is set to <Auto> (page 57), the unit rings and "Receiving Message" appears on the monitor to inform you of the arrival of the message.

- You cannot edit or send a message through the unit.

When <Message Info> is set to <Auto>...

To read the message

While "Receiving Message" is displayed...



- The source is changed to "Bluetooth Phone."

To read the message later



■ / BACK

- The message is stored into <Message> → <Unread>. (page 56)

When <Message Info> is set to <Manual>

Access the message list to read a message.

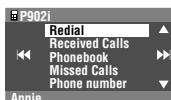
(page 56)

Making a call

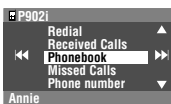
1 Display the <Dial Menu>.



PHONE



2 Select the method to make a call.



- Redial***: Shows the list of the phone numbers you have dialed → go to the following step.
- Received Calls***: Shows the list of the received calls → go to the following step.
- Phonebook***: Shows the phone book of the connected cellular phone → go to the following step.
- Missed Calls***: Shows the list of the missed calls. → go to the following step.
- Phone Number**: Shows the phone number entry screen → "How to enter phone number" (page 36).
- Voice Dialing** (Only when the connected cellular phone has the voice recognition system): Speak the name you want to call.

* Displays only when your cellular phone is equipped with these functions.

- If not displayed, please try to transfer the phone book memory of the cellular phone to this unit. (Refer to the instruction manual supplied with your cellular phone.)
- With some cellular phones, the phone book memory is transferred automatically.

3 Select the name/phone number you want to call.



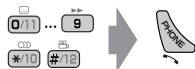
or



PHONE

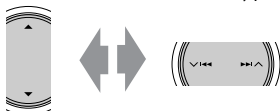
How to enter phone number

On the remote:



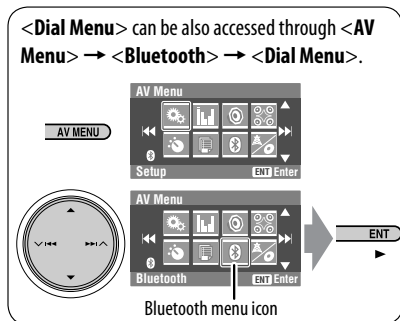
On the unit:

- 1 Select a number. Move the entry position.



- To delete an unwanted digit, select blank space.

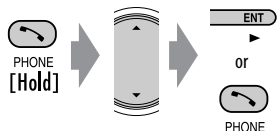
2



Direct operations to redial / Voice Dialing

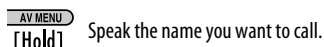
You can use the following functions regardless of the current source.

To redial



To activate Voice Dialing

You can make a call by your voice.



Presetting the phone numbers

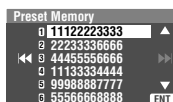
You can preset up to six phone numbers.

- 1 Display the phone number you want to preset by using one of <Dial Menu> items.

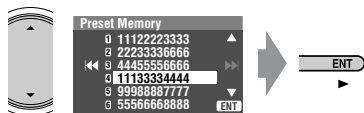


Ex.: "Jack" is selected from the phone book

Preset Memory list appears.



- 2 Select a preset number.



The phone number selected in step 1 is now stored in preset number 4.

To call a preset number

On the remote:



On the unit:

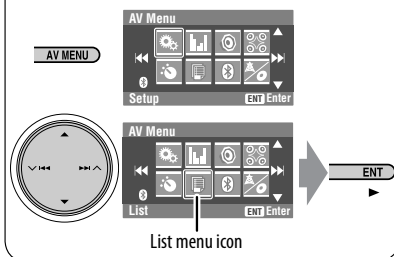
1



2



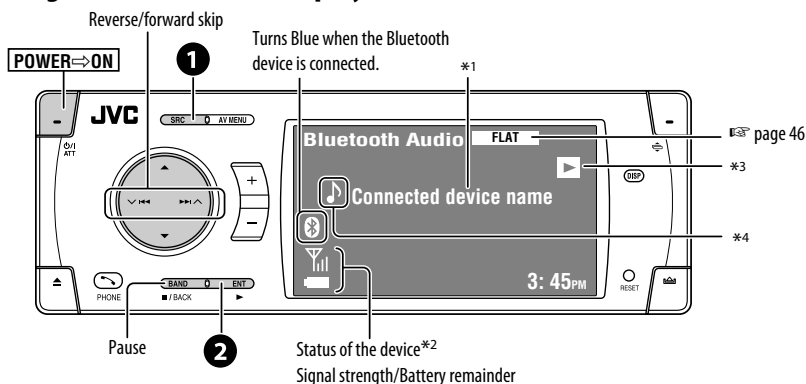
- Preset List can also be accessed through <AV Menu> → <List>.



You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth phone operations. For details, see pages 8 and 9.



Using the Bluetooth audio player



1 Select "Bluetooth Audio."

2 Start playback.

- See pages 31 to 33 for connecting a new device.
- See page 33 for connecting/disconnecting a registered device.
- See page 33 for deleting a registered device.

When the sound is stopped or interrupted during the use of a Bluetooth device, try the following remedies.

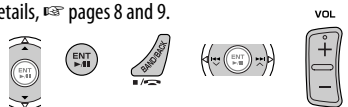
- Turn off, then turn on the unit.
- (When the sound is not yet restored,) connect the device again. (See "Connecting/disconnecting a registered device" on page 33)

Bluetooth Information:

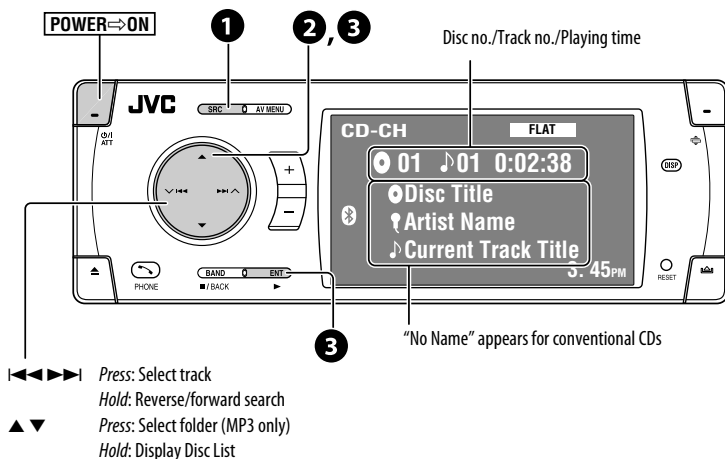
If you wish to receive more information about Bluetooth, visit our JVC web site.

- *1 Each time you press ▲ ▼, the registered device names (and "NEW DEVICE" when a new device can be registered) appear in turn. You cannot select "New Device" when a Bluetooth audio player is connected.
- *2 Appears only when the information comes from the device.
- *3 Indicates the button pressed. It may be different from the operation status.
- *4 When a cellular phone with audio function is connected, appears.

You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth audio operations. For details, see pages 8 and 9.



Listening to the CD changer



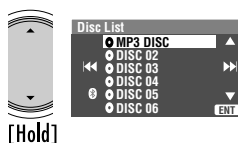
It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

- You can play only CDs (CD-DA) and MP3 discs.

Preparation:

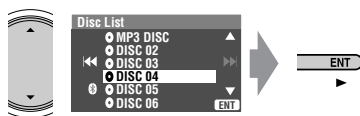
Make sure <Changer> is selected for the external input setting. (p. 53)

- 1 Select "CD-CH."
- 2 Display the Disc List.

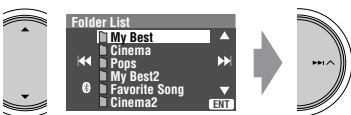


- Each time you hold the button, you can display the other list of the remaining discs.

- 3 Select a disc to start playing.



- While playing an MP3 disc, you can select and start playing a track in the disc using the Lists:
Disc List (select the current disc) → Folder List
→ File List, then start playing a track you want.



Selecting playback modes

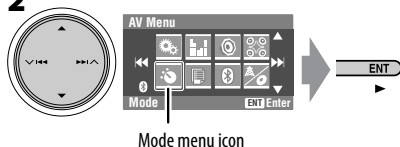
You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

Ex. To select Track Repeat

1



2



3



4



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the monitor.

To cancel, select <All Off> in step 3 or <Off> in step 4.

Disc type	Intro	Repeat	Random
	Track: Plays the first 15 seconds of each track Disc: Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs	Track: Repeats current track Disc: Repeats all tracks of the current disc	Disc: Randomly plays all tracks of the current disc All: Randomly plays all tracks of all loaded discs
	Track: Plays the first 15 seconds of each track Folder: Plays the first 15 seconds of the first track of each folder Disc: Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs	Track: Repeats current track Folder: Repeats all tracks of the current folder Disc: Repeats all tracks of the current disc	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders Disc: Randomly plays all tracks of the current disc All: Randomly plays all tracks of all loaded discs

To use <Mode> menu above.

page 38.

To use <List> menu Disc List → Folder List → File List

You can use the following buttons on the remote controller to operate the CD changer.

DISC+ DISC- or ... : Select disc



Press: Select folder (MP3 only)



Press: Select track
Hold: Reverse/forward search



Listening to the satellite radio

Before operating, connect either one of the following (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of this unit.

- **JVC SIRIUS radio DLP**—Down Link Processor, for listening to the SIRIUS Satellite radio.
- **XMDirect™ Universal Tuner Box**—With a JVC Smart Digital Adapter (XMDJVC100: not supplied), for listening to the XM Satellite radio.

■ For SIRIUS Radio

Activate your subscription after connection:

- 1 Turn on the power. 
- 2 Select "SAT" for the source. 

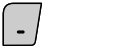

JVC DLP starts updating all the SIRIUS channels. (Refer to "GCI update" column below.)

- Once completed, JVC DLP tunes in to the preset channel, CH184.

- 3 Check your SIRIUS ID, see page 53.
- 4 Contact SIRIUS on the internet at <<http://activate.siriusradio.com/>> to activate your subscription, or you can call SIRIUS toll-free at 1-888-539-SIRIUS (7474).
"Subscription Updated Press Any Key to Continue" appears on the monitor once subscription has been completed.

■ For XM Radio

Activate your subscription after connection:

- 1 Turn on the power. 
- 2 Select "SAT" for the source. 

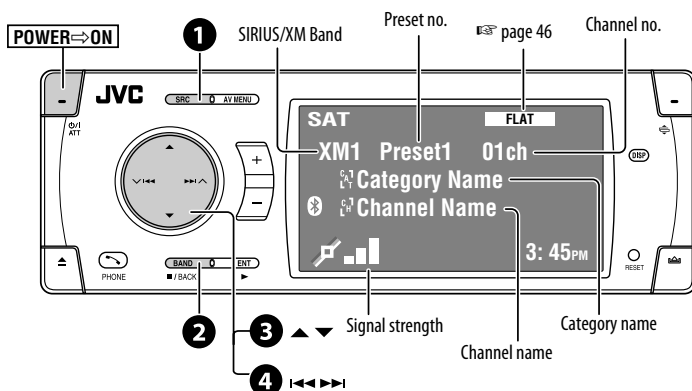
XMDirect™ Universal Tuner Box starts updating all the XM channels. "Channel 1" is tuned in automatically. (Refer to "GCI update" column below.)

- 3 Check your XM Satellite radio ID labelled on the casing of the XMDirect™ Universal Tuner Box, or tune in to "Channel 0" (see page 41).
- 4 Contact XM Satellite radio on the internet at <<http://xmradio.com/activation/>> to activate your subscription, or you can call 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).
Once completed, the unit tunes in to one of the available channels (Channel 4 or higher).

GCI (Global Control Information) update:

- If channels are updated after subscription, updating starts automatically, and no sound can be heard.
For SIRIUS: "Channel is Updating XX% completed" appears.
For XM: "UPDATING" appears.
- Update takes a few minutes to complete.
- Do not press any button or perform any operation until updating is completed.

DISP: Switches the display to program information—artist name/song name (/composer name: only for SIRIUS Satellite radio).



■ For SIRIUS Radio

- 1 Select "SAT."
- 2 Select the bands.
→ SR1 → SR2 → SR3
- 3 Select a category.
 - To select a channel from all categories, select "All."
- 4 Make a channel to listen.
 - Holding either ◀◀ or ▶▶ changes the channels rapidly.
 - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

- "SIRIUS" and the SIRIUS dog logo are registered trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM and its corresponding logos are registered trademarks of XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", the SAT Radio logo and all related marks are trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc., and XM Satellite Radio, Inc.

■ For XM Radio

- 1 Select "SAT."
- 2 Select the bands.
→ XM1 → XM2 → XM3
- 3 Select a category.
 - To select a channel from all categories (including non-categorised channels), skip this step.
 - If you do not select a channel within 15 seconds, the category selected is canceled. You can select a channel from all categories now.
- 4 Select a channel to listen.
 - Holding either ◀◀ or ▶▶ changes the channels rapidly.
 - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

Checking the XM Satellite radio ID

Select Channel "0."

The 8-digit (alphanumeric) ID number is displayed on the monitor.

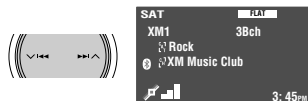
To cancel the ID number display, select any channel other than channel "0."

Storing channels in memory

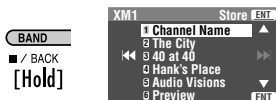
You can preset six channels for each band.

Ex.: Storing a channel into preset number 5

1 Tune in to a channel you want.



2 Display the Preset List.



3 Select a preset number.



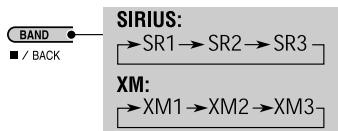
4



Selecting preset channels

On the remote only:

1



2



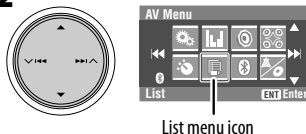
Selecting on the lists

You can select a channel using one of the following lists—Preset list/Category list/Channel list.

1

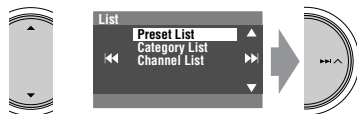


2



List menu icon

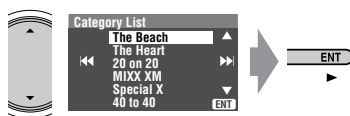
3 Select a desired list.



- **Preset List:** Displays your preset channels.
- **Category List:** Displays the categories.
- **Channel List:** Displays all channels within the selected category.

4 Select a desired channel.

- When selecting <Category List> in step 3, select a category, then a channel within the selected category.



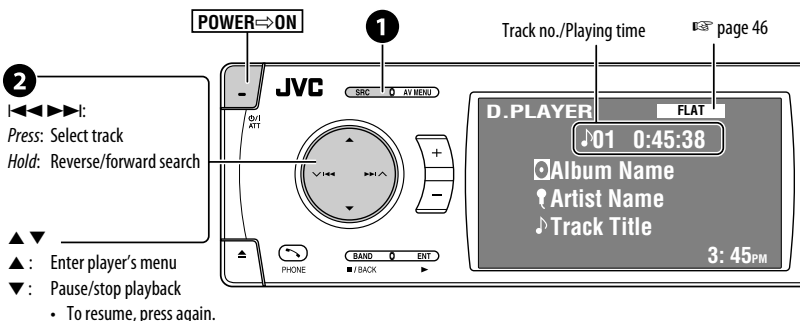
- Category List can also be accessed by...



- Preset List can also be accessed by...



Listening to the iPod/D. player



It is required to connect the interface adapter (KS-PD100 for Apple iPod or KS-PD500 for JVC D. player) to the CD changer jack on the rear.

Preparation:

Make sure <iPod> or <D. Player> is selected for the external input setting. (page 53)

1 Select "iPod" or "D. PLAYER."

Playback starts automatically.

2 Select a track.

Selecting a track from the player's menu

1 Enter the player's menu.



- This mode will be canceled if no operations are done for about 5 seconds.

2 Select the desired item.



Press: Select an item

Hold: Skip 10 items at a time

For iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
↔ Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

For D. player:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔
Track ↔ (back to the beginning)

3 Confirm the selection.



4 Repeat steps 2 and 3 to select a track.

- When a track is selected finally, playback starts.
- To return to the previous menu...



Selecting playback modes

1 Display <AV Menu>, then select <Mode> menu icon.

2 Enter <Mode>, then select <Repeat> or <Random>.

3 Select an appropriate option.

Repeat	<p>One: Functions the same as "Repeat One" or "Repeat Mode → One."</p> <p>All: Functions the same as "Repeat All" or "Repeat Mode → All."</p>
Random	<p>Album: Functions the same as "Shuffle Albums" of the iPod.</p> <p>Song/On: Functions the same as "Shuffle Songs" or "Random Play → On."</p>

- When the playback modes are selected, the corresponding indicators light up on the monitor.

To cancel, select <All Off> in step 2 or <Off> in step 3.

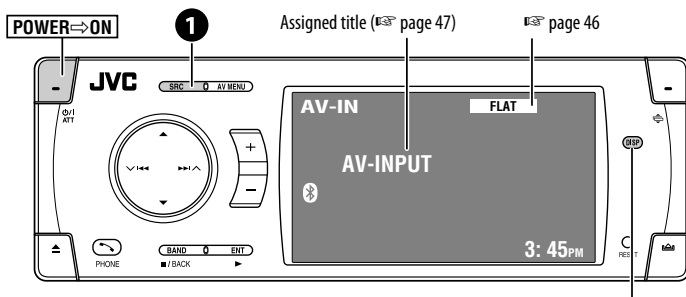
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Listening to other external components

AV-INPUT

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN plugs.

- You can also connect a Navigation System to the VIDEO IN plug so that you can watch the navigation screen (Make sure <Navigation> is selected for <AV Input>). (page 53)



Press if no playback picture appears, but source information (this) screen is displayed.

- 1 Select "AV-IN."
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

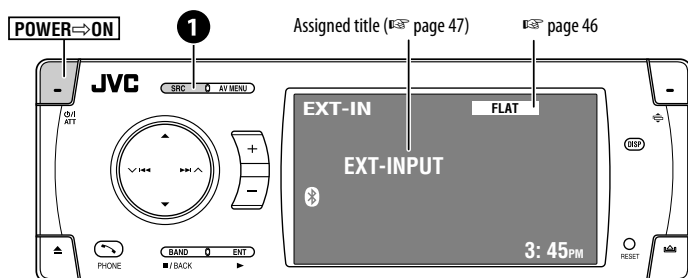
- If you select <Camera Mirror> or <Navigation> for <AV Input> (page 53), some status messages such as volume level change will not appear on the monitor while viewing the picture.

When <Navigation> is selected for <AV Input>...

- You can use the source "AV-IN" for listening to an audio source connected to the LINE IN plugs.
- While selecting other source, you can watch the navigation screen without changing the source. To watch the navigation screen, press DISP repeatedly.

EXT-INPUT

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).

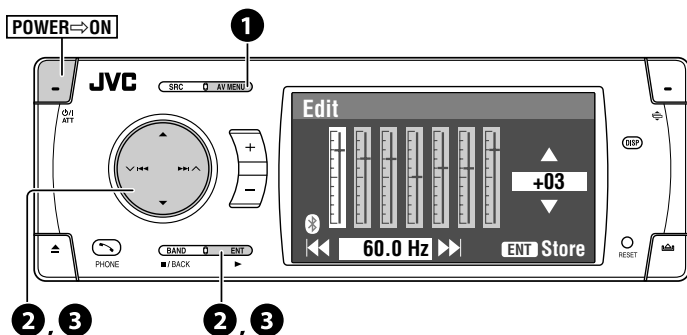


Preparation:

Make sure <External Input> is selected for the external input setting. (page 53)

- 1 Select "EXT-IN."
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

Sound equalization

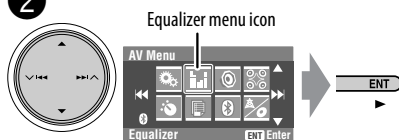


Selecting sound mode

1



2



3

Select a sound mode.

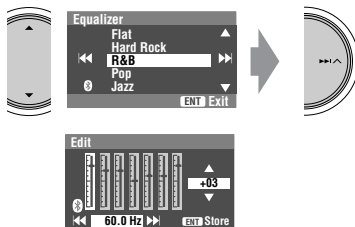


- For preset equalizing values of each sound mode, see page 63.
- For multi-channel source, the sound mode is temporarily canceled.

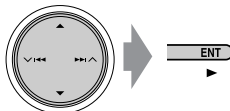
Storing your own adjustment

You can store your adjustment into User1, User2, and User3.

1 Repeat steps 1 and 2, then in step 3...



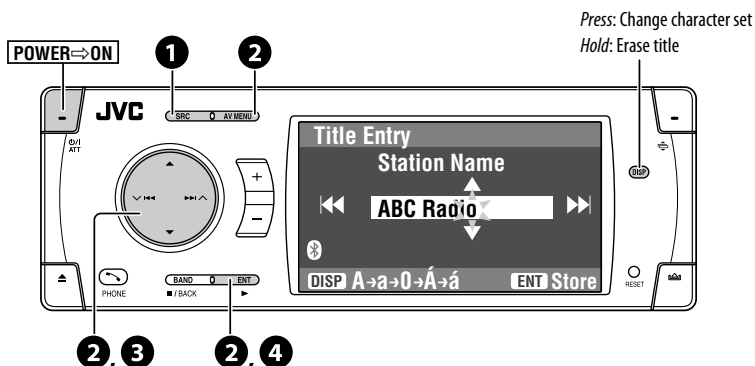
2 Adjust.



3 Store.



Assigning titles to the sources



You can assign titles as follows.

FM/AM stations	Up to 16 characters—up to 30 stations
AV-IN	Up to 16 characters
EXT-IN	

- If you try to assign a title to a 31st station, "Name Full" flashes on the monitor. Delete unwanted titles before assignment.

1 Select the source.

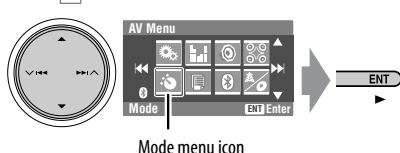
- For FM/AM stations: Select the band, then tune into a station.
- For "AV-IN"/"EXT-IN": Select the source.

2 Display the title entry screen.

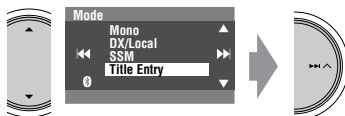
1



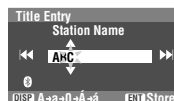
2



3

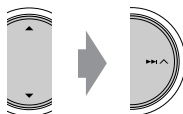


Ex. When you select FM as the source



3 Assign a title.

- Select a character, then move the entering position.



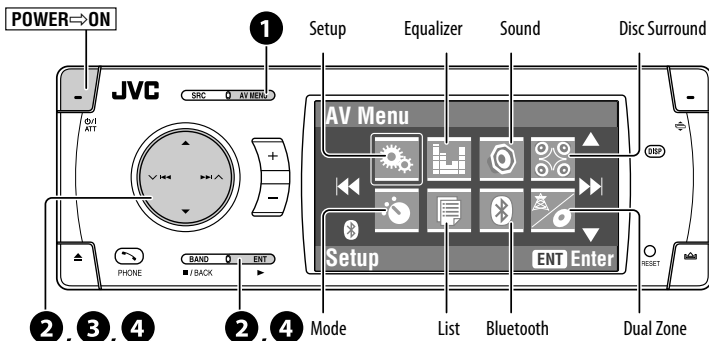
- To change the character set, press **DISP**.
(For available characters, see page 64.)

- Repeat step 1 until you finish entering the title.

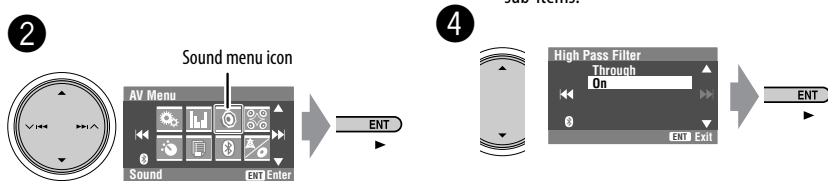
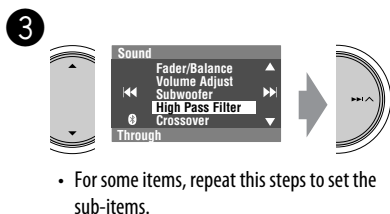
4 Finish the procedure.



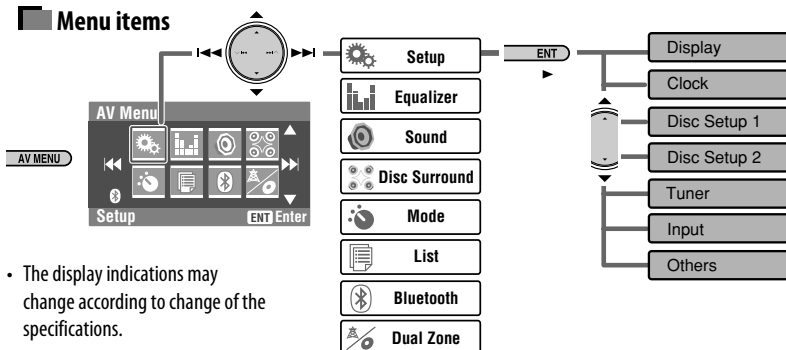
Menu operations



Ex. Changing the <High Pass Filter> setting



Menu items





Setup

Initial: Underlined








ENGLISH

Display	Menu items	Selectable settings, [reference page]
	Demonstration	Off : Cancels. On : Activates the demonstration on the monitor.
	Wall Paper	You can select the background picture of the monitor. Future-Blue, Future-Green, Wave-Blue, Wave-Green, Wave-Pink, Metal-A, Metal-B, Ball-A, Ball-B, Ball-C, Dolphin, Simple-Red, Simple-Purple, Simple-Blue, Simple-Gray
	Scroll	Off : Cancels. Once : Scrolls the disc information once. Auto : Repeats scrolling (5-second intervals). • Holding DISP (on the unit) scrolls the information regardless of this setting.
	Tag Display	Off : Cancels. On : Shows the Tag data while playing MP3/WMA/WAV/AAC tracks.
	Dimmer	Off : Cancels. On : Activates dimmer. Auto : Dims the monitor when you turn on the headlights.*1 Time Set : Press ENT (or ►►) to display the time setting screen, then set the Dimmer On/Off times.
	Bright	You can adjust brightness of the monitor. –15 (darkest) to +15 (brightest); Initial 00
	Picture Adjust*2	You can adjust the following to make the monitor clear and legible for watching the playback picture. The setting will be stored for "DISC/USB," and "AV-IN." –15 to +15; Initial 0 Bright : Adjust if the picture is too bright or too dark. Contrast : Adjust the contrast. Color : Adjust the color of the picture—lighter or darker. Tint : Adjust the tint if the human skin color is unnatural.

*1 The ILLUMINATION CONTROL lead connection is required. (See Installation/Connection Manual)

*2 Adjustable only when the source is a disc or USB containing pictures or movies, or "AV-IN."

Continued on the next page

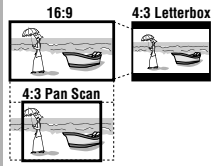
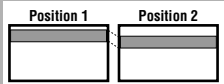
	Menu items	Selectable settings, [reference page]		
Display	Aspect*3	You can change the aspect ratio of the picture.		
		Aspect ratio of incoming signal		
		4:3	16:9	
		Full : For 16:9 original pictures		
		Auto :	<ul style="list-style-type: none">For "DISC": Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals.For the other video sources: Aspect ratio is fixed to <Regular>.	
	Regular : For 4:3 original pictures			
	Language*4	Select the indication language shown on the monitor. English, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Swedish, Danish, Russian		
Clock	Time Set	Initial 1:00AM  [6]		
	12Hours/24Hours	12 Hours, 24 Hours  [6]		
	OSD Clock	Off, On ,  [6]		
	Clock Adjust*5	Off : Cancels. Auto : The built-in clock is automatically adjusted using the clock time data provided via the satellite radio channel.		
	Time Zone*5 *6	Select your residential area from one of the following time zones for clock adjustment. Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland		
	DST*5 *6 (Daylight Saving Time)	Activates this if your residential area is subject to DST. Off : Cancels. On : Activates daylight saving time.		

*3 Not adjustable for audio sources.

*4 After you change the indication language setting, turn off then on the power so that your setting takes effect.







*5 Appears only when SIRIUS Satellite Radio or XM Satellite Radio is connected.

*6 Set <Clock Adjust> to <Auto>, then press ENT (or ►►) to display these setting items.

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Menu Language	Select the initial disc menu language; Initial English (🔊 also page 64).
Audio Language	Select the initial audio language; Initial English (🔊 also page 64).
Subtitle	Select the initial subtitle language or erase the subtitle (<Off>); Initial Off (🔊 also page 64).
OSD Language	Select the on-screen language used for the external monitor connected to the VIDEO OUT plug; Initial English .
Monitor Type 	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor. 16:9 : Select when the aspect ratio of the external monitor is 16:9. 4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan : Select when the aspect ratio of the external monitor is 4:3. Refer to the illustrations on the left to see how the pictures are shown on the monitor.
OSD Position 	Select the position of the on-screen bar, 🔊 [25]. 1 : Higher position 2 : Lower position
File Type	Select playback file type when a disc/USB contains different types of files. You can store this setting separately for each source —“DISC/USB.” Audio : Plays back audio files. Still Picture : Plays back JPEG files. Video : Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files.
DivX Regist. (Registration)	This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.

*7 Selectable only for “DISC” and “USB.” (Playback stops when you select one of the items.)




Continued on the next page

Menu items	Selectable settings, [reference page]
D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)*7	<p>You can enjoy a powerful sound at a low volume level while playing Dolby Digital software.</p> <p>Auto : Select to apply the effect to multi-channel encoded software.</p> <p>On : Select to always use this function.</p>
Speaker Size*7 Select the speaker  Adjust the speaker size 	<p>You can adjust the speaker size setting.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front SPK : Small, Large • Center SPK : None, Small, Large • Rear SPK : None, Small, Large • Subwoofer : On, Off • Speaker size : <Large> for 13 cm (5-1/4 inch) diameter or more; <Small> for 13 cm (5-1/4 inch) or less. • Front speakers and rear speakers cannot be adjusted separately the left and right. <p>Regardless of the setting above...</p> <ul style="list-style-type: none"> • No sound comes out of the subwoofer while playing Dolby Pro Logic II Movie or Music if the front speaker is set to <Large>. • No sound comes out of the center speaker when surround is deactivated.
Speaker Level Select the speaker  Adjust the speaker level 	<p>You can adjust the output level of the activated speakers (refer to <Speaker Size> above), monitoring the test tone.</p> <p>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Subwoofer*8/Rear Lch : adjust the output level of each speaker in the range of -10dB to +10dB; Initial 0dB.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press and hold ENT to turn on and off the test tone.
Speaker Distance*9 Select the speaker  Adjust the speaker distance 	<p>You can adjust the speaker output timing.</p> <p>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Rear Lch : adjust the speaker distance from the listening position in the range of 15cm/6 inches to 600 cm/240 inches in 15 cm/6 inch step; Initial 120 cm/48 inch (for center speaker), 150 cm/60 inch (for other speakers).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press and hold DISP to change the measuring unit—cm and inch.

*7 Selectable only for "DISC" and "USB." (Playback stops when you select one of the items.)

*8 This subwoofer level setting takes effect only when surround is activated. (refer also page 22, 23)

*9 This setting does not take effect for MPEG1/MPEG2 and DivX with MP3 audio track.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Tuner	IF Band Width	<p>Auto : Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.)</p> <p>Wide : Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.</p>
	Area Setting	<p>US : When using in North/Central/South America. FM/AM intervals are set to 200 kHz/10 kHz.</p> <p>Europe : When using in any other areas. FM/AM intervals are set to 50 kHz (100 kHz during auto search)/9 kHz.</p> <p>South America : When using in South American countries where FM interval is 100 kHz. AM interval is set to 10 kHz.</p>
	SIRIUS ID ^{*10}	Your SIRIUS identification number appears on the monitor.
Input	AV Input	<p>You can determine the use of LINE IN and VIDEO IN plugs.</p> <p>Off : Select when no component is connected ("AV-IN" is skipped while selecting the source).</p> <p>Audio&Video : Select when connecting an AV component such as a VCR.</p> <p>Audio : Select when connecting an audio component such as a digital audio player.</p> <p>Camera^{*11} : Select when connecting the rear view camera.</p> <p>Camera Mirror^{*11} : The mirror image of the rear view is displayed on the monitor. (The monitor on the unit only; the normal rear view appears on the external monitor.)</p> <p>Navigation : Select when connecting a Navigation System.  [44]</p>
	External Input ^{*12}	<p>For connecting an external component to the CD changer jack on the rear.</p> <p>Changer/iPod/D. Player^{*13} : CD changer, iPod, or D. player  [38, 43]</p> <p>External Input : Any other than the above.  [45]</p> <ul style="list-style-type: none"> For connecting JVC DLP/XMDJVC100, this setting is not required. It is automatically detected.

^{*10} Appears only when SIRIUS Satellite Radio is connected.

^{*11} Reverse lamp lead connection is required. See Installation/Connection Manual (separate volume). The rear view through the camera appears on the monitor in "Full" aspect ratio (regardless of the aspect ratio setting) when you shift the gear to the reverse (R) position.

^{*12} Not selectable when the component connected to the CD changer jack is selected as the source.

^{*13} The name of the component detected through the CD changer jack is shown.

Others	Beep	Off : Cancels. On : Activates the key-touch tone.
	Telephone Muting*14	Off : Cancels. Muting1, Muting2 : Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone.
	Initialize	Initialize all settings you have made in <AV Menu>. Press ENT , then reset the unit. (🔊 page 3)

*14 The TEL MUTING lead connection is required. See Installation/Connection Manual (separate volume).

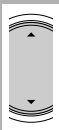



Equalizer

Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1/User2/User3, 🔊 [46]



Sound

Menu items		Selectable settings, [reference page]
Fader/Balance		
Adjusts fader		Adjust fader—speaker output balance between the front and rear speakers. <ul style="list-style-type: none"> • Upmost—front only • Downmost—rear only When using a two-speaker system, set the fader to the center (00).
Adjust balance		Adjust balance—speaker output balance between the left and right speakers. <ul style="list-style-type: none"> • Leftmost—left only • Rightmost—right only
Volume Adjust		Adjust and store auto-adjustment volume level for each source, comparing to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. -12 to +12; Initial 00
Subwoofer *15		Adjust the settings below in the submenu: Phase : Subwoofer phase. Select either < Normal > or < Reverse >, which reproduces a better sound. Level : Subwoofer output level. Level: -06 to +08; Initial 00
High Pass Filter		Through : Select when the subwoofer is not connected. On : Select when the subwoofer is connected.

*15 This subwoofer level setting takes effect only when surround is deactivated. (🔊 also page 22, 23)

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Crossover	Adjust the crossover frequency between the front/rear speakers and the subwoofer. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain	You can change the maximum volume level of this unit. Off : Deactivates the built-in amplifier. Low Power : VOL 00 to 30 (Select this if the maximum power of the speakers is less than 50 W.) High Power : VOL 00 to 50
Rear Speaker *16	You can activate/deactivate the rear speakers. Off, On

*16 This setting takes effect only when Dual Zone is activated. (☞ also page 26)



Disc Surround*17

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Surround Off	Select to deactivate the surround function.
Surround On	Select to activate the surround function. ☞ [22, 23] Auto, Through, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music • When you select Dolby PLII Music, you can adjust <Panorama> and <Center Width>.*18

*17 Selectable only for "DISC" and "USB."

*18 This setting takes effect only when the center speaker is activated.



Mode*19

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Mono	Only for FM. (Off, On), ☞ [10]
DX/Local	Only for FM. (DX, Local), ☞ [11]
SSM	Only for FM. ☞ [11]
Title Entry	Only for FM/AM stations, AV-IN and EXT-IN. ☞ [47]
All Off/Intro/Repeat/Random	Only for disc/USB playback and iPod/D. player. ☞ [17, 30, 39, 43]

*19 Items listed under <Mode> vary among the playback sources.



List

The accessible lists differ depending on the sources. [12, 18, 37, 39]



Bluetooth*20

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Dial Menu	Only for the device connected for "Bluetooth Phone." Select the method to make a call. [35]
Message	Only for the device connected for "Bluetooth Phone."*21 You can read a message from the following message histories. Unread : Messages you have not read. Read : Messages you have read. Unsent : Messages you have not sent. Sent : Messages you have sent. • The number of messages in each history is also shown on the monitor.
Open	[32]
Search	[32]
Special Device	Only for "NEW DEVICE." Shows the list of Bluetooth devices which require some special procedure to establish Bluetooth connection. Select a device you want to connect. • After selecting the device, use <Open> or <Search> (page 32) for connection. • Once the connection is established, it is registered in the unit. You can connect the unit and the device by using <Connect> (below) from the next time.
Connect	Only for the registered devices. After selecting a device from among the registered devices (page 33, 37), establish the connection with it.
Disconnect	Only for the device being connected. Disconnect the current device before connecting another device.
Delete Pair	Only for the registered devices. Delete the registered devices.

*20 Selectable only for "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio." Select a device (or "NEW DEVICE") before operating the menu.

*21 Selectable only when the device is compatible with Text Message.

When operating the Bluetooth device, refer also to the instructions supplied with the device.

		Menu items	Selectable settings, [reference page]
Settings		Auto Connect * ²²	When the unit is turned on, the connection is established automatically with... Off : No Bluetooth device. Last : The last connected Bluetooth device. Order : The available registered Bluetooth device found at first.
		Auto Answer * ²³	Off : The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually. On : The unit answers the incoming calls automatically. Reject : The unit rejects all incoming calls.
		Message Info * ²³	Auto : The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message." To read the message, press ENT (page 35). Manual : The unit does not inform you the arrival of a message.
		MIC Setting * ²³	Adjust microphone volume connected to the unit. 01, 02, 03
		Version * ²⁴	The Bluetooth software and hardware versions are shown.

*²² Selectable only for "Bluetooth Phone."

*²³ Only for the device being connected for "Bluetooth Phone." Not selectable for "NEW DEVICE".

*²⁴ If you wish to receive more information about Bluetooth, visit our JVC web site.



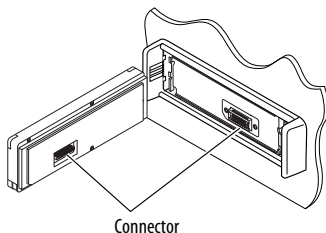
Dual Zone

Off, On, On/Surround On, [26]

Maintenance

How to clean the connector

Frequent detachment will deteriorate the connectors. To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges.

Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

Center holder



To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly.

If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.

- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.



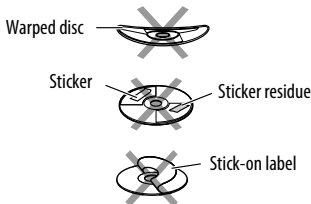
To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.

To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.



Do not use the following discs:



More about this unit

General

Turning on the power

- By pressing **SRC** (source) on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback starts.

FM/AM

Storing stations in memory

- When SSM is over, received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).

Disc

General

- In this manual, words “track” and “file” are interchangeably used.
- This unit can also play back 8 cm (3-3/16”) discs.
- This unit can only play back audio CD (CD-DA) files if different type of audio files (MP3/WMA/WAV/AAC) are recorded in the same disc.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down or has no playable files, “Cannot play this disc Check the disc” appears on the monitor. Eject the disc.

Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc playback starts.)

Changing the source

- If you change the source, playback also stops without ejecting the disc.
Next time you select “DISC” for the playback source, disc play starts from where it stopped previously.

Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only “finalized” discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- This unit can recognize a total 25 characters for file/folder names.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

Playing DVD Audio

- Some DVD Audios prohibit downmix. When you play back such a disc, “LR ONLY” appears on the display and the unit plays back the left front and right front signals.
- “MULTI CH” appears on the monitor after a beep when you try to play a multi-channel disc with Surround turned <Off>.

Playing DVD-VR

- This unit cannot play back CPRM (Content Protection for Recordable Media) protected files.
- For details about DVD-VR format and play list, refer to the instructions supplied with the recording equipment.

File playback

Playing DivX files

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit supports the DivX files whose resolution is 720 x 576 pixels or less.
- This unit supports DivX 6.x, 5.x, 4.x, and 3.11.
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is as follows:
 - DVD: 4 Mbps
 - USB: 2 Mbps

Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg>, <.mpeg>, or <.mod>*.
* <.mod> is an extension code used for the MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorders.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
- The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is as follows:
 - DVD: 4 Mbps
 - USB: 2 Mbps

Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>, or <.jpeg>.
- It is recommended that you record a file at 640 x 480 resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Playing MP3/WMA/WAV/AAC files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav>, or <.m4a> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
 - Bit rate:
 - MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - AAC: 16 kbps — 320 kbps
 - Sampling frequency:
 - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
 - 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
 - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
 - 44.1 kHz (for WAV)
 - 48 kHz, 44.1 kHz (for AAC)

- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3). This unit can also show WAV/WMA/AAC Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA/AAC files copy-protected with DRM.
 - AAC files purchased from the iTunes store.
 - Files which have the data such as AIFF, ATRAC3, etc.

Enjoying surround sounds

- If <Surround On> is selected, “MULTI” surround playback automatically starts for multi-channel encoded discs regardless of the <Surround On> setting.
- You cannot activate surround for MPEG multi-channel DVD Video, DivX 2-channel and MPEG 2-channel sources. If <Surround On> is selected, stereo sounds are emitted only through the front speakers. “FRONT 2CH” appears on the source information screen.
- When “FIX” appears on the source information screen, no sound comes out of the subwoofer.
- When <AUTO> is selected, downsampling is performed for DVD Video (LPCM only), DVD-VR (LPCM only), and DVD Audio with fs=88.2 kHz/96 kHz and higher.

USB

- If “No USB Device” appears after removing a device, reattach a device or select another playback source.
- When the USB device has no playable files, or has not been formatted correctly, “Cannot play this device Check the device” appears on the monitor.
- The unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and does not exceed 500 mA.
- While playing from a USB device, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some USB devices or some files due to their characteristics or recording conditions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- When connecting a USB device, refer also to its instructions.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- This unit may not recognize a USB device connected through a USB card reader.
- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- This unit cannot assure proper functions or supply power to all types of the devices.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- This unit can recognize a total 25 characters for file/folder names.

Bluetooth operations

General

- While driving, do not perform complicated operation such as dialling the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

Warning messages for Bluetooth operations

- **Connection Error** : The device is registered but the connection has failed. Use <Connect> to connect the device again. (☞ page 33)
- **Error** : Try the operation again. If “Error” appears again, check if the device supports the function you have tried.
- **Device Unfound** : No available Bluetooth device is detected by <Search>.
- **Loading** : The unit is updating the phone book and/or Text Message.
- **Please Wait...** : The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).

Icons for phone types

- These icons indicate the phone type set on the device.



: Cellular phone



: Household phone



: Office



: General



: Other than above

Satellite radio operations

- You can also connect the JVC SIRIUS radio PnP (Plug and Play), using the JVC SIRIUS radio adapter, KS-U100K (not supplied) to the CD changer jack on the rear. (Select "EXT-IN" as the source.)
By turning on/off the power of the unit, you can turn on/off the JVC PnP. However, you cannot control it from this unit.
- To know more about SIRIUS Satellite radio or to sign up, visit <<http://www.sirius.com>>.
- For the latest channel listings and programming information, or to sign up for XM Satellite radio, visit <<http://www.xmradio.com>>.

iPod/D. player operations

- When you turn on this unit, the iPod or D. player is charged through the adapter connected to this unit.
- The text information may not be displayed correctly. This unit can display up to 40 characters.

Notice:

When operating an iPod or a D. player, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:

For iPod users: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

For D. player users: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

Menu settings

- If you change the <**Amplifier Gain**> setting from <**High Power**> to <**Low Power**> while the volume level is set higher than "30," the unit automatically changes the volume level to "VOL 30."
- After you change any of <**Menu Language/Audio Language/Subtitle**> settings, turn off then on the power, and re-insert the disc (or insert another disc) so that your setting takes effect.
- When you select <**16:9**> for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if <**4:3 Pan Scan**> is selected, the screen size may become <**4:3 Letterbox**> for some discs.

Sound mode	Preset equalizing values						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, inc. and are used under license.
- Official DivX® Ultra Certified product
- Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- iPod and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

About sounds reproduced through the rear terminals

- Speaker out/analog discrete output—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER: Multi-channel signals are emitted for a multi-channel encoded software. (When Dual Zone is activated, the same signal emitted through 2nd AUDIO OUT plugs are emitted for the main source "DISC.")
- 2nd AUDIO OUT: 2-channel signal is emitted when Dual Zone is activated. When playing a multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed (except for some DVD Audio).

Language codes (for DVD/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	FA	Persian	KL	Greenlandic	OC	Occitan	ST	Sesotho
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SU	Sundanese
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KN	Kannada	OR	Oriya	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KS	Kashmiri	PL	Polish	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	KY	Kirghiz	PT	Portuguese	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	LA	Latin	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LO	Laothian	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LT	Lithuanian	RO	Rumanian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Latvian, Lettish	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MI	Maori	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	MK	Macedonian	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	MN	Mongolian	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MO	Moldavian	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MR	Marathi	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MS	Malay (MAY)	SM	Samoan	VI	Vietnamese
DZ	Bhutani	IW	Hebrew	MT	Maltese	SN	Shona	VO	Volapuk
EL	Greek	JI	Yiddish	MY	Burmese	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JW	Javanese	NA	Nauru	SQ	Albanian	XH	Xhosa
ET	Estonian	KA	Georgian	NE	Nepali	SR	Serbian	YO	Yoruba
EU	Basque	KK	Kazakh	NO	Norwegian	SS	Siswati	ZU	Zulu

Characters shown on the monitor

In addition to the roman alphabet (A – Z, a – z), the following characters will be used to show the various information on the monitor.

- You can also use the following characters to assign titles (page 47)

À	Á	Â	Ã	Ä
Å	Æ	Œ	Č	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ğ	Í	Ì	Î	Ï
Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö
Ō	Ø	Ř	Š	Ś
Š	Š	Ú	Û	Ü
Ü	Ý	Ž	Ž	ß
Þ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ı	ı	ı

á	à	â	ä	å
ã	æ	œ	č	ć
ç	é	è	ê	ë
ğ	í	ì	î	ï
ñ	ñ	ñ	ñ	ñ
ó	ô	õ	ö	ø
ő	ř	š	ś	ś
š	ú	û	ü	ü
ý	ý	ý	ý	ý
ž	ž	ž	ž	ž
ı	ı	ı	ı	ı

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	()	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	_	`	i
ı	ı	ı	ı	ı

Numbers and symbols

Upper and lower cases

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	<ul style="list-style-type: none"> No sound comes out of the center speaker. 	<ul style="list-style-type: none"> Center speaker is not activated. (ⓘ page 52) Once you have reset the unit, make sure to activate the speaker again. Center speaker is used only for surround playback. No sound comes out for stereo playback.
	<ul style="list-style-type: none"> The monitor is not clear and legible. 	Sunshine from the windshield may cause this symptom. Adjust <Bright>. (ⓘ page 49)
	<ul style="list-style-type: none"> The unit does not work at all. 	Reset the unit. (ⓘ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> The remote controller does not work. 	Deactivate Dual Zone. (ⓘ page 26) (While Dual Zone is activated, the remote controller only functions for operating the DVD/CD player.)
	<ul style="list-style-type: none"> "No Signal" appears. 	<ul style="list-style-type: none"> Change the source. Start the playback on the external component connected to VIDEO IN plug. Check the cords and connections. Signal input is too weak.
	<ul style="list-style-type: none"> "Mecha Error Push Reset" appears on the monitor, and the panel does not move. 	Reset the unit. (ⓘ page 3)
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> SSM automatic presetting does not work. 	Store stations manually. (ⓘ page 12)
	<ul style="list-style-type: none"> Static noise while listening to the radio. 	Connect the antenna firmly.
Disc playback	<ul style="list-style-type: none"> Disc can be neither recognized nor played. 	Eject the disc forcibly. (ⓘ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> Disc cannot be ejected. 	Unlock the disc. (ⓘ page 18)
	<ul style="list-style-type: none"> Recordable/Rewritable discs cannot be played back. 	<ul style="list-style-type: none"> Insert a finalized disc. Finalize the discs with the component which you used for recording.
	<ul style="list-style-type: none"> Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Playback does not start. 	<ul style="list-style-type: none"> Insert the disc correctly again. Region code of the DVD is not correct. (ⓘ page 4) The format of files is not supported by the unit.
	<ul style="list-style-type: none"> The playback picture is not clear and legible. 	Adjust items in <Picture Adjust>. (ⓘ page 49)
	<ul style="list-style-type: none"> Sound and pictures are sometimes interrupted or distorted. 	<ul style="list-style-type: none"> Stop playback while driving on rough roads. Change the disc.


	Symptoms	Remedies/Causes
Disc playback	• No playback picture appears on the monitor.	Parking brake lead is not connected properly. (📖 Installation/Connection Manual)
	• No picture appears on the external monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Connect the video cord correctly. • Select the correct input on the external monitor.
	• “Eject Error” or “Loading Error” appears on the monitor.	Changing the source by pressing SOURCE will solve this error.
File playback	• Disc cannot be played back.	<ul style="list-style-type: none"> • Change the disc. • Record the tracks using a compliant application in the appropriate discs. (📖 page 4) • Add appropriate extension codes to the file names.
	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	• Tracks are not played back as you have intended them to play.	Playback order may differs from the one played back using other players.
	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded.
	• “Not Support” appears on the monitor and track is skipped.	Track is unplayable.
USB playback	• Noise is generated.	<ul style="list-style-type: none"> • The track played back is not a playable file format (MP3/WMA/WAV/AAC). Skip to another file. • Do not add the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav> or <.m4a> to non-MP3/WMA/WAV/AAC tracks.
	• Tracks cannot play back as you have intended them to play.	Playback order may differs from the one played back using other players.
	• “Now Reading” keeps flashing on the monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Readout time varies depending on the USB device. • Do not use too many hierarchy, folders and empty folders.* <p>* Folder that is physically empty or folder that contains data but does not contain valid MP3/WMA/WAV/AAC track.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Turn off the power then on again. • Do not pull out or connect the USB device repeatedly while “Now Reading” is displayed on the monitor.
	• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	For available characters, 📖 page 64.
	• While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The tracks have not been properly copied into the USB device. Copy tracks again into the USB device, and try again.

	Symptoms	Remedies/Causes
Bluetooth	• Bluetooth device does not detect the unit.	This unit can be connected with one Bluetooth cellular phone and one Bluetooth audio device at a time. While connecting a device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect currently connected device and search again.
	• The unit does not detect the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the Bluetooth setting of the device. • Search from the Bluetooth device. After the device detects the unit, select <Open> on the unit to connect the device. (☞ page 32)
	• The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> • Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try "0000" or "1234." • Select the device name from <Special Device>, then try to connect again. (☞ page 33)
	• Echo or noise occurs.	Adjust the microphone unit position.
	• Phone sound quality is poor.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device. • Move the car to place where you can get a better signal reception.
	• The sound is interrupted or skipped during playback of a Bluetooth audio device.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device. • Disconnect the device connected for "Bluetooth Phone." • Turn off, then turn on the unit. • (When the sound is not yet restored,) connect the device again.
	• "New Device" cannot be selected for "Bluetooth Audio."	Bluetooth audio device is being connected. To select "New Device," disconnect it. (☞ page 33)
CD changer	• The connected audio device cannot be controlled.	Check whether the connected audio device supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
	• "No Disc" appears on the monitor.	Insert a disc into the magazine.
	• "No Magazine" appears on the monitor.	Insert the magazine.
	• "Cannot play this disc Check the disc" appears on the monitor.	Disc does not include playable files. Replace the disc with playable files.
	• "Reset 08" appears on the monitor.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• "Reset 01" – "Reset 07" appears on the monitor.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)

Symptoms	Remedies/Causes
• "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" appears on the monitor.	Starts subscribing SIRIUS Satellite radio. (page 40)
• "No Signal" or "NO SIGNAL" appears on the monitor.	Move to an area with stronger signals.
• "No Antenna" or "CHECK ANTENNA" appears on the monitor.	Connect the antenna firmly.
• "Invalid Channel" appears on the monitor for about 5 seconds, then returns to the previous display when listening to the SIRIUS Satellite radio.	No broadcast on the selected channel. Select another channel or continue listening to the previous channel.
• "CHANNEL----" appears on the display for about 2 seconds, then returns to the previous channel while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is no longer available or is unauthorized. Select another channel or continue listening to the previous channel.
• "No Name" or "----" appears on the monitor.	No text information for the selected channel.
• "Channel is Updating XX% completed" or "UPDATING" appears on the monitor and no sound can be heard.	The receiver is updating the channel information and it takes a few minutes to complete.
• "OFF AIR" appears on the monitor while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is not broadcasting at this time. Select another channel or continue listening to the previous channel.
• "LOADING" appears on the monitor while listening to the XM Satellite radio.	The unit is loading the channel information and audio. Text information is temporarily unavailable.
• "Reset08" flashes on the monitor.	Reconnect this unit and the Satellite radio correctly and reset the unit.
• Satellite radio does not work at all.	Reconnect the Satellite radio after a few seconds.

	Symptoms	Remedies/Causes
iPod/D. player playback	<ul style="list-style-type: none"> The iPod/D. player does not turn on or does not work. 	<ul style="list-style-type: none"> Check the connecting cable and its connection. Charge the battery. For D. player: Update the firmware version.
	The sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/D. player.
	"Disconnect" appears on the monitor.	Check the connecting cable and its connection.
	For iPod: Playback stops.	The headphones are disconnected during playback. Restart playback.
	<ul style="list-style-type: none"> No sound can be heard. "Error 01" appears on the monitor when connecting a D. player. 	Disconnect the D. player from the adapter. Then, connect them again.
	"No Files" or "No Track" appears on the monitor.	No tracks are stored. Import tracks to the iPod or D. player.
	"Reset 01" – "Reset 07" appears on the monitor.	Disconnect the adapter from both this unit and iPod/D. player. Then, connect them again.
	"Reset 08" appears on the monitor.	Check the connection between the adapter and this unit.
	The iPod's or D. player's controls do not work after disconnecting from this unit.	Reset the iPod or D. player.
AV-IN	No picture appears on the monitor.	<ul style="list-style-type: none"> Turn on the video component if it is not on. This unit is not connected to the video component correctly. Connect it correctly.
	The playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <Picture Adjust>. (📖 page 49)

Specifications

AMPLIFIER	Power Output:	20 W RMS \times 4 Channels at 4 Ω and \leq 1% THD+N		
	Signal-to-Noise Ratio:	80 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)		
	Load Impedance:	4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)		
	Equalizer Control Range:	Frequencies:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, 15 kHz	
		Level:	\pm 10 dB	
	Audio Output Level LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER:	Line-Out Level/Impedance:	5.0 V/20 k Ω load (full scale)	
		Output Impedance:	1 k Ω	
	Color System:	NTSC		
	Video Output (composite):	1 Vp-p/75 Ω		
	Other Terminals:	Input:	LINE IN, VIDEO IN, MIC IN, USB input terminal, Antenna input	
	Output:	2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT		
	Others:	CD changer, OE REMOTE		
FM/AM TUNER	Frequency Range:	FM (with channel interval set to 100 kHz or 200 kHz):	87.5 MHz to 107.9 MHz	
		FM (with channel interval set to 50 kHz):	87.5 MHz to 108.0 MHz	
		AM (with channel interval set to 10 kHz):	530 kHz to 1 710 kHz	
		AM (with channel interval set to 9 kHz):	531 kHz to 1 602 kHz	
	FM Tuner:	Usable Sensitivity:	11.3 dBf (1.0 μ V/75 Ω)	
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 μ V/75 Ω)	
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB	
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz	
		Stereo Separation:	35 dB	
	AM Tuner:	Sensitivity/Selectivity:	20 μ V/35 dB	
DVD/CD	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)		
	Frequency Response:	DVD, f_s =48 kHz:	16 Hz to 22 000 Hz	
		DVD, f_s =192 kHz:	16 Hz to 88 000 Hz	
		VCD/CD:	16 Hz to 20 000 Hz	
	Dynamic Range:	93 dB		
	Signal-to-Noise Ratio:	95 dB		
	Wow and Flutter:	Less than measurable limit		

MONITOR	Screen Size:	3.5 inch wide liquid crystal display	
	Number of Pixel:	211 200 pixels: 960 (horizontal) × 220 (vertical)	
	Drive Method:	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format	
	Color System:	PAL/NTSC	
	Aspect Ratio:	16:9 (wide)	
	Allowable Storage Temperature:	−10°C to +60°C (14°F to 140°F)	
	Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C (32°F to 104°F)	
USB	USB Standards:	USB 1.1	
	Data Transfer Rate:	Full Speed: Maximum 12 Mbytes Low Speed: Maximum 1.5 Mbytes	
	Compatible Device:	Mass storage class	
	Compatible File System:	FAT 32/16/12	
	Max. Current:	Less than 500 mA/5 V	
BLUETOOTH	Version:	Bluetooth 1.2 certified	
	Output Power:	+4 dBm Max. (Power class 2)	
	Service Area:	Within 10 m (10.9 yd)	
	Profile:	HSP (Headset Profile) HFP (Hands-Free Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) SPP (Serial Port Profile) OPP (Object Push Profile)	
GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)
	Grounding System:	Negative ground	
	Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C (32°F to 104°F)	
	Dimensions (W × H × D):	Installation Size (approx.):	182 mm × 52 mm × 160 mm (7-3/16" × 2-1/16" × 6-5/16")
		Panel Size (approx.):	188 mm × 58 mm × 12 mm (7-7/16" × 2-5/16" × 1/2")
	Mass (approx.):	2.1 kg (4.7 lbs) (excluding accessories)	

Design and specifications are subject to change without notice.

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop.

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** Radiación láser de clase II visible y/o invisible, cuando está abierto. No mire fijamente el haz.
(Para Canadá) Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible cuando ésta abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.
4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC00025-1:2001	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS (ENG) OPTIQUES.	RADIACIÓN LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO.	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING. KLASS 1M, NÄR DENNA LÄSAR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT.	ここを覗くと有害な 光線が目に届く恐れ があります。レーザー 光線は直接見ないで ください。	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LY44803-003A

IMPORTANTE (EE.UU.)

Este equipo se ha sometido a todo tipo de pruebas y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estas reglas están diseñadas para asegurar una protección razonable contra este tipo de interferencias en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza debidamente, es decir, conforme a las instrucciones, podrían producirse interferencias en radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que estas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse mediante la conexión o desconexión del equipo, el problema podrá corregirse mediante una o una combinación de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del aparato receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

Precaución

Los cambios o modificaciones no aprobados por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.



[Sólo Unión Europea]

ADVERTENCIAS:

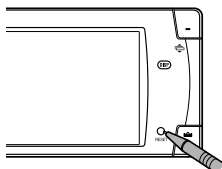
Para evitar daños y accidentes

- NO instale ninguna unidad ni tienda cables en los lugares donde;
 - puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
 - puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
 - Donde pueda obstruir la visibilidad.
- NO opere la unidad mientras maneja. Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de mirar atentamente en todas las direcciones.
- El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.
- El conductor no deberá ponerse los auriculares mientras conduce.

Precauciones sobre el monitor:

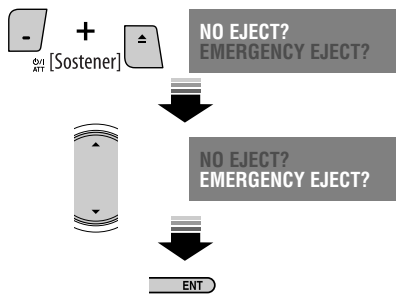
- El monitor incorporado a esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- No ponga el monitor a la luz directa del sol.
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta.
- Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
- Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

Cómo reposicionar su unidad



- También se borrarán los ajustes preestablecidos realizados por usted (excepto aquellos para los dispositivos Bluetooth registrados).

Cómo expulsar el disco por la fuerza



- Si esto no funciona, reinicie la unidad.

Para fines de seguridad...

- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

Temperatura dentro del automóvil...

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe ser autorizada por Macrovision y está destinada únicamente para uso doméstico y otras formas limitadas de visionado, a menos que Macrovision lo autorice expresamente. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje del aparato.

Contenido

INTRODUCCIÓN

Tipo de disco reproducible	4
Antes de utilizar la unidad	5

OPERACIONES

Operaciones básicas—	
Panel de control	7
Operaciones básicas—	
Control remoto (RM-RK251)	8
Para escuchar la radio	10
Operaciones de los discos	13
Operaciones de Zona Dual	26
Operaciones de USB	29
Operaciones Bluetooth®—	
Teléfono celular/reproductor de audio	31

DISPOSITIVOS EXTERNOS

Escuchando el cambiador de CD	38
Para escuchar la radio satelital	40
Escuchando el iPod/reproductor D. ...	43
Escuchado otros componentes externos	44


AJUSTES

Ecuación de sonido	46
Asignación de títulos a la fuente	47
Operaciones de los menús	48

REFERENCIAS

Mantenimiento	58
Más sobre este receptor	59
Localización de averías	65
Especificaciones	70

Tipo de disco reproducible

Tipo de disco	Formato de grabación, tipo de archivo, etc.	Reproducible
DVD	DVD Video (Códigos regionales: 1)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio	
	DVD-ROM	✗NO
DVD Grabable/reescribible (DVD-R*²/-RW, +R/+RW*³) <ul style="list-style-type: none"> DVD Video: Puente UDF DVD-VR DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: Compatible con ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet Los discos DVD-RAM no se pueden reproducir. 	DVD Video	✓OK
	DVD-VR (sólo sin CPRM)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	✗NO
	MPEG4	
Dual Disc	Lado DVD	✓OK
	Lado no-DVD	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (Video CD)	
	CD-ROM	✗NO
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Grabable/reescribible (CD-R/-RW) <ul style="list-style-type: none"> Compatible con ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet 	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗NO

*¹ Si inserta un disco DVD Video con un código de región incorrecto aparecerá "Region code error" en el monitor.

*² También es posible reproducir un DVD-R grabado en formato "multi-border" (excepto discos de doble capa).

*³ Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo formato de vídeo). Sin embargo, no se recomienda usar discos +R de doble capa.

*⁴ Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes.

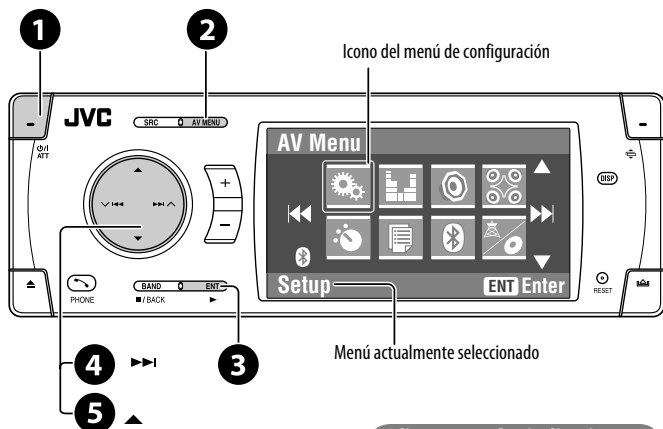
Precaución sobre la reproducción de DualDisc

El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

Antes de utilizar la unidad

Cancele la demostración en pantalla y ponga el reloj en hora. (☞ también las páginas 49 y 50)

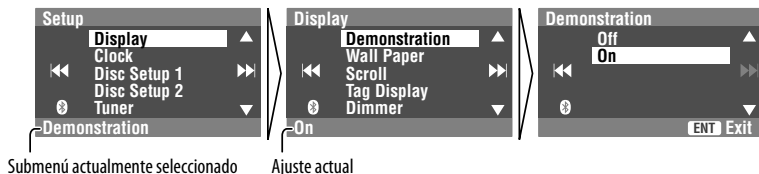
- Las operaciones se explican utilizando principalmente los botones de la unidad; sin embargo, los botones del control remoto pueden funcionar de la misma manera si tienen los mismos nombres o marcas.



Idioma para las indicaciones:

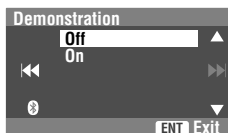
En este manual, se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Podrá seleccionar el idioma de indicación que desea en el monitor. (☞ página 50)

- Encienda la unidad.
- Visualice el <AV Menu>.
- Acceda al menú <Setup>.
- Selecione <Display> ⇌ <Demonstration> y, a continuación, active la pantalla <Demonstration>.

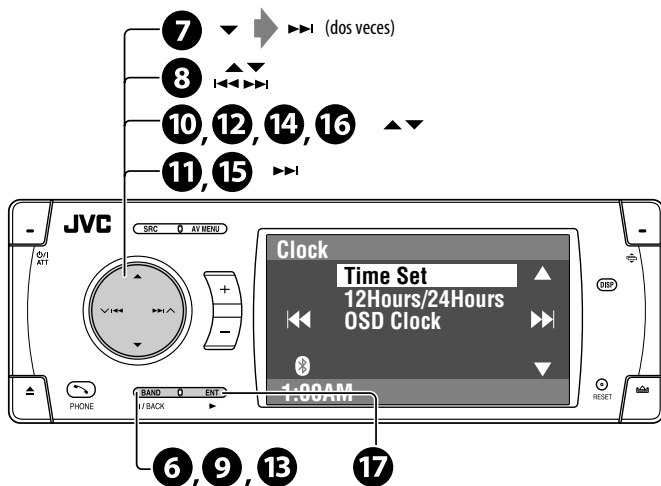


- Cancele las demostraciones en pantalla.

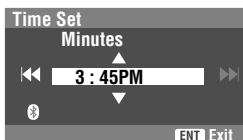
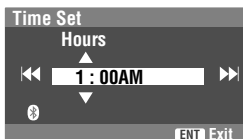
Selecione <Off>.



Continúa en la página siguiente

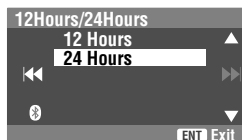


- 6 Vuelva al menú <Setup>.
- 7 Seleccione <Clock> ⇒ <Time Set> y, a continuación, active la pantalla <Time Set>.
- 8 Ponga el reloj en hora.



- 9 Vuelva al menú <Clock>.
- 10 Seleccione <12Hours/24Hours>.
- 11 Active la pantalla <12Hours/24Hours>.

- 12 Seleccione sistema de 12 horas o bien sistema de 24 horas.



- 13 Vuelva al menú <Clock>.
- 14 Seleccione <OSD Clock>.
- 15 Active la pantalla <OSD Clock>.
- 16 Seleccione el ajuste <OSD Clock>.
 - Off: La hora del reloj no se visualiza mientras se reproduce una fuente de vídeo.
 - On: La hora del reloj se visualiza mientras se reproduce una fuente de vídeo.
- 17 Finalice el procedimiento.

Operaciones básicas — Panel de control

Seleccione la fuente.

TUNER → **SAT (SIRIUS/XM)** → **DISC (DVD/VCD/CD)** → **USB** → **CD-CH, iPod, D.PLAYER, o EXT-IN**
→ **Bluetooth Phone** → **Bluetooth Audio** → **AV-IN** → (vuelta al comienzo)

• Podrá seleccionar algunas fuentes si no están preparadas.

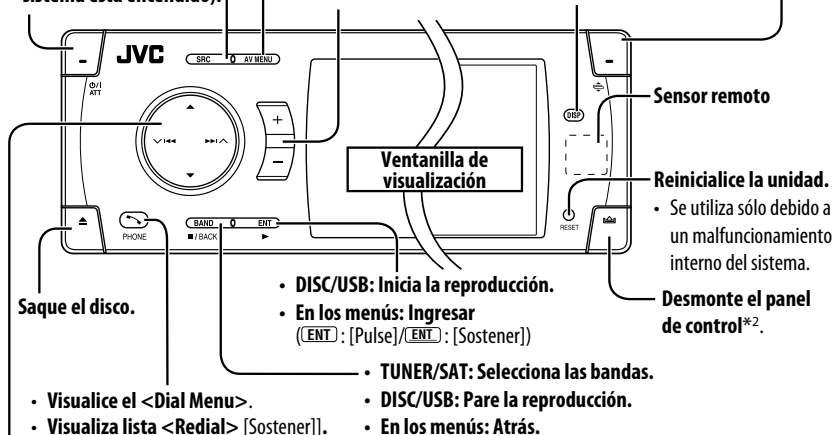
- Encienda la unidad.
- Apaga el sistema [Sostener].
- Atenúa el sonido (si el sistema está encendido).

- Visualiza o borra <AV Menu>*1.
- Activa Voice Dialing (marcación por voz) [Sostener].

Cambia la inclinación del panel de control (Tilt1 – Tilt4).

Ajuste el volumen.

Cambia la información en pantalla.



- **TUNER:** Efectúa la búsqueda de emisoras.
- **SAT:** Selecciona los canales.
- **DISC/USB:** Selecciona los capítulos/pistas.
- **En los menús:** Pasa al paso anterior/siguiente.
- **iPod/D.PLAYER:** Selecciona las pistas.
- **Bluetooth Audio:** Salto hacia atrás/salto hacia adelante.

▲ / ▼*3

- **TUNER:** Selecciona las emisoras preajustadas.
- **SAT:** Selecciona las categorías.
- **DISC/USB:** Selecciona títulos/carpetas.
- **En los menús:** Selecciona las opciones.
- **iPod/D.PLAYER:** Ingresa al menú del reproductor/pone en pausa o detiene la reproducción.
- **Bluetooth:** Selecciona un dispositivo.

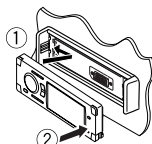
*1 Pantallas <AV Menu>

Puede utilizar los menús para configurar los diversos ajustes.

La pantalla <AV Menu> se compone de los siguientes submenús—**Setup/Equalizer/Sound/Disc Surround/Mode/List/Bluetooth/Dual Zone.**

• Para los detalles, consulte las páginas 48 a 57.

*2 Para fijar el panel de control

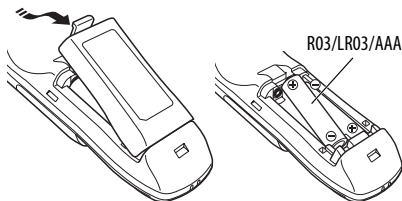


*3 Manteniendo pulsado ▲ / ▼, podrá visualizar la lista accesible para la fuente seleccionada.

Operaciones básicas — Control remoto (RM-RK251)

ESPAÑOL

Instalación de la pila



Si disminuye la efectividad o el radio de acción del control remoto, cambie ambas pilas.

Antes de utilizar el control remoto:

- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).

El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

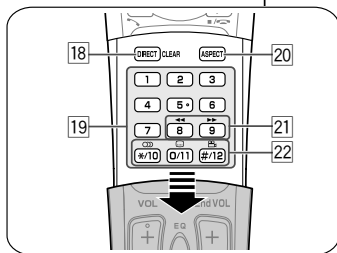
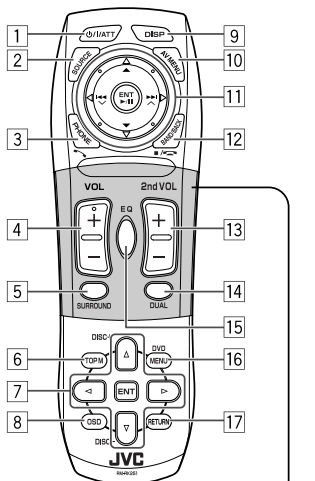
Precaución:

- No exponga las pilas al calor o las llamas.

IMPORTANTE:

Si se activa la Zona Dual (página 26), el control remoto funcionará sólo para controlar el reproductor DVD/CD.

Elementos principales y funciones



- 1 *1 • Enciende la unidad.
 - Atenúa el sonido si el sistema está encendido.
 - Desconecta la alimentación si lo pulsa y mantiene pulsado (mientras la alimentación está conectada).
- 2 *1 • Selecciona la fuente.
- 3 *1 • Visualiza <Dial Menu>.
 - Visualiza la lista <Redial> si lo pulsa y mantiene pulsado.
 - Contesta las llamadas entrantes.
- 4 *1 *2 • Ajusta el nivel de volumen.
- 5 *1 *2 • Selecciona el modo Surround.

- 6 • DVD/DivX 6: Muestra el número de disco.
 • VCD: Reanuda la reproducción de PBC (PBC página 21).
 • DVD-VR: Muestra la pantalla Original Program (programa original).
- 7 • Efectúa la selección/los ajustes.
 • <|>: Salta 5 minutos hacia atrás o adelante para DivX/MPEG1/MPEG2.
 • Botones DISC +/-: Cambia los discos para "CD-CH".

- 8 Muestra la barra en pantalla.
 9*1 Cambia la información en pantalla.

- 10 Visualiza o borra <AV Menu>.

11 Para operaciones de disco/USB:

- ►/II: Reproducción/pausa.
- ▲/▼
 DVD: Selecciona el título/grupo.
 DVD-VR: Selecciona el programa/lista de reproducción.
 USB/otros discos (excepto VCD/CD): Selecciona las carpetas.
- I◀◀/▶▶▶:
 – Pulse brevemente: salto hacia atrás/salto hacia adelante
 – Pulse y mantenga pulsado: búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante

Para operaciones de FM/AM:

- ▲/▼: Selecciona las emisoras preajustadas.
- I◀◀/▶▶▶: Funciona para la búsqueda de emisoras.
 – Pulse brevemente: Búsqueda automática
 – Pulse y mantenga pulsado: Búsqueda manual

Para las operaciones de la radio satelital:

- ▲/▼: Selecciona una categoría.
- I◀◀/▶▶▶:
 – Selecciona rápidamente un canal si lo pulsa y mantiene pulsado.
 – Selecciona un canal al pulsarlo.

Para las operaciones de Apple iPod/ reproductor D. de JVC:

- ▼: Pone en pausa/detiene o reanuda la reproducción.
- ▲: Entra al menú principal (seguidamente ▲/▼/I◀◀/▶▶▶ funcionan como botones selectores de menú).^{*3}
- I◀◀/▶▶▶ (en el modo de selección de menú)
 – Selecciona una opción si lo pulsa brevemente. (Seguidamente, pulse ▼ para confirmar la selección).
 – Salta 10 opciones simultáneamente si lo pulsa y mantiene pulsado.

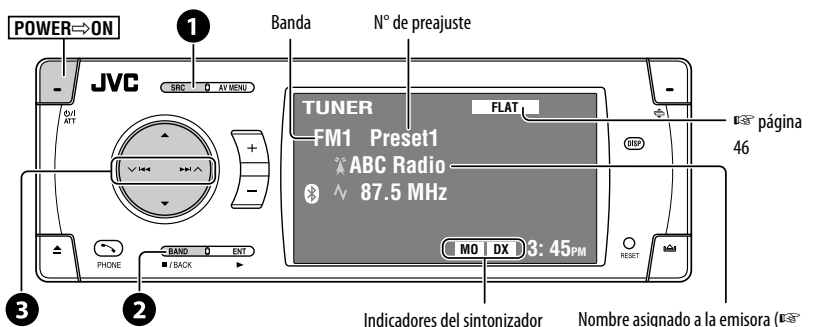
Para operaciones Bluetooth:

- ▲/▼: Selecciona un dispositivo registrado.
- I◀◀/▶▶▶: salto hacia atrás/salto hacia adelante (para operación de audio).
- ►/II: Contesta las llamadas entrantes (para "Bluetooth Phone").
 Reproduce/pone en pausa (para "Bluetooth Audio").

En los menús:

- ▲/▼: Selecciona las opciones.
 - I◀◀/▶▶▶: Pasa al paso anterior/siguiente.
- 12 TUNER/SAT: Selecciona las bandas.
 DISC/USB: Pasa la reproducción.
 Bluetooth Phone: Finaliza la llamada.
 Bluetooth Audio: Reproducción/pausa.
 En los menús: Atrás.
- 13*2 Ajusta el volumen a través de la clavija 2nd AUDIO OUT. (PBC página 26)
- 14*2 Activa o desactiva la Zona Dual.
- 15*1*2 Selecciona el modo de sonido.
- 16 • DVD Video/DivX 6: Muestra el número de disco.
 • VCD: Reanuda la reproducción de PBC. (PBC página 21)
 • DVD-VR: Muestra la pantalla Play List (lista de reproducción).
- 17 Botón RETURN
 • Para VCD: Vuelve al menú PBC.
- 18 DISC/USB: Cambia el modo de entrada de número.
 • Funciona también como botón CLEAR para borrar la entrada errónea después de introducir el número incorrecto.
- 19 Introduce números. (PBC páginas 12, 19 a 21, 36 y 42)
 • Cambiador de CD: Selecciona el disco directamente.
 • Sintonizador: Selecciona las emisoras preajustadas.
- 20*1 Cambia la relación de aspecto de las imágenes reproducidas.
- 21 Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante para las operaciones de disco/USB
- 22 • DVD Video: Selecciona idioma de audio (○○○), subtítulos (....), ángulo (P21).
 • DVD Audio: Selecciona el flujo de audio (○○○).
 • DVD-VR: Activa/desactiva subtítulos (....) y selecciona el canal de audio (○○○).
 • DivX: Selecciona idioma de audio (○○○), subtítulos (....).
 • VCD: Selecciona el canal de audio (○○○).
- *1 Estos botones no se pueden utilizar si está activada la Zona dual.
- *2 Estos botones se pueden usar solamente cuando la cubierta deslizante está cerrada.
- *3 ▲: Vuelve al menú anterior.
 ▼: Confirma la selección.

Para escuchar la radio



1 Seleccione "TUNER".

2 Seleccione las bandas.

FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Búsqueda de una emisora—Búsqueda automática.

- Búsqueda manual: Sostenga I◀◀ o ▶▶I hasta que aparezca "Manual Search" en la pantalla y, a continuación, presiónelo repetidamente.
- El indicador ST se enciende al recibir una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.

Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir

1



2



3



4



Se consigue mejorar la recepción, pero se pierde el efecto estéreo.

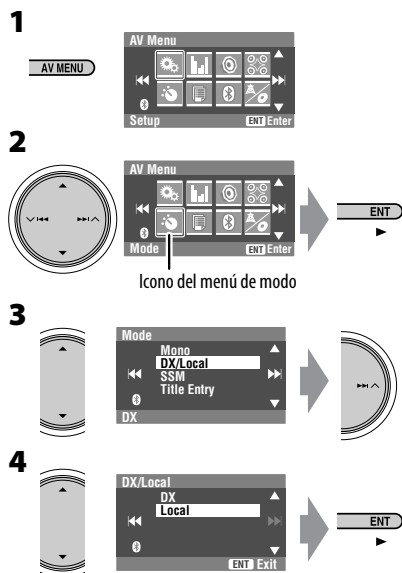
- El indicador MO se enciende.

Para restablecer el efecto estéreo, seleccione <Off> en el paso 4.

Para sintonizar emisoras con un señal suficientemente fuerte

Esta función funciona sólo para las bandas FM.

Una vez activada (se selecciona <Local>), esta función siempre funcionará al efectuar la búsqueda de emisoras FM.



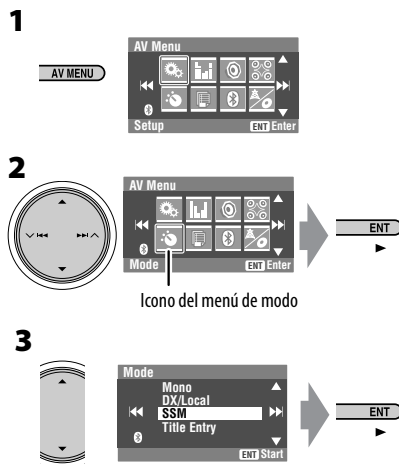
Se detectan solamente las emisoras con una señal suficientemente fuerte.

- El indicador DX se apaga y el indicador LO se enciende.

Preajuste automático de emisoras FM—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)

Esta función funciona sólo para las bandas FM.

Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.



Las emisoras FM locales con las señales más intensas serán exploradas y almacenadas automáticamente en la banda FM.

Preajuste manual

Ej.: Almacenando una emisora FM de 92,5 MHz en el número de preajuste 4 de la banda FM1.

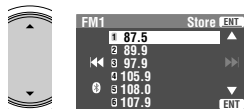
1



2 Sintonice la emisora que desea preajustar.

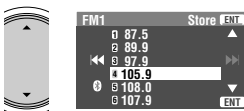


3



[Sostener] Aparece la lista de preajustes.*

4 Seleccione un número de preajuste.



5



La emisora seleccionada en el paso 2 ha sido almacenada en el número de preajuste 4.

* Cada vez que sostiene el botón, podrá cambiar las bandas FM.

También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <AV Menu> -> <List>. (página 12)

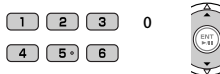
Selección de emisoras preajustadas

En el control remoto:

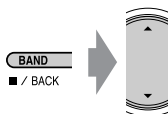
1



2

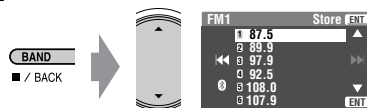


En la unidad:



0

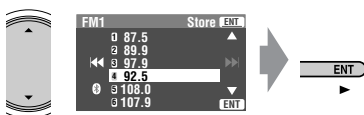
1



[Sostener]

Cada vez que sostiene el botón, podrá cambiar las bandas FM.

2



También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <AV Menu> -> <List>.



Icono del menú de lista

Operaciones de los discos

El tipo de disco se detecta automáticamente, y la reproducción se inicia automáticamente (para algunos discos: el inicio automático depende de su programa interno).

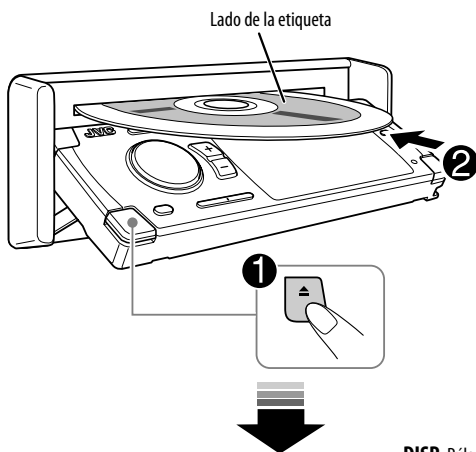
Si el disco no dispone de ningún menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o expulse el disco.

Si aparece "⊘" en el monitor, significa que la unidad no puede aceptar la operación intentada.

- En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice "⊘".

Inserta el disco.

La reproducción se inicia automáticamente.



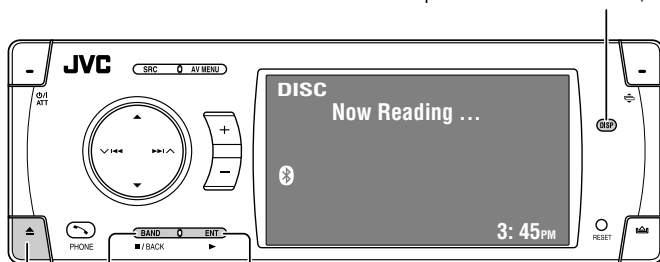
Precaución:

No ponga su dedo detrás del panel de control.

Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los discos y los dispositivos USB conectados producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Antes de reproducir un disco, baje el volumen para evitar daños a los altavoces debido a un repentino aumento del nivel de salida.

DISP: Púlselo si la imagen reproducida no aparece, pero si se visualiza la pantalla de información del disco (ver páginas 14 a 16).



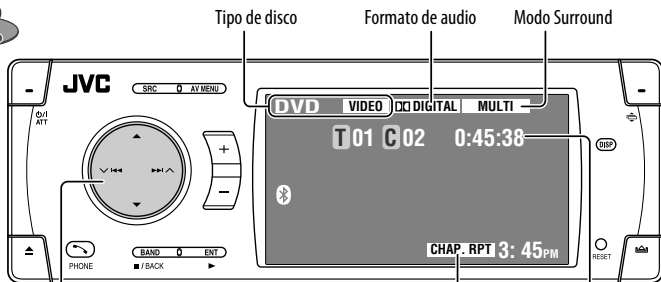
▶: Inicie la reproducción, si es necesario.

■: Pare la reproducción.

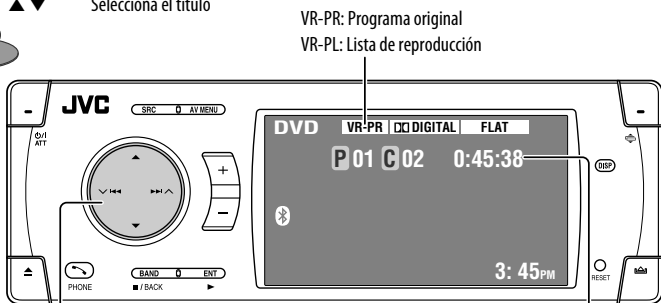
▲: Expulsa el disco.

Mientras se reproducen los siguientes discos, pulse **(MSP)**.

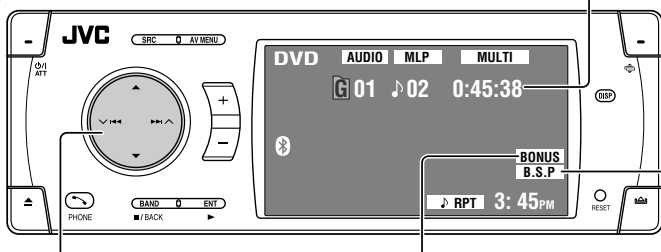
- Cada vez que presiona el botón, la imagen reproducida y la información del disco aparecen alternativamente.



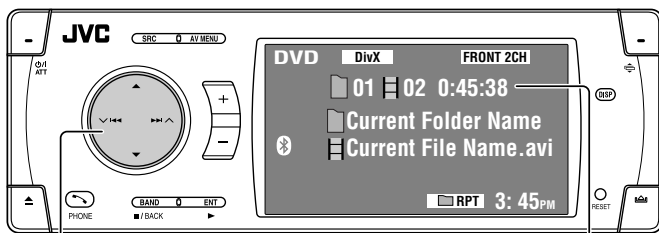
- ◀▶▶▶** Pulse : Seleccionar un capítulo
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1
▲▼ Selecciona el título
- Modo de reproducción
 Nº de título/Nº de capítulo/tiempo de reproducción



- ◀▶▶▶** Pulse : Seleccionar un capítulo
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1
▲▼ Selecciona Nº de programa/Nº de lista de reproducción
- Nº de programa (o Nº de lista de reproducción)/Nº de capítulo/tiempo de reproducción



- ◀▶▶▶** Pulse : Seleccionar la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1
▲▼ Selecciona el grupo
- Indicador BONUS (ver página 22)
 Indicador B.S.P (ver página 22)



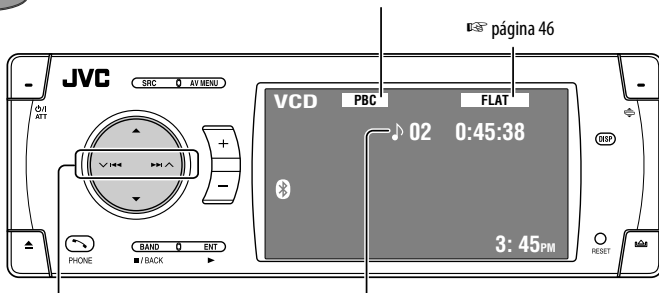
◀▶▶▶ Pulse : Seleccionar la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante
para DivX/MPEG *2

▲▼ Pulse: Selecciona la carpeta
Sostener: Visualiza la lista de carpetas

Para DivX/MPEG: N° de carpeta/N° de pista/
tiempo de reproducción
Para JPEG: N° de carpeta/N° de archivo



El indicador PBC
se enciende mientras se está usando PBC.



◀▶▶▶ Pulse : Seleccionar la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1

N° de pista/tiempo de reproducción

▶▶▶▶▶ página 46

*1 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10.

*2 Velocidad de búsqueda: ▶▶ 1 ⇔ ▶▶▶▶ 2.



Nº de pista/tiempo de reproducción



Aparecerán los datos de etiqueta en lugar de los nombres de carpetas/archivos cuando estén grabados y con **<Tag Display>** ajustado a **<On>**. (ver página 49)

*3 Aparece "No Name" para los CDs convencionales.

Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista

1



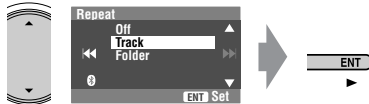
2



3



4



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información del disco.

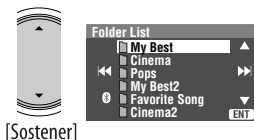
Para cancelar, seleccione <All Off> en el paso 3 u <Off> en el paso 4.

Tipo de disco	Intro	Repeat	Random
	—	Chapter: Repite el capítulo actual Title: Repetir el título actual	—
	—	Track: Repetir la pista actual	—
	—	Chapter: Repite el capítulo actual Program: Repite el programa actual (no disponible para la reproducción de la lista de reproducción)	—
 	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista (para VCD: PBC no se utiliza)	Track: Repetir la pista actual (para VCD: PBC no se utiliza)	Disc (All): Se reproducen aleatoriamente todas las pistas (para VCD: PBC no se utiliza)
	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista Folder: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta	Track: Repetir la pista actual Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual	Folder: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas Disc (All): Se reproducen aleatoriamente todas las pistas
 	—	Track: Repetir la pista actual Folder: Repita la carpeta actual	—
	—	Folder: Repita la carpeta actual	—

Selección de pistas en la lista

Si un disco incluye carpetas, podrá visualizar las listas de carpetas/pistas (archivo) y luego iniciar la reproducción.

1



Aparece la lista de carpetas.

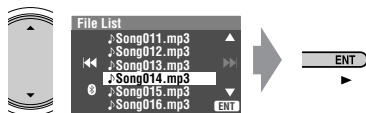
- Mantenga pulsado el botón para ver las carpetas siguientes/anteriores.

2 Seleccione una carpeta y, a continuación, active la lista de pistas.

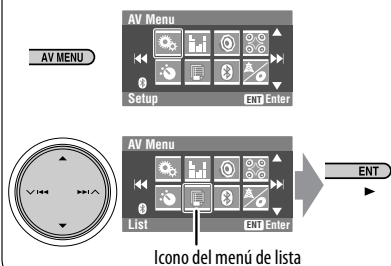


Aparece la lista de pistas de la carpeta seleccionada.

3 Seleccione una pista y, a continuación, inicie la reproducción.



- También se podrá acceder a la lista de carpetas a través de <AV Menu> → <List>.



Prohibición de la expulsión del disco

Podrá bloquear un disco en la ranura de carga.

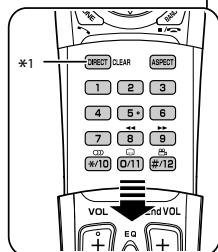
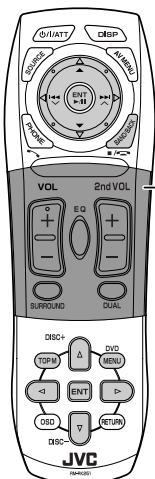


NO EJECT?
EMERGENCY EJECT?

Aparecerá "No Eject".

Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento que para seleccionar "EJECT OK?".

Operaciones utilizando el control remoto—RM-RK251



- *1 Borra la entrada errónea del número.
- *2 Velocidad de búsqueda: $x2 \Rightarrow x5 \Rightarrow x10 \Rightarrow x20 \Rightarrow x60$
- *3 Velocidad a cámara lenta: $1/32 \Rightarrow 1/16 \Rightarrow 1/8 \Rightarrow 1/4 \Rightarrow 1/2$
- *4 Velocidad de búsqueda: $x2 \Rightarrow x10$

Parar la reproducción.

Inicio de reproducción/Pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

Búsqueda hacia atrás/adelante.*2 (El sonido no se escucha.) (Cámara lenta*3 durante la pausa. El sonido no se escucha.)

Pulse: Selecciona un capítulo (dentro del mismo título, durante la reproducción o la pausa).

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*4

Selecciona un título (durante la reproducción o la pausa).

Usando las funciones de control por menú

- 1 Selecciona una opción deseada para iniciar la reproducción.
- 2 Selecciona una opción deseada para iniciar la reproducción.
- 3 Selecciona una opción deseada para iniciar la reproducción.

Seleccionar un capítulo.

Seleccionar un título (cuando no se está reproduciendo).

Seleccionar un título (durante la reproducción o la pausa).

ASPECT: Selecciona una relación de aspecto.

CD $\#10$: Seleccionar el idioma de audio.

0/11: Selecciona el idioma de los subtítulos.

#/12: Seleccionar el ángulo de visión.

Parar la reproducción.

Inicio de reproducción/Pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

Búsqueda hacia atrás/adelante.*2

Pulse: Selecciona la pista.

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*4

Selecciona un grupo.

Usando las funciones de control por menú

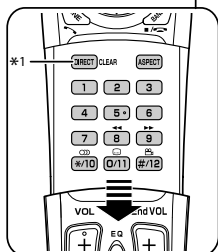
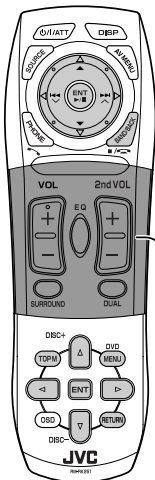
- 1 Selecciona una opción deseada para iniciar la reproducción.
- 2 Selecciona una opción deseada para iniciar la reproducción.
- 3 Selecciona una opción deseada para iniciar la reproducción.

Selecciona la pista.

Selecciona un grupo.

ASPECT: Selecciona una relación de aspecto.

CD $\#10$: Seleccionar el flujo de audio.



Pare la reproducción.

Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

Búsqueda hacia atrás/adelante.*2 (El sonido no se escucha.)

Pulse: Selecciona la pista.

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*3 (El sonido no se escucha.)

Selecciona la carpeta.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT :

Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).

DIRECT CLEAR (dos veces) → 0/11 ... 9 → ENT :

Selecciona la carpeta.

ASPECT : Selecciona una relación de aspecto.

#/10 : Seleccionar el idioma de audio. (sólo DivX)

0/11 : Selecciona el idioma de los subtítulos. (sólo DivX)

Mientras se está reproduciendo...

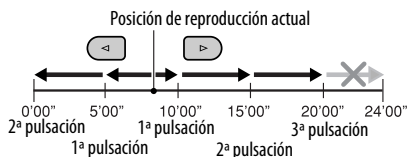
Retrocede/avanza las escenas 5 minutos.

Para DivX6: Usando las funciones de control por menú

- 1 TOPM DVD MENU
- 2 Selecciona una opción deseada para iniciar la reproducción.



- 3 ENT



Pare la reproducción.

Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

Búsqueda hacia atrás/adelante.*4 (El sonido no se escucha.)
(Cámara lenta*5 durante la pausa. El sonido no se escucha.)
La cámara lenta hacia atrás no funciona.

Pulse: Selecciona un capítulo (durante la reproducción o la pausa).

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*6 Selecciona el programa.

Selecciona la lista de reproducción (durante la reproducción o la pausa).

Selecciona una relación de aspecto.

Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecho).



Activa/desactiva los subtítulos.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT :

Seleccionar un capítulo.

Selecciona el programa (cuando no se está reproduciendo).

DIRECT CLEAR (dos veces) → 0/11 ... 9 → ENT :

Selecciona un programa/lista de reproducción (durante la reproducción o la pausa).

Uso de las pantallas Programa original/Lista de reproducción

(véase página 28)

- 1 Para programas originales: TOPM DVD MENU
- 2 Selecciona una opción deseada para iniciar la reproducción.
- 3 ENT (Pantalla oculta)



JPEG

: Pare la reproducción.

: Inicia la reproducción. (Slide show: se muestra cada archivo durante unos segundos).
Muestra el archivo actual hasta que lo cambie, si lo pulsa durante la presentación de diapositivas.

: Selecciona la pista.

: Selecciona la carpeta.

: Selecciona una relación de aspecto.

→ ... → :
Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).

(dos veces) → ... → :
Selecciona la carpeta.

MP3/WMA/WAV/AAC

: Pare la reproducción.

: Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

: Búsqueda hacia atrás/adelante.*4

: *Pulse:* Selecciona la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*6

: Selecciona la carpeta.

→ ... → :
Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).

(dos veces) → ... → :
Selecciona la carpeta.

: Pare la reproducción.

: Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

: Búsqueda hacia atrás/adelante.*4
(Cámara lenta hacia adelante*5 durante la pausa. El sonido no se escucha.)
La cámara lenta hacia atrás no funciona.

: *Pulse:* Selecciona la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*6 (El sonido no se escucha).

: Selecciona una relación de aspecto.

: Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecho).

VCD

→ ... → :
Selecciona la pista.

Durante la reproducción PBC...

→ ... → :
Seleccione una opción en el menú.
Para volver al menú anterior, pulse .

Para cancelar la reproducción PBC

1 : Pare la reproducción.

2 Inicie la pista deseada.
 → ... → :
• Para reanudar PBC, pulse / .

CD

: Pare la reproducción.

: Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

: Búsqueda hacia atrás/adelante.*4

: *Pulse:* Selecciona la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*6

→ ... → : Seleccionar la pista.

- *1 Borra la entrada errónea del número.
- *2 Velocidad de búsqueda: ►►►1 ⇒ ►►►2 ⇒ ►►►3
- *3 Velocidad de búsqueda: ►►►1 ⇒ ►►►2
- *4 Velocidad de búsqueda: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60
- *5 Velocidad a cámara lenta: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2
- *6 Velocidad de búsqueda: x2 ⇒ x10

Reproducción de un grupo de bonificación



Si se detecta un DVD Audio que incluya un "grupo de bonificación", el indicador BONUS se enciende en la pantalla de información del disco.

Para reproducir un grupo de bonificación...

1 Seleccione el grupo de bonificación.

- El grupo de bonificación se encuentra grabado normalmente como último grupo.

2 Introduzca el número clave.

: Mueva la posición de entrada

: Seleccione un número



ENT

- El "número clave" (una especie de contraseña) para el grupo de bonificación no se da a conocer al público. La forma de obtener el número clave depende del disco.

3 Siga las instrucciones interactivas que aparecen en el monitor.

Selección de imágenes fijas buscables



Cuando se detecta un disco que incluye imágenes fijas buscables, se encenderá el indicador B.S.P en la pantalla de información del disco.

Cuando un disco muestre iconos de selección de BSP, como por ejemplo, <| o >| en la pantalla...

1 Seleccione la opción que desea visualizar.



2

Cómo disfrutar de sonidos Surround

Puede disfrutar de una reproducción Surround multicanal a través de los altavoces delanteros, central, surround.

- Asegúrese de activar el altavoz central después de conectarlo; de lo contrario, no saldrá sonido a través del mismo** (ver página 52).
- El modo All surround también se puede usar para "USB".

MULTI: Para fuentes codificadas multicanal, como por ejemplo, Dolby Digital*1, DTS*2, y DVD Audio. (Al activarse, aparece "MULTI" en la pantalla de información de fuente).

Dolby Pro Logic II (Movie/Music): Para fuentes de 2 canales excepto discos DivX/MPEG 1/MPEG2.

Para activar el efecto surround

1

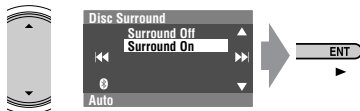


2

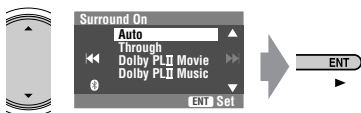
Icono del menú Disc Surround



3



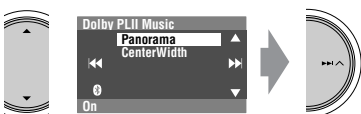
- Surround Off:** Surround se desactiva.
- Surround On:** Surround se activa → vaya a los siguientes pasos.



- **Auto:** Cuando se introducen señales digitales multicanal, se activa surround "MULTI". Cuando se introducen señales de 2 canales o 2,1 canales, se activa "4CH STEREO".
- **Through:** Todas las señales de canal entrantes se envían a los altavoces correspondientes.
- **Dolby PLII Movie:** Dolby Pro Logic II Movie se activa.
- **Dolby PLII Music:** Dolby Pro Logic II Music se activa. Puede realizar los ajustes de **<Panorama>** y **<Center Width>**. (Escriba abajo).

Para cambiar el ajuste <Dolby PLII Music>

en el paso 4 de arriba...



- **Panorama:** Seleccione **<On>** para añadir efecto de sonido envolvente.
- **Center Width:** Ajuste la imagen central de manera que pueda escucharse sólo del altavoz central, sólo por los altavoces delanteros izquierdo/derecho como una imagen "fantasma", o de diversas combinaciones de estos altavoces. Conforme aumenta el número, el efecto "fantasma" se intensifica (normalmente seleccione **<4>**).



En el control remoto:



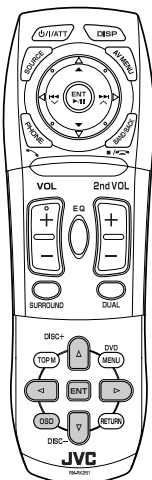
- Los ajustes **<Dolby PL II Music>** no se pueden cambiar usando el control remoto.

*1 Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

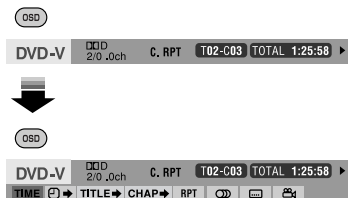
*2 "DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas registradas de DTS, Inc.

Operaciones usando la barra en pantalla (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

Estas operaciones se pueden realizar en el monitor usando el control remoto.



1 Visualice la barra en pantalla. (ver página 25)



2 Seleccione una opción.



3 Efectúe una selección.

Si aparece un menú emergente...



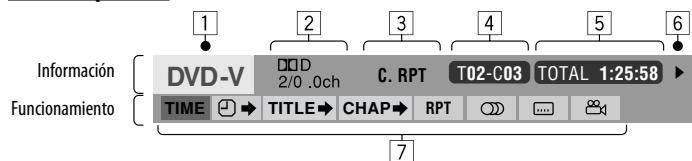
• Para ingresar tiempos/números...

<1 >2 : Mueva la posición de entrada

Δ ∇ : Seleccione un número

Para borrar la barra en pantalla



Barras en pantalla

El ejemplo de arriba es de un DVD Video. Las opciones mostradas en la barra varían según el tipo de disco.

- | | |
|--|---|
| <p>1 Tipo de disco</p> <p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> • DVD: Formato de señal de audio • VCD: PBC <p>3 Modo de reproducción*1</p> <p>DVD Video:</p> <p>T. RPT: Repetición de título</p> <p>C. RPT: Repetición de capítulo</p> <p>DVD Audio:</p> <p>T. RPT: Repetición de pista</p> <p>DVD-VR:</p> <p>C. RPT: Repetición de capítulo</p> <p>PG. RPT: Repetición de programa</p> <p>DivX/MPEG:</p> <p>T. RPT: Repetición de pista</p> <p>F. RPT: Repetición de carpeta</p> <p>JPEG:</p> <p>F. RPT: Repetición de carpeta</p> <p>VCD:</p> <p>T. INT: Introducción de pista</p> <p>T. RPT: Repetición de pista</p> <p>A. RND: Todo aleatorio</p> <p>4 Información sobre reproducción</p> <p>T02-C03 Título/capítulo actual</p> <p>G02-T03 Grupo/pista actual</p> <p>PG-001
C-002 Programa/capítulo actual</p> <p>PL-003
C-004 Lista de reproducción/
capítulo actual</p> <p>TRACK 01 Pista actual</p> <p>F001-T001 Carpeta/pista actual</p> <p>F002-F002 Carpeta/archivo actual (JPEG)</p> | <p>5 Indicación de la hora</p> <p>TOTAL Tiempo de reproducción
transcurrido del disco</p> <p>T. REM Tiempo restante del título (para DVD)</p> <p>TIME Tiempo de reproducción transcurrido
del capítulo/pista actual*2</p> <p>REM Tiempo restante del capítulo/pista
actual*2</p> <p>6 Estado de reproducción</p> <p>▶ Reproducción</p> <p>◀/▶ Búsqueda hacia atrás/adelante</p> <p>◀/▶ Cámara lenta hacia atrás/adelante</p> <p>⏸ Poner en pausa</p> <p>■ Parada</p> <p>7 Iconos de operación</p> <p>TIME Cambia la indicación del tiempo (véase
5)</p> <p>🕒 Búsqueda por tiempo (especificar una
cierta escena ingresando el tiempo)</p> <p>TITLE Búsqueda de título (por su número)</p> <p>CHAP Búsqueda de capítulo (por su número)</p> <p>GROUP Búsqueda de grupo (por su número)</p> <p>TRACK Búsqueda de pista (por su número)</p> <p>RPT Reproducción repetida*1</p> <p>INT Reproducción de introducciones
musicales*1</p> <p>RND Reproducción aleatoria*1</p> <p>🔊 Cambia el idioma de audio, el canal de
audio, o el flujo de audio</p> <p>🗣 Cambia el idioma de los subtítulos</p> <p>📺 Cambia el ángulo de visión</p> <p>PAGE Cambia las imágenes fijas buscables
(páginas)</p> |
|--|---|

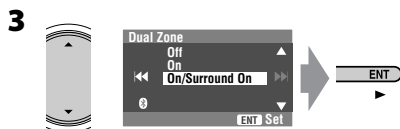
*1 🗣 página 17

*2 No aplicable para DVD-VR.

Operaciones de Zona Dual

Mientras escucha cualquier otra fuente distinta de "USB" a través de los altavoces, podrá disfrutar de la reproducción del disco en el monitor externo conectado a las clavijas VIDEO OUT y 2nd AUDIO OUT.

- Mientras se está usando la Zona Dual, sólo podrá operar el reproductor DVD/CD utilizando el control remoto.



- Off:** Desactive la Zona Dual.
- On (DUAL):** La Zona Dual se activa sin aplicar Headphone Surround*1.
- On/Surround On (DUAL-S):** La Zona Dual se activa y se aplica Headphone Surround.

Al activar la Zona Dual, la fuente principal cambia a "DISC".

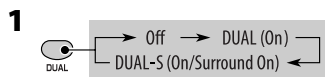


Ej.: Cuando se selecciona "On/Surround On".

Para seleccionar una fuente distinta (fuente principal) y escuchar a través de los altavoces: Pulse SRC (fuente) en el panel de control.

- Utilizando los botones del panel de control podrá operar la fuente principal recién seleccionada sin afectar las operaciones de la Zona Dual (DISC).
- No se puede seleccionar "USB" para la fuente principal.

En el control remoto:



2 Ajuste el volumen a través de la clavija 2nd AUDIO OUT.



3 Opere el reproductor DVD/CD.

*1 Sistema virtual Surround para auriculares original de JVC. Este Surround también será efectivo para la fuente principal "DISC" si se ha seleccionado "On/Surround On" para la fuente secundaria. Este efecto surround no se activa para los discos DivX/MPEG1/MPEG2.

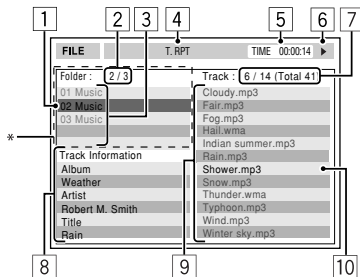
*2 La indicación aparece sombreada si no se aplica Headphone Surround.

Operaciones utilizando la pantalla de control

Para discos que no sean DVD y VCD:

Mientras esté activada la Zona Dual, estas operaciones se pueden realizar en el monitor externo utilizando el control remoto.

La pantalla de control aparece automáticamente al insertar un disco. (Para DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; mientras no se esté reproduciendo).



Ej.: MP3/WMA

- 1 Carpeta actual (barra resaltada)
- 2 Número de carpeta actual/número total de carpetas
- 3 Lista de carpetas
- * Si los datos de etiqueta incluyen "Jacket Picture" (línea de base JPEG), aparecerá visualizada. Si pulsa OSD, aparecerá la ventana de selección del modo de reproducción. (↵ debajo)
- 4 Modo de reproducción seleccionado (↵ debajo)
- 5 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual (no se visualiza para JPEG)
- 6 Estado de operación
- 7 Número de la pista actual/número total de pistas de la carpeta actual (número total de pistas del disco)
- 8 Información de pista (sólo para MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Lista de pistas
- 10 Pista actual (resaltada)

Para seleccionar una carpeta o una pista

- 1 Seleccione la columna "Folder" o la columna "Track" en la pantalla de control.



- 2 Seleccione una carpeta o una pista.

- Si es necesario, pulse **ENT** para iniciar la reproducción.



Selección de los modos de reproducción

También puede cambiar los modos de reproducción.

- Para CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Introducciones musicales/repitada/aleatoria
- Para DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Repetida

- 1

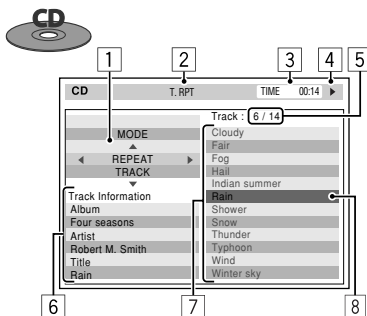
- 2 Sólo para CD/MP3/WMA/WAV/AAC:
Seleccione un modo de reproducción.



- 3 Seleccione la opción deseada.



- 4



Ej.: CD Text

- 1 Ventana de selección del modo de reproducción: aparece cuando se pulsa **OSD** (↵ debajo).
- 2 Modo de reproducción seleccionado (↵ debajo)
- 3 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual
- 4 Estado de operación
- 5 Número de la pista actual/número total de pistas del disco
- 6 Información de la pista
- 7 Lista de pistas
- 8 Pista actual (barra resaltada)

Para seleccionar una pista

- Si es necesario, pulse **ENT** para iniciar la reproducción.

Modo de reproducción seleccionado

DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: ↵ página 25

MP3/WMA/WAV/AAC:

- T. INT: Introducción de pista
- F. INT: Introducción de carpeta
- T. RPT: Repetición de pista
- F. RPT: Repetición de carpeta
- F. RND: Aleatoria de carpeta
- A. RND: Todo aleatorio

CD:

- T. INT: Introducción de pista
- T. RPT: Repetición de pista
- A. RND: Todo aleatorio

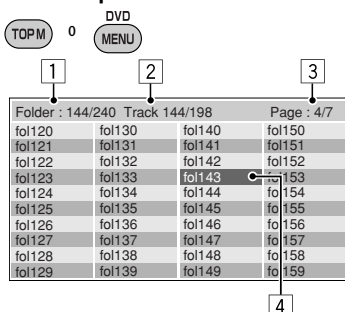
Operaciones utilizando la pantalla de lista

Para discos, excepto DVD, VCD y CD

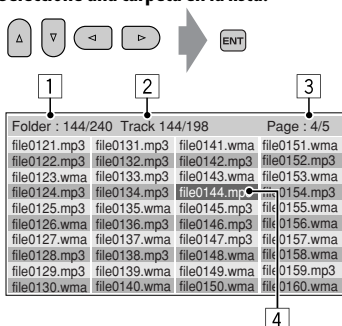
Mientras esté activada la Zona Dual, estas operaciones se pueden realizar en el monitor externo utilizando el control remoto.

Mientras no se está reproduciendo...

1 Visualiza la pantalla de lista.



2 Seleccione una carpeta en la lista.



3 Seleccione una pista de la lista.



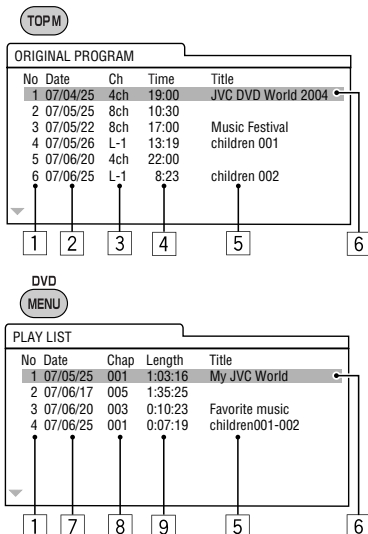
• Para volver a la lista de carpetas, pulse **RETURN**.

- 1 Número de carpeta actual/número total de carpetas
- 2 Número de la pista actual/número total de pistas de la carpeta actual
- 3 Página actual/número total de páginas incluidas en la lista
- 4 Carpeta/pista actual (barra resaltada)

Pantalla de lista para DVD-VR

Puede usar la pantalla de Programa original y Lista de reproducción en cualquier momento mientras se reproduce un DVD-VR con sus datos grabados.

1 Visualiza la pantalla Programa original/Lista de reproducción.



2 Seleccione la opción que desea.



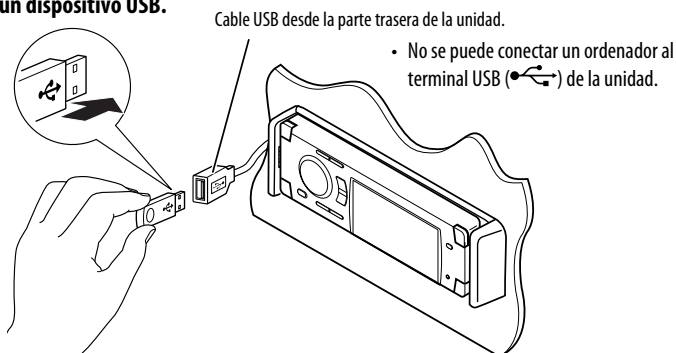
- 1 Número de programa/Lista de reproducción
- 2 Fecha de grabación
- 3 Fuente de grabación (emisora de TV, el terminal de entrada del equipo de grabación, etc.)
- 4 Hora de inicio de la grabación
- 5 Título del programa/lista de reproducción*
- 6 Barra resaltada (selección actual)
- 7 Creando la fecha de las listas de reproducción
- 8 Número total de capítulos
- 9 Tiempo de reproducción

* Dependiendo del equipo de grabación, puede suceder que no se visualice el título del programa original o la lista de reproducción.

Operaciones de USB

Puede conectar a la unidad un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB tal como una memoria USB, un reproductor de audio digital*¹, un HDD (disco duro) portátil, etc.

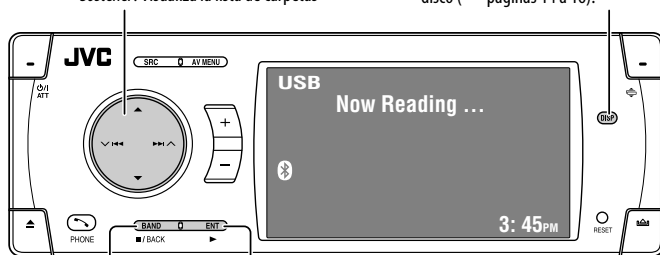
1 Conecte un dispositivo USB.



2 Seleccione "USB".

- ◀▶◀▶ Pulse: Seleccionar la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.
- ▲▼ Pulse: Selecciona la carpeta
Sostener: Visualiza la lista de carpetas

DISP: Púlselo si la imagen reproducida no aparece, pero sí se visualiza la pantalla de información del disco (páginas 14 a 16).



■: Pare la reproducción ▶: Inicie la reproducción, si es necesario.

Esta unidad puede reproducir archivos DivX/ JPEG/MPEG1/MPEG2*²/MP3/WMA/WAV/AAC*³ almacenados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.

- Puede accionar el dispositivo USB de la misma manera que los archivos de los discos. (página 17 a 25)
- No se puede seleccionar "USB" cuando se está usando la Zona Dual.
- Todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.

*¹ Excepto para el reproductor D. de JVC XA-HD500.

*² Excepto archivos MPEG2 grabados mediante la cámara JVC Everio (código de extensión <.mod>).

*³ Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes. Esta unidad no puede reproducir archivos AAC comprados en iTunes Store.

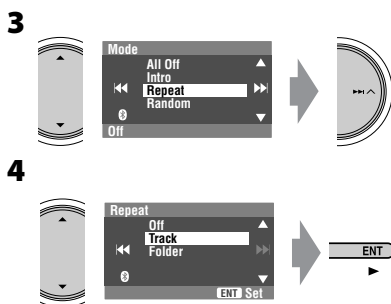
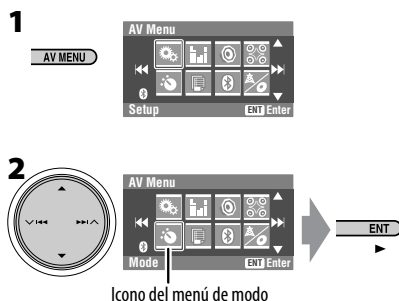
Precaución:

- Evite usar el dispositivo USB si puede amenazar la seguridad de conducción.
- No extraiga ni conecte repetidamente el dispositivo USB mientras "Now Reading..." esté parpadeando en la pantalla del monitor.
- No ponga en marcha el motor del coche si hay un dispositivo USB conectado.
- Detenga la reproducción antes de desconectar un dispositivo USB.
- Para evitar el borrado accidental, asegúrese de sacar copia de respaldo de todos los datos importantes.
- No deje el dispositivo USB en el coche expuesto a la luz directa del sol o a altas temperaturas pues se podrá producir deformación o daños en el dispositivo.

Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información.

Para cancelar, seleccione <All Off> en el paso 3 u <Off> en el paso 4.

Tipo de archivo	Intro	Repeat	Random
MP3/WMA/ WAV/AAC	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista Folder: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta	Track: Repetir la pista actual Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual	Folder: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas USB (All): Se reproducen aleatoriamente todas las pistas
DivX	—	Track: Repetir la pista actual Folder: Repita la carpeta actual	—
MPEG	—	—	—
JPEG	—	Folder: Repita la carpeta actual	—



Bluetooth es una tecnología de radiocomunicación inalámbrica de alcance corto para dispositivos móviles, como por ejemplo, teléfonos móviles, PCs portátiles, y otros dispositivos. Los dispositivos Bluetooth se pueden comunicar entre sí mediante conexión sin cables.

- El número de serie se encuentra impreso en la etiqueta provista sobre la parte inferior de la unidad.
- Consulte la lista (incluida en la caja) para comprobar cuáles son los países en que se puede utilizar la función Bluetooth®.

Perfil de Bluetooth

Esta unidad es compatible con los perfiles Bluetooth siguientes;

HSP (Headset Profile—Perfil Auricular)
HFP (Hands-Free Profile—Perfil manos libres)
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Perfil Avanzado de Distribución de Audio)
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Perfil de Control Remoto de Audio/Video)
SPP (Serial Port Profile—Perfil de Puerto Serie)
OPP (Object Push Profile—Perfil de carga de objetos)

Características

Puede accionar los dispositivos Bluetooth a través de la unidad, de la manera siguiente:

- Recibiendo una llamada
- Realizando una llamada—desde la guía telefónica, el historial de llamadas (Remarcación/llamada perdida/llamada recibida), mediante marcación del número, mediante números preajustados, mediante comando por voz
- Recibiendo un mensaje de texto
- Reproducir con un reproductor de audio Bluetooth

Consulte también las instrucciones suministradas con el dispositivo Bluetooth.

- La marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por Victor Company of Japan, Limited (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

Conexión de un dispositivo Bluetooth por primera vez

Apareamiento y código PIN

Cuando se conecta por primera vez un dispositivo Bluetooth a la unidad, efectúe el apareamiento entre la unidad y el dispositivo. El apareamiento hace que los dispositivos Bluetooth se puedan comunicar entre sí. Para realizar el apareamiento, es posible que deba ingresar el código PIN (Número de identificación personal) del dispositivo Bluetooth que desea conectar.

- Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque usted la reposicione. Se podrá registrar hasta un máximo de cinco dispositivos en total.
- Solamente se puede conectar un dispositivo a la vez para cada fuente ("Bluetooth Phone" y "Bluetooth Audio").
- Para utilizar la función Bluetooth, deberá activar la función Bluetooth del dispositivo.

Preparativos: Opere el dispositivo para activar su función Bluetooth.

Métodos de registro (Apareamiento)

Utilice uno de los siguientes elementos en el menú <Bluetooth> para registrar y establecer la conexión con un dispositivo.

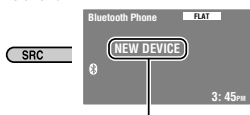
- Seleccione "Bluetooth Phone" o "Bluetooth Audio" como fuente para operar el menú <Bluetooth>.

<Open>	Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. La conexión se establece haciendo funcionar el dispositivo Bluetooth.
<Search>	Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. La conexión se establece haciendo funcionar esta unidad.

Continúa en la página siguiente

Registrar usando <Open>

1 Seleccione "Bluetooth Phone" o "Bluetooth Audio".



Seleccione "NEW DEVICE" pulsando ▲ / ▼.

2

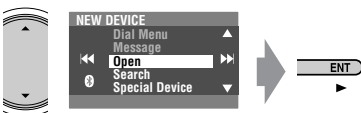


3



Icono del menú Bluetooth

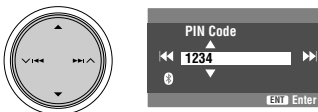
4



5 Ingrese un código PIN (Número de identificación personal)* en la unidad.

- Puede introducir cualquier número que desee (número de 1 a 16 dígitos).

* Algunos dispositivos tienen su propio código PIN: Introduzca el código PIN específico en la unidad.



- Para eliminar un dígito indeseado, seleccione un espacio en blanco.

6



7 Haga funcionar el dispositivo Bluetooth objetivo. (Mientras "Open..." está parpadeando en la pantalla). Ingrese el mismo código PIN (que el ingresado en el paso anterior) en el dispositivo que se va a conectar.

Connected

Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo a través de la unidad.

El dispositivo permanece registrado aún después de desconectarlo. Utilice <Connect> (o active <Auto Connect>) para conectar el mismo dispositivo la próxima vez. (véase páginas 56 y 57)

Búsqueda de dispositivos disponibles

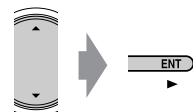
Efectúe los pasos 1 a 3 de la izquierda, luego...

1



La unidad efectúa la búsqueda de los dispositivos disponibles y los visualiza en una lista. (Si no hay ningún dispositivo disponible, aparecerá "Device Unfound").

2 Seleccione un dispositivo que desea conectar.



3 Ingrese en la unidad el código PIN específico del dispositivo.

- Para comprobar cuál es el código PIN, consulte las instrucciones suministradas con el dispositivo.

Connecting...

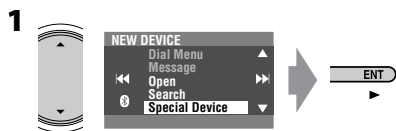
4 Utilice el dispositivo Bluetooth que se ha conectado.

Connected

Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo a través de la unidad.

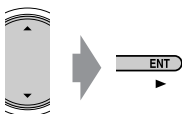
Conexión de un dispositivo especial

Efectúe los pasos **1** a **3** de “Registrar usando <Open>” de la página 32 y luego...



La unidad visualiza la lista de dispositivos preajustados.

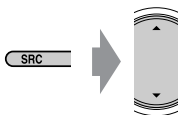
2 Seleccione un dispositivo que desea conectar.



3 Utilice <Open> (o <Search>) para conectar.

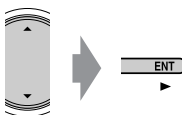
Conexión/desconexión de un dispositivo registrado

1 Seleccione “Bluetooth Phone” o “Bluetooth Audio” y, a continuación, seleccione el dispositivo registrado que desea conectar/desconectar.



2 Efectúe los pasos 2 y 3 de “Registrar usando <Open>” de la página 32 y luego...

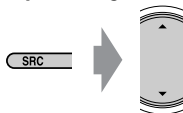
- Seleccione <Connect> para conectar el dispositivo seleccionado.
- Seleccione <Disconnect> para desconectar el dispositivo seleccionado.



Puede configurar para que se conecte automáticamente un dispositivo Bluetooth al encender la unidad. (☞ página 57)

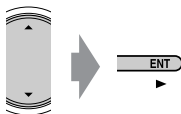
Borrar un dispositivo registrado

1 Seleccione “Bluetooth Phone” o “Bluetooth Audio” y, a continuación, seleccione el dispositivo registrado que desea borrar.

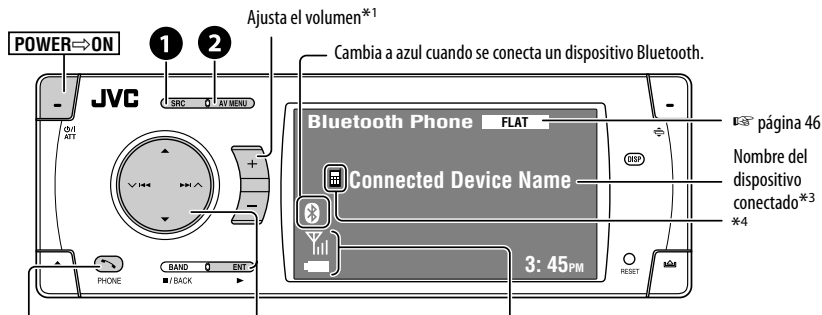


2 Efectúe los pasos 2 y 3 de “Registrar usando <Open>” de la página 32 y luego...

- Seleccione <Delete Pair>, y, a continuación, <Yes>.



Usar el teléfono celular Bluetooth



Pulse: Visualiza <Dial Menu> **3** **ENT**

Contesta la llamada entrante

Sostener: Visualiza lista <Redial>

Estado del dispositivo*2

Intensidad de la señal / Recordatorio de la batería

- 1** Seleccione "Bluetooth Phone".
- 2** Acceda al menú <Bluetooth>.
- 3** Establezca la conexión con un dispositivo y luego haga una llamada (o los ajustes usando el menú <Bluetooth>).

☞ páginas 32, 48, 56 y 57

Cuando el sonido cesa o se interrumpe mientras está utilizando un dispositivo Bluetooth, intente realizar las siguientes acciones correctivas.

- Apague la unidad y vuélvala a encender.
- (Cuando el sonido se haya restaurado), vuelva a conectar el dispositivo. (☞ "Conexión/desconexión de un dispositivo registrado" de la página 33)

*1 Puede ajustar el nivel de volumen de "Bluetooth Phone" sin afectar el de las demás fuentes.

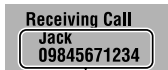
*2 Aparece solamente cuando la información procede del dispositivo.

*3 Cada vez que pulsa ▲ ▼, aparecerá el nombre del dispositivo registrado (y "NEW DEVICE" cuando se puede registrar un dispositivo nuevo).

*4 Cuando haya conectado un teléfono celular con función de audio, aparecerá

Podrá ajustar el nivel de volumen del micrófono. (☞ página 57)

Cuando entra una llamada...



Nombre y número de teléfono (si está disponible)

La fuente será cambiada automáticamente a "Bluetooth Phone".

Cuando <Auto Answer> está activado...

La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes. (☞ página 57)

- Cuando <Auto Answer> está desactivado, pulse cualquier botón (excepto / I ATT o +/-) para contestar la llamada entrante.

Para finalizar la llamada o rechazar una llamada entrante

Sostenga cualquier botón (excepto / I ATT o +/-).

Cómo contestar una llamada en espera

Si su teléfono celular cuenta con la función de espera de llamada, puede poner la llamada en curso en retención, y contestar la llamada en espera.

- Pulse cualquier botón (excepto / I ATT y +/-).
- Para restablecer la llamada en retención, pulse de nuevo cualquier botón (excepto / I ATT y +/-).
- Al finalizar una llamada podrá conectar a la otra.

Cuando entra un mensaje de texto...

Si el teléfono celular es compatible con el mensaje de texto y **<Message Info>** está ajustado a **<Auto>** (☞ página 57), la unidad emite un pitido audible y aparece "Receiving Message" en el monitor para informarle la llegada del mensaje.

- No se pueden editar ni enviar mensajes a través de la unidad.

Cuando se ajusta **<Message Info>** a **<Auto>**...

Para leer el mensaje

Mientras se visualiza "Receiving Message"...



- La fuente será cambiada a "Bluetooth Phone".

Para leer el mensaje más tarde



■ / BACK

- El mensaje queda almacenado en **<Message>** → **<Unread>**. (☞ página 56)

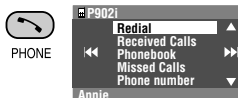
Cuando se ajusta **<Message Info>** a

<Manual>

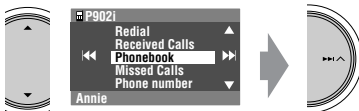
Para leer un mensaje, acceda a la lista de mensajes. (☞ página 56)

Cómo hacer una llamada

1 Visualice **<Dial Menu>**.



2 Seleccione el método para hacer la llamada.

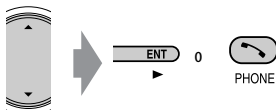


- **Redial***: Muestra la lista de los números telefónicos a los que ha llamado → vaya al paso siguiente.
- **Received Calls***: Muestra la lista de las llamadas recibidas → vaya al paso siguiente.
- **Phonebook***: Muestra la guía telefónica del teléfono celular conectado → vaya al paso siguiente.
- **Missed Calls***: Muestra la lista de las llamadas perdidas → vaya al paso siguiente.
- **Phone Number**: Muestra la pantalla de entrada del número telefónico → "Cómo ingresar un número telefónico" (☞ página 36).
- **Voice Dialing** (Sólo cuando el teléfono celular conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz): Diga el nombre que desea llamar.

* Se visualiza solamente cuando su teléfono celular está equipado con estas funciones.

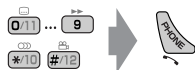
- Si no se visualiza, por favor intente transferir la memoria de la guía telefónica del teléfono celular a esta unidad. (Consulte el manual de instrucciones suministrado con su teléfono celular).
- Con algunos teléfonos celulares, la memoria de la guía telefónica se transfiere automáticamente.

3 Seleccione el nombre/número telefónico que desea llamar.



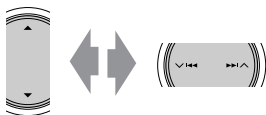
Cómo ingresar un número telefónico

En el control remoto:



En la unidad:

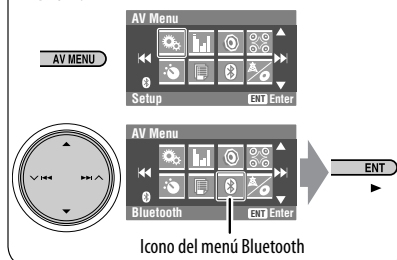
- 1 Seleccione un número. Mueva la posición de entrada.



- Para eliminar un dígito indeseado, seleccione un espacio en blanco.



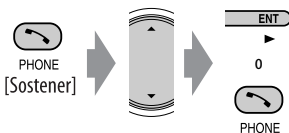
<Dial Menu> también se puede acceder a través de <AV Menu> → <Bluetooth> → <Dial Menu>.



Operaciones directas para remarcación / Marcación por voz

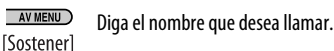
Puede utilizar las funciones siguientes, independientemente de la fuente actual.

Para volver a marcar



Para activar la marcación por voz

Puede realizar llamadas por voz.



Memorización de los números telefónicos

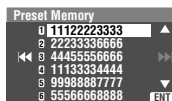
Puede memorizar hasta seis números telefónicos.

- 1 Visualice el número telefónico que desea preajustar utilizando una de las opciones de <Dial Menu>.

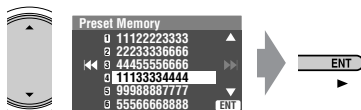


Ej.: Se selecciona "Jack" desde la guía telefónica

Aparece la lista de Memoria.



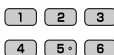
- 2 Seleccione un número de preajuste.



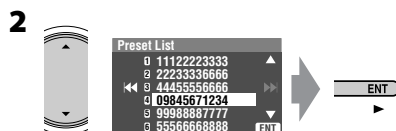
El número telefónico seleccionado en el paso 1 ha sido almacenado en el número de preajuste 4.

Para llamar un número preajustado

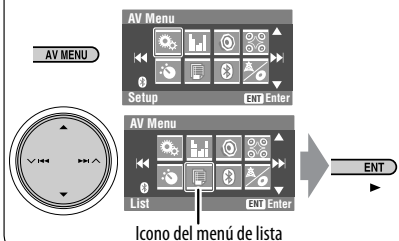
En el control remoto:



En la unidad:



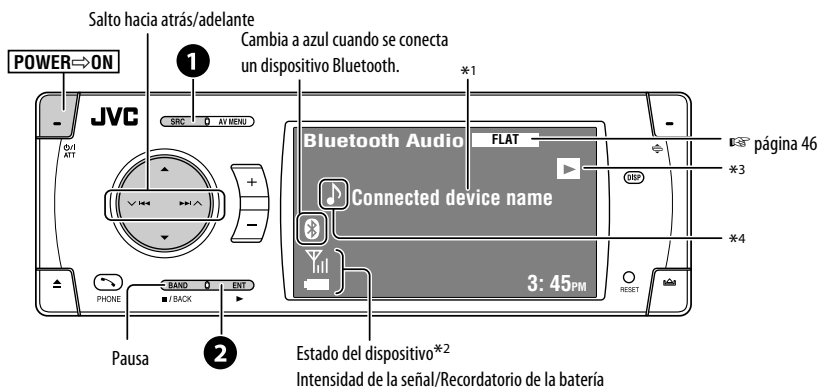
- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de **<AV Menu> → <List>**.



Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para las operaciones telefónicas de Bluetooth. Para los detalles, consulte páginas 8 y 9.



Uso del reproductor de audio Bluetooth



1 Seleccione "Bluetooth Audio".

2 Inicia la reproducción.

- Consulte la páginas 31 a 33 para la información sobre cómo conectar un dispositivo nuevo.
- Consulte la página 33 para la conexión/desconexión de un dispositivo registrado.
- Consulte la página 33 para la información sobre cómo borrar un dispositivo registrado.

Cuando el sonido cesa o se interrumpe mientras está utilizando un dispositivo Bluetooth, intente realizar las siguientes acciones correctivas.

- Apague la unidad y vuélvala a encender.
- (Cuando el sonido se haya restaurado), vuelva a conectar el dispositivo. (Consulte "Conexión/desconexión de un dispositivo registrado" de la página 33)

Información Bluetooth:

Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el sitio web de JVC.

*1 Cada vez que pulsa ▲ ▼, los nombres de los dispositivos registrados (y "NEW DEVICE" cuando se puede registrar un dispositivo nuevo) aparecen alternativamente. No se podrá seleccionar "New Device" cuando hay un reproductor de audio Bluetooth conectado.

*2 Aparece solamente cuando la información procede del dispositivo.

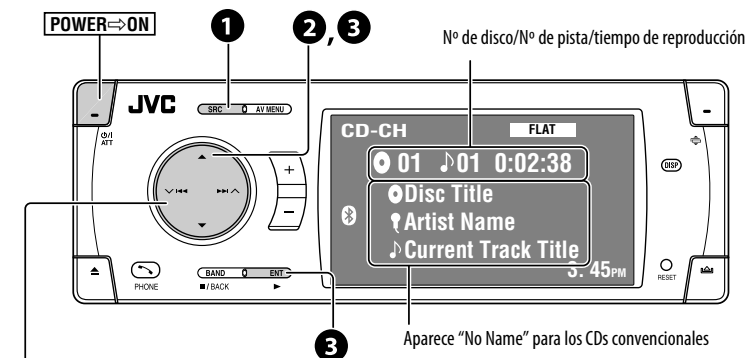
*3 Indica el botón pulsado. Puede ser diferente de otros estados de funcionamiento.

*4 Cuando haya conectado un teléfono celular con función de audio, aparecerá el icono de un teléfono.

Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para las operaciones de audio de Bluetooth. Para los detalles, consulte páginas 8 y 9.



Escuchando el cambiador de CD



- ◀▶▶▶ Pulse: Seleccionar la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante
- ▲▼ Pulse: Selecciona la carpeta (sólo MP3)
Sostener: Visualiza la lista de discos

Se recomienda usar un cambiador de CD compatible con MP3 JVC con este receptor.

- Puede reproducir sólo discos CD (CD-DA) y MP3.

Preparativos:

Asegúrese de que se ha seleccionado <Changer> para el ajuste de entrada externa. (☞ página 53)

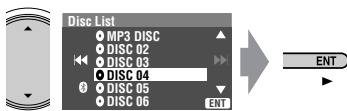
- 1 Seleccione "CD-CH".
- 2 Visualice la lista de discos.



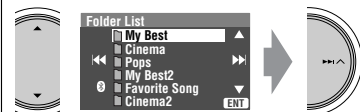
[Sostener]

- Siempre que mantenga pulsado el botón, podrá visualizar la otra lista de los discos restantes.

- 3 Seleccione un disco para iniciar la reproducción.



- Mientras se reproduce un disco MP3, podrá seleccionar e iniciar la reproducción de una pista del disco usando las Listas: Disc List (selección del disco actual) → Folder List → File List, y seguidamente comience a reproducir la pista deseada.



Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista

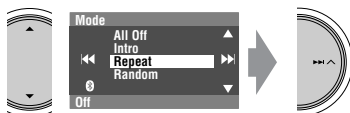
1



2



3



4



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en el monitor.

Para cancelar, seleccione <All Off> en el paso 3 u <Off> en el paso 4.

Tipo de disco	Intro	Repeat	Random
	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista Disc: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de todos los discos cargados	Track: Repetir la pista actual Disc: Repite todas las pistas del disco actual	Disc: Reproduce aleatoriamente todas las pistas del disco actual All: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados
	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista Folder: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta Disc: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de todos los discos cargados	Track: Repetir la pista actual Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual Disc: Repite todas las pistas del disco actual	Folder: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas Disc: Reproduce aleatoriamente todas las pistas del disco actual All: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados

Para usar el menú <Mode>

arriba.

Para usar el menú <List>

página 38.

Disc List → Folder List → File List

Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para operar el cambiador de CD.

o ... : Seleccionar el disco.



Pulse: Selecciona la carpeta (sólo MP3).



Pulse: Selecciona la pista

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante



Para escuchar la radio satelital

Antes de la operación, conecte cualquiera de las dos unidades siguientes (adquiridas separadamente) al jack del cambiador de CD de la parte trasera de esta unidad.

- **SIRIUS radio DLP (Down Link Processor) de JVC**, para escuchar la radio satelital SIRIUS.
- **XMDirect™ Universal Tuner Box**—Usando un Smart Digital Adapter JVC (XMDJVC100: no suministrado), para escuchar la radio XM Satellite.

■ Para la radio SIRIUS

Active su suscripción después de la conexión:

- 1 Encienda la unidad. 
- 2 Seleccione "SAT" para la fuente. 

El DLP JVC comienza a actualizar todos los canales SIRIUS. (☞ "Actualización de GCI" en la columna de abajo).

- Una vez que termine, el DLP JVC sintoniza el canal preajustado, CH184.



- 3 Verifique su SIRIUS ID, consulte la página 53.

- 4 Póngase en contacto con SIRIUS por Internet en <<http://activate.siriusradio.com/>> para activar su suscripción, o haga una llamada gratuita a SIRIUS marcando 1-888-539-SIRIUS (7474).

Una vez que haya finalizado su suscripción, aparecerá "Subscription Updated Press Any Key to Continue" en el monitor.

■ Para la radio XM

Active su suscripción después de la conexión:

- 1 Encienda la unidad. 
- 2 Seleccione "SAT" para la fuente. 

El Sintonizador universal XMDirect™ comienza a actualizar todos los canales XM. El canal 1 se sintoniza automáticamente. (☞ "Actualización de GCI" en la columna de abajo).

- 3 Consulte el número de identificación de la radio satelital XM que aparece en la etiqueta de la carcasa del Sintonizador universal XMDirect™ o sintonice el "Channel 0" (consulte la página 41).

- 4 Para activar su suscripción, visite el sitio web de la radio satelital XM en <<http://xmradio.com/activation/>> o llame al 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Una vez que termine, la unidad sintoniza uno de los canales disponibles (Canal 4 o superior).

Actualización de GCI (Global Control Information):

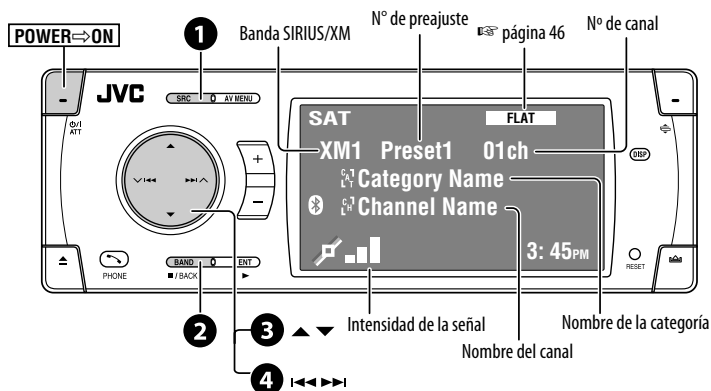
- Si los canales han sido actualizados después de la suscripción, la actualización se inicia automáticamente, y no se escucha ningún sonido.

Para SIRIUS: Aparece "Channel is Updating XX% completed".

Para XM: Aparece "UPDATING".

- La actualización tarda algunos minutos en finalizar.
- No pulse ningún botón ni realice una operación hasta que finalice la actualización.

DISP: Cambia la pantalla a información de programa—nombre del artista/nombre de la canción (/nombre del compositor: sólo para la radio satelital SIRIUS).



■ Para la radio SIRIUS

- 1 Seleccione "SAT".
- 2 Seleccione las bandas.
→ SR1 → SR2 → SR3
- 3 Seleccione una categoría.
 - Para seleccionar un canal de entre todas las categorías, seleccione "All".
- 4 Seleccione el canal que desea escuchar.
 - Mantenga pulsado ◀◀◀ o ▶▶▶ para cambiar rápidamente los canales.
 - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

- "SIRIUS" y el logo del perro de SIRIUS son marcas comerciales registradas de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM y los logos correspondientes son marcas comerciales registradas de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", el logo de SAT Radio y todas las demás marcas relacionadas son marcas comerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc. y de XM Satellite Radio, Inc.

■ Para la radio XM

- 1 Seleccione "SAT".
- 2 Seleccione las bandas.
→ XM1 → XM2 → XM3
- 3 Seleccione una categoría.
 - Salte este paso para seleccionar un canal entre todas las categorías (incluyendo canales no categorizados).
 - Si no selecciona un canal en el lapso de 15 segundos, se cancelará la categoría seleccionada. Ahora puede seleccionar un canal de entre todas las categorías.
- 4 Seleccione el canal que desea escuchar.
 - Mantenga pulsado ◀◀◀ o ▶▶▶ para cambiar rápidamente los canales.
 - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

Para consultar el número de identificación de la radio satelital XM

Seleccione el canal "0".

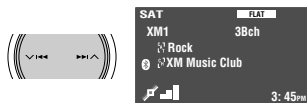
En el monitor se visualiza el número de identificación de 8 dígitos (alfanuméricos).

Para cancelar la visualización del número de identificación seleccione cualquier canal que no sea "0".

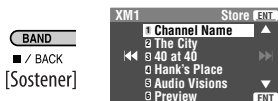
Cómo almacenar canales en la memoria

Se pueden preajustar seis canales para cada banda.
Ej.: Almacenando un canal en el número de preajuste 5

1 Sintonice el canal que desee.



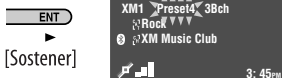
2 Visualice la lista de preajustes.



3 Seleccione un número de preajuste.



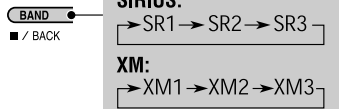
4



Selección de los canales de preajuste

Sólo en el control remoto:

1



2



Selección de las listas

Podrá seleccionar un canal mediante una de las listas siguientes—Lista de preajustes/Lista de categorías/Lista de canales.

1

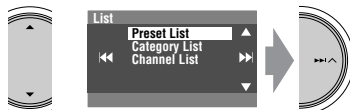


2



Icono del menú de lista

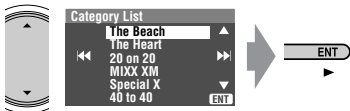
3 Seleccione la lista deseada.



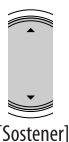
- **Preset List:** Visualiza los canales preajustados por usted.
- **Category List:** Visualice las categorías.
- **Channel List:** Visualiza todos los canales dentro de la categoría seleccionada.

4 Seleccione un canal deseado.

- Cuando seleccione <Category List> en el paso 3, seleccione una categoría y luego un canal dentro de la categoría seleccionada.



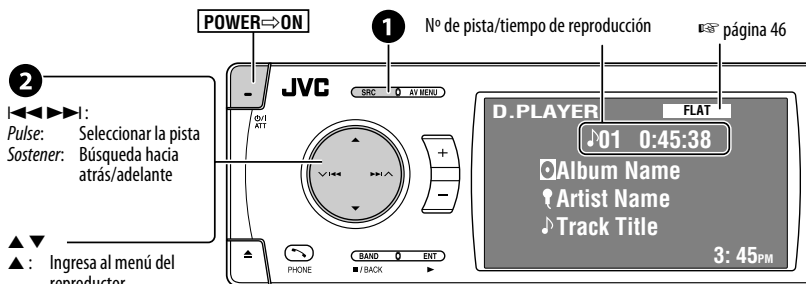
- También se puede acceder a la lista de categorías mediante...



- También se puede acceder a la lista de preajustes mediante...



Escuchando el iPod/reproductor D.



2
Pulse: Seleccionar la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante

- ▲: Ingresar al menú del reproductor
- ▼: Pone la reproducción en pausa/parada
 - Para reanudar, pulse otra vez.

Es necesario conectar el adaptador de interfaz (KS-PD100 para Apple iPod o KS-PD500 para el reproductor D. de JVC) al jack del cambiador de CD de la parte trasera.

Preparativos:

Asegúrese de que se ha seleccionado <iPod> o <D. Player> para el ajuste de entrada externa. (véase página 53)

1 Seleccione "iPod" o "D. PLAYER".

La reproducción se inicia automáticamente.

2 Seleccione una pista.

Selección de una pista en el menú del reproductor

1 Acceda al menú del reproductor.



- Este modo se cancelará si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos.

2 Seleccione la opción deseada.



Pulse: Seleccione una opción
Sostener: Salta 10 elementos a la vez

Para iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
 ↔ Genres ↔ Composers ↔ (vuelta al comienzo)

Para el reproductor D.:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔
 Track ↔ (vuelta al comienzo)

3 Confirme la selección.



4 Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar una pista.

- Al seleccionar una pista, se iniciará la reproducción.
- Para volver al menú anterior...



Selección de los modos de reproducción

1 Visualice <AV Menu> y, a continuación, seleccione el icono del menú <Mode>.

2 Ingrese <Mode> y, a continuación, seleccione <Repeat> o <Random>.

3 Seleccione una opción apropiada.

Repeat	One: Funciona igual que "Repetir Una" o "Modo Repetición → Una". All: Funciona igual que "Repetir Todas" o "Modo Repetición → Todos".
Random	Album: Funciona de igual manera que "Aleatorio Álbumes" del iPod. Song/On: Funciona igual que "Aleatorio Canciones" o "Reprod. Aleatoria → Sí".

- Al seleccionar uno de los modos de reproducción, los indicadores correspondientes se encienden en el monitor.

Para cancelar, seleccione <All Off> en el paso 2 u <Off> en el paso 3.

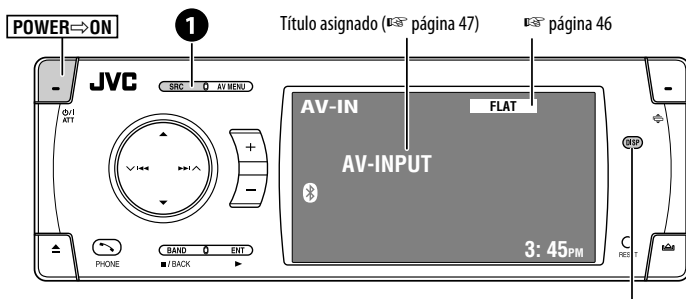
- iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

Escuchado otros componentes externos

AV-INPUT

Puede conectar un componente externo a las clavijas LINE IN/VIDEO IN.

- También puede conectar un Sistema de navegación a la clavija VIDEO IN para poder ver la pantalla de navegación (Asegúrese de haber seleccionado **<Navigation>** para **<AV Input>**). (☞ página 53)



Púlselo si no aparece la imagen de reproducción, pero aparece la pantalla (esta) de información de fuente.

- 1 Seleccione "AV-IN".
- 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

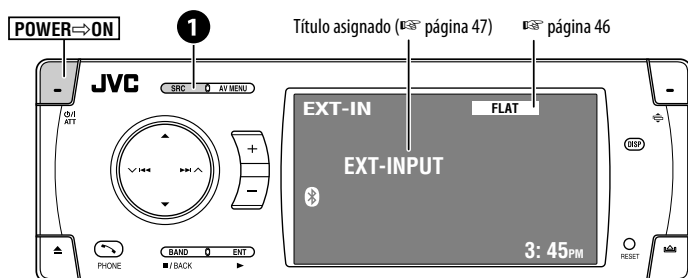
- Si selecciona **<Camera Mirror>** o **<Navigation>** para **<AV Input>** (☞ página 53), algunos mensajes de estado como por ejemplo, el cambio de nivel de volumen, no aparecerán en el monitor mientras mira la imagen.

Cuando se haya seleccionado **<Navigation>** para **<AV Input>...**

- Puede usar la fuente "AV-IN" para escuchar la fuente de audio conectada a las clavijas LINE IN.
- Mientras se selecciona otra fuente, podrá ver la pantalla de navegación sin cambiar la fuente. Para ver la pantalla de navegación, pulse **DISP** repetidamente.

EXT-INPUT

Puede conectar un componente externo al jack del cambiador de CD de la parte trasera mediante el adaptador de entrada de línea—KS-U57 (no suministrado) o el adaptador de entrada AUX—KS-U58 (no suministrado).



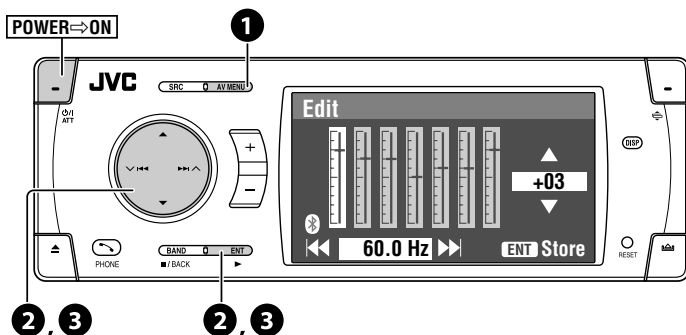
Preparativos:

Asegúrese de que se ha seleccionado <External Input> para el ajuste de entrada externa. (véase página 53)

- 1 Seleccione "EXT-IN".
- 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

Ecuación de sonido

ESPAÑOL



Selección del modo de sonido

1



2



3

Seleccione un modo de sonido.

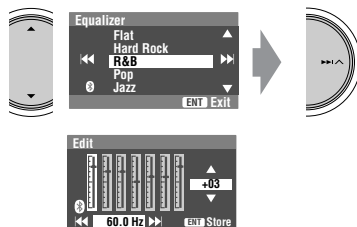


- Para los valores de ecualización preajustados de cada modo de sonido, véase página 63.
- Para la fuente multicanal, el modo de sonido será cancelado temporalmente.

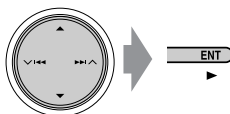
Cómo almacenar sus propios ajustes

Los ajustes realizados se pueden almacenar en User1, User2, y User3.

1 Repita los pasos 1 y 2 y, a continuación, en el paso 3...



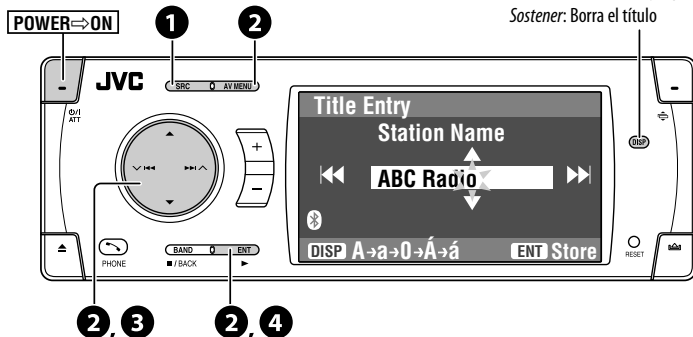
2 Ajuste.



3 Almacene.



Asignación de títulos a la fuente



Pulse: Para cambiar el juego de caracteres
Sostener: Borra el título

Los títulos se pueden asignar de la manera siguiente.

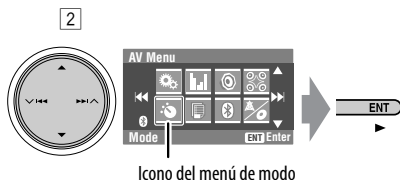
Emisoras FM/AM	Hasta 16 caracteres—hasta 30 emisoras
AV-IN EXT-IN	Hasta 16 caracteres

- Si intenta asignar un título al disco 31, "Name Full" parpadeará en el monitor. Antes de asignar, borre los títulos que no necesita.

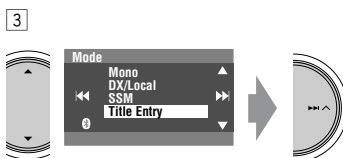
1 Seleccione la fuente.

- Para emisoras FM/AM: Seleccione la banda, y seguidamente sintonice una emisora.
- Para "AV-IN"/"EXT-IN": Seleccione la fuente.

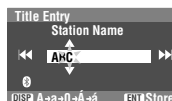
2 Visualice la pantalla de entrada de título.



Ícono del menú de modo

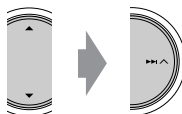


Ej.: Cuando se selecciona FM como fuente



3 Asigne un título.

- 1 Seleccione un carácter y, a continuación, mueva la posición de entrada.



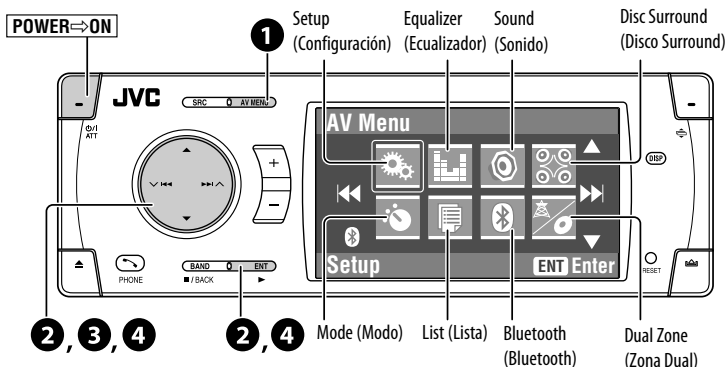
- Para cambiar el juego de caracteres, presione **DISP**. (Para los caracteres disponibles, véase página 64).

- 2 Repita el paso 1 hasta que termine de introducir el título.

4 Finalice el procedimiento.



Operaciones de los menús



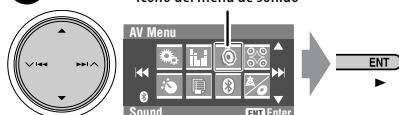
Ej.: Cambio del ajuste <High Pass Filter> (Filtro pasaltos)

1

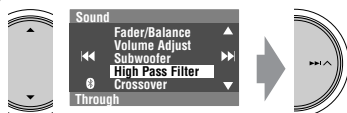


Las opciones no disponibles aparecen sombreadas.

2

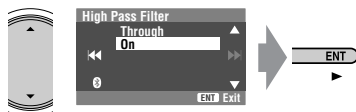


3

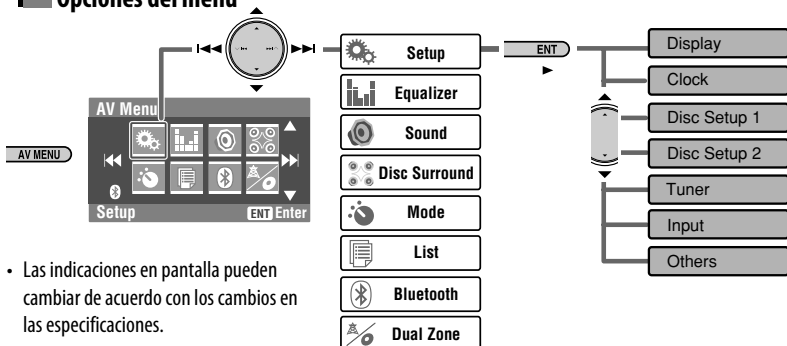


• Para algunas opciones, repita estos pasos para ajustar las opciones secundarias.

4



Opciones del menú





Setup (Configuración)








Inicial: **Subrayado**

Display (Pantalla)	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
	Demonstration (Modo Demo)	Off : Se cancela. On : Activa la demostración en el monitor.
	Wall Paper (Papel Tapiz)	Podrá seleccionar la imagen de fondo del monitor. Future-Blue, Future-Green, Wave-Blue, Wave-Green, Wave-Pink, Metal-A, Metal-B, Ball-A, Ball-B, Ball-C, Dolphin, Simple-Red, Simple-Purple, Simple-Blue, Simple-Gray
	Scroll (Desplazamiento)	Off : Se cancela. Once : La información del disco se desplaza una sola vez. Auto : El desplazamiento se repite (a intervalos de 5 segundos). • Mantenga pulsado DISP (en la unidad) para desplazar la información, independientemente de este ajuste.
	Tag Display (Mostrar Etiqueta)	Off : Se cancela. On : Se visualizan datos de etiqueta mientras se reproducen pistas MP3/WMA/WAV/AAC.
	Dimmer (Atenuador Ilum.)	Off : Se cancela. On : El atenuador de luminosidad se activa. Auto : El monitor se oscurece cuando se encienden los faros.*1 Time Set : Pulse ENT (o ►►►) para visualizar la pantalla de ajuste de tiempo y, a continuación, ajuste el tiempo de activación/desactivación del atenuador de luminosidad.
	Bright (Brillo)	Podrá ajustar el brillo del monitor. –15 (más oscura) a +15 (más brillante); Inicial 00
	Picture Adjust (Ajustar Imagen)*2	Puede realizar el siguiente ajuste para que el monitor aparezca claro y legible para ver la imagen reproducida. El ajuste será almacenado para "DISC/USB" y "AV-IN". –15 a +15; Inicial 0 Bright : Ajústelo si la imagen es demasiado brillante u oscuro. Contrast : Ajuste el contraste. Color : Ajusta el color de la imagen—más clara o más oscura. Tint : Ajusta el matiz si la tez de las personas no es natural.

*1 Se requiere la conexión del conductor ILLUMINATION CONTROL. (ver Manual de instalación/conexión)

*2 Puede ajustarse sólo cuando la fuente sea un disco o USB que contenga imágenes o películas, o "AV-IN".

Continúa en la página siguiente

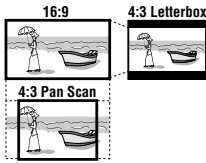
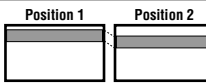
Opciones del menú		Configuraciones seleccionables, [página de referencia]		
Display (Pantalla)	Aspect (Aspecto)* ³	Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.		
		Relación de aspecto de la señal entrante		
		4:3	16:9	
		Full : Para imágenes originales 16:9		
		Auto :	<ul style="list-style-type: none">Para “DISC”: La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes.Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en <Regular>.	
Regular : Para imágenes originales 4:3				
Language (Idioma)* ⁴	Seleccione el idioma para las indicaciones mostradas en el monitor. English, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Swedish, Danish, Russian			
Clock (Reloj)	Time Set (Ajustar Hora)	Inicial 1:00AM  [6]		
	12Hours/24Hours (12horas/24horas)	12 Hours, 24 Hours,  [6]		
	OSD Clock (Reloj OSD)	Off, On,  [6]		
	Clock Adjust (Ajustar Reloj)* ⁵	Off : Se cancela. Auto : El reloj incorporado se ajustará automáticamente gracias a los datos horarios suministrados mediante el canal de radio satelital.		
	Time Zone (Zona hararia)* ⁵ * ⁶	Para el ajuste del reloj, seleccione su área residencial entre una de las siguientes zonas horarias. Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland		
	DST (Daylight Saving Time)* ⁵ * ⁶	Actívelo si su área residencial está sujeta a DST (hora de verano). Off : Se cancela. On : Activa la hora de verano.		

*³ No ajustable para fuentes de audio.


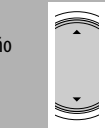


*⁴ Después de cambiar el ajuste del idioma para las indicaciones, apague y luego encienda la unidad para que el ajuste tenga efecto.

*⁵ Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS o la radio satelital XM.

*⁶ Ajuste **<Clock Adjust>** a **<Auto>**, luego pulse **ENT** (o **►►►**) para visualizar estas opciones de ajuste.

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Menu Language (Idioma de Menu)	Selecciona el idioma inicial del menú de disco; Inicial English (☞ también página 64).
Audio Language (Idioma de Audio)	Selecciona el idioma de audio inicial; Inicial English (☞ también página 64).
Subtitle (Subtítulos)	Seleccione el idioma de subtítulos inicial o borre el subtítulo (<Off>); Inicial Off (☞ también la página 64).
OSD Language (Idioma OSD)	Seleccione el idioma en pantalla utilizado para el monitor externo conectado a la clavija VIDEO OUT; Inicial English .
Monitor Type (Tipo de Monitor) 	<p>Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo.</p> <p>16:9 : Selecciónelo cuando la relación de aspecto de su monitor externo sea 16:9.</p> <p>4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan : Selecciónelo cuando la relación de aspecto de su monitor externo sea 4:3. Refiérase a las ilustraciones de la izquierda para ver cómo aparecen las imágenes en el monitor.</p>
OSD Position (Posición OSD) 	<p>Seleccione la posición en la barra en pantalla, ☞ [25].</p> <p>1 : Posición más alta</p> <p>2 : Posición más baja</p>
File Type (Tipo de Archivo)	<p>Seleccione el tipo de archivo reproducido cuando el disco/USB contenga diferentes tipos de archivos. Puede guardar este ajuste separadamente para cada fuente —“DISC/USB”.</p> <p>Audio : Reproduce archivos de audio.</p> <p>Still Picture : Reproduce archivos JPEG.</p> <p>Video : Reproduce archivos DivX/MPEG1/MPEG2.</p>
DivX Regist. (Registration) (Cod. Reg. DivX)	Esta unidad dispone de su propio código de registro. Una vez que se reproduzca un disco que tenga grabado el código de registro, el código de registro de esta unidad será sobrescrito para protección de los derechos de autor.




^{*7} Sólo se puede seleccionar para “DISC” y “USB”. (La reproducción se detiene cuando usted seleccione una de las opciones).

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
D. (Dynamic) Range Compres. (Compresión) (Compres. D.Range)*7 	<p>Podrá disfrutar de un sonido potente a bajos niveles de volumen mientras se reproduce un software Dolby Digital.</p> <p>Auto : Selecciónelo para aplicar el efecto al software codificado multicanal.</p> <p>On : Selecciónelo para utilizar siempre esta función.</p>
Speaker Size (Tamaño Altavoces)*7 Selecciona el altavoz  <p>Ajusta el tamaño del altavoz</p>	<p>Puede ajustar el tamaño de los altavoces.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front SPK : Small, Large • Center SPK : None, Small, Large • Rear SPK : None, Small, Large • Subwoofer : On, Off <p>Tamaño de los altavoces : <Large> para 13 cm (5-1/4 pulgada) de diámetro o más; <Small> para 13 cm (5-1/4 pulgada) o menos.</p> <p>Los altavoces delanteros y traseros no se pueden ajustar separadamente entre la izquierda y la derecha.</p> <p>Independientemente del ajuste anterior...</p> <ul style="list-style-type: none"> • El sonido no sale del subwoofer mientras se reproduce Dolby Pro Logic II Movie o Music si el altavoz delantero está ajustado a <Large>. • No sale sonido del altavoz central cuando Surround está desactivado.
Speaker Level (Nivel Altavoces) Selecciona el altavoz  <p>Ajusta el nivel de volumen</p>	<p>Podrá ajustar el nivel de salida de los altavoces activados (⏏ <Speaker Size> arriba), mientras supervisa el tono de prueba.</p> <p>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Subwoofer*8/Rear Lch : ajusta el nivel de salida de los altavoces dentro del rango de -10dB a +10dB; Inicial 0dB.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse y mantenga pulsado ENT para activar y desactivar el tono de prueba.
Speaker Distance (Dist. Altavoces)*9 Selecciona el altavoz  <p>Ajusta la distancia de los altavoces</p>	<p>Podrá ajustar la sincronización de salida de los altavoces.</p> <p>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Rear Lch : ajusta la distancia de los altavoces desde la posición de escucha en el rango de 15cm/6 pulg. a 600 cm/240 pulg. en pasos de 15 cm/6 pulg.; Inicial 120 cm/48 pulg. (para el altavoz central), 150 cm/60 pulg. (para otros altavoces).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse y mantenga pulsado DISP para cambiar la unidad de medición—cm y pulgada.

*7 Sólo se puede seleccionar para "DISC" y "USB". (La reproducción se detiene cuando usted seleccione una de las opciones).

*8 Este ajuste de nivel del subwoofer sólo tiene efecto cuando Surround se encuentra activado. (⏏ también página 22, 23)

*9 Este ajuste no tiene ningún efecto para MPEG1/MPEG2 y DivX con pista de audio MP3.

	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Tuner (Sintonizador)	IF Band Width (Ancho Banda IF)	Auto : Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse). Wide : Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y no se pierde el efecto estereofónico.
	Area Setting (Ajuste de Área)	US : Cuando se utiliza en América del Norte/Central/Sur. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 200 kHz/10 kHz. Europe : Cuando se utiliza en cualesquier otras áreas. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 50 kHz (100 kHz durante la búsqueda automática)/9 kHz. South America : Cuando se utiliza en los países de América del Sur donde el intervalo de FM es 100 kHz. El intervalo de AM está ajustado a 10 kHz.
	SIRIUS ID (Sirius ID)*10	El número de identificación de su SIRIUS aparece en el monitor.
Input (Entrada)	AV Input (Entrada AV)	Podrá determinar cómo usar las clavijas LINE IN y VIDEO IN. Off : Selecciónelo cuando no haya ningún componente conectado ("AV-IN" se omite mientras se selecciona la fuente). Audio&Video : Selecciónelo al conectar un componente AV, como una videograbadora (VCR). Audio : Selecciónelo al conectar un componente de audio, como un reproductor de audio digital. Camera *11 : Selecciónelo al conectar la cámara de retrovisión. Camera Mirror *11 : La imagen en espejo que se proyecta a través de la cámara de retrovisión se visualiza en el monitor. (Sólo el monitor de la unidad; la retrovisión normal aparece en el monitor externo). Navigation : Selecciónelo al conectar un Sistema de Navegación.  [44]
	External Input (Entrada Externa)*12	Para conectar un componente externo al jack del cambiador de CD en la parte trasera. Changer/iPod/D. Player *13 : Cambiador de CD, iPod, reproductor D.,  [38, 43] External Input : Con excepción de lo de arriba.  [45] • Para conectar el JVC DLP/XMDJVC100, este ajuste no es necesario. Será detectado automáticamente.

*10 Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS.

*11 Se requiere conectar el conductor de la lámpara de marcha atrás. Consulte el manual de instalación/conexión (volumen separado). La imagen de reprovisión que se proyecta a través de la cámara aparece en el monitor con una relación de aspecto "Full" (pantalla completa) (independientemente del ajuste de la relación de aspecto) al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R).

*12 No se puede seleccionar cuando el componente conectado al jack del cambiador de CD está seleccionado como fuente.

*13 Se muestra el nombre del componente detectado a través del jack del cambiador de CD.

Others (Otros)	Beep (Beep)	Off : Se cancela. On : El tono de pulsación de teclas se activa.
	Telephone Muting (Silenc. Teléfono)*14	Off : Se cancela. Muting1, Muting2 : Seleccione la opción que permita silenciar el sonido mientras se usa el teléfono celular.
	Initialize (Inicialice)	Inicialice todos los ajustes realizados en <AV Menu>. Pulse ENT y luego reposicione la unidad (🔊 página 3).

*14 Se requiere la conexión del conductor TEL MUTING. Consulte el manual de instalación/conexión (volumen separado).





Equalizer (Ecuilizador)

Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1 (User1)/User2 (User2)/User3 (User3), 🔊 [46]



Sound (Sonido)

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Fader/Balance (Fader/Balance) Ajuste el fader  Ajuste el balance 	Ajuste el fader—balance de salida de altavoz, entre los altavoces delanteros y traseros. <ul style="list-style-type: none"> • Más arriba—sólo delanteros • Más abajo—sólo traseros Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro (00). Ajuste el balance—balance de salida de altavoz, entre los altavoces izquierdo y derecho. <ul style="list-style-type: none"> • Extremo izquierdo—sólo izquierdos • Extremo derecho—sólo derechos
Volume Adjust (Ajuste Volumen)	Defina y almacene el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente, comparándolo con el nivel de volumen de FM. El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente. -12 a +12; Inicial 00
Subwoofer (Subwoofer)*15	Efectúe los ajustes indicados más abajo en el submenú: Phase : Fase del subwoofer. Seleccione <Normal> o <Reverse>, según cuál reproduzca un sonido mejor. Level : Nivel de salida del subwoofer. Nivel: -06 a +08; Inicial 00
High Pass Filter (Filtro Pasaaltos)	Through : Selecciónelo cuando el subwoofer no está conectado. On : Selecciónelo cuando el subwoofer está conectado.

*15 Este ajuste de nivel de subwoofer sólo tiene efecto con Surround desactivado. (🔊 también página 22, 23)

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Crossover (Cruce)	Ajusta la frecuencia de cruce entre los altavoces delanteros/traseros y el subwoofer. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Gncia. Amplific.)	Podrá cambiar el nivel máximo de volumen de este receptor. Off : Desactiva el amplificador incorporado. Low Power : VOL 00 a 30 (Selecciónelo cuando la potencia máxima de los altavoces sea inferior a 50 W) High Power : VOL 00 a 50
Rear Speaker (Altavoz Trasero)*16	Podrá activar/desactivar los altavoces traseros. Off, On

*16 Este ajuste sólo tiene efecto cuando está activada la Zona dual. (ver también página 26)



Disc Surround (Disco Surround)*17

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Surround Off (Surround Off)	Selecciónelo para desactivar la función Surround.
Surround On (Surround On)	Selecciónelo para desactivar la función Surround. ver [22, 23] Auto, Through, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music • Cuando se selecciona Dolby PLII Music, podrá ajustar <Panorama> y <Center Width>.*18

*17 Sólo se puede seleccionar para "DISC" y "USB".

*18 Este ajuste sólo tiene efecto cuando está activado el altavoz central.



Mode (Modo)*19

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Mono (Mono)	Sólo para FM. (Off, On), ver [10]
DX/Local (DX/Local)	Sólo para FM. (DX, Local), ver [11]
SSM (SSM)	Sólo para FM. ver [11]
Title Entry (Entrada Título)	Sólo para emisoras FM/AM, AV-IN y EXT-IN. ver [47]
All Off/Intro/Repeat/Random (Desconect. Todos/Intro/Repetir/Aleatoria)	Sólo para reproducción del disco/USB y iPod/reproductor D. ver [17, 30, 39, 43]

*19 Las opciones listadas bajo <Mode> varían según las fuentes de reproducción.



List (Lista)

Las listas que se pueden acceder difieren según las fuentes. [12, 18, 37, 39]



Bluetooth (Bluetooth)*20

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Dial Menu (Menú de Marcado)	Sólo para el dispositivo conectado para "Bluetooth Phone". Seleccione el método para hacer la llamada. [35]
Message (Mensaje)	Sólo para el dispositivo conectado para "Bluetooth Phone".*21 Podrá leer un mensaje de entre los historiales de mensajes siguientes. Unread : Mensajes no leídos. Read : Mensajes leídos. Unsent : Mensajes no enviados. Sent : Mensajes enviados. • En el monitor también se muestra el número de mensajes contenidos en cada historial.
Open (Abrir)	[32]
Search (Búsqueda)	[32]
Special Device (Disp. Especial)	Sólo para "NEW DEVICE". Muestra la lista de dispositivos Bluetooth que requieren algún procedimiento especial para poder establecer una conexión Bluetooth. Seleccione el dispositivo que desea conectar. • Después de seleccionar el dispositivo, utilice <Open> o <Search> (página 32) para la conexión. • Una vez establecida, la conexión quedará registrada en la unidad. A partir de la próxima vez, podrá conectar la unidad y el dispositivo utilizando <Connect> (debajo).
Connect (Conectar)	Sólo para los dispositivos registrados. Establezca la conexión con un dispositivo después de seleccionarlo de entre los dispositivos registrados (página 33, 37).
Disconnect (Desconectar)	Sólo para el dispositivo conectado. Desconecte el dispositivo actual antes de conectar otro dispositivo.
Delete Pair (Borrar Vínculo)	Sólo para los dispositivos registrados. Borre los dispositivos registrados.

*20 Selecciónelo sólo para "Bluetooth Phone" o "Bluetooth Audio". Seleccione un dispositivo (o "NEW DEVICE") antes de utilizar el menú.

*21 Solamente se puede seleccionar cuando el dispositivo es compatible con el mensaje de texto.

Cuando utilice el dispositivo Bluetooth, consulte también las instrucciones suministradas con el mismo.

Settings (Configuración)	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
	Auto Connect (Conexión Auto.) *22	Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con... Off : Sin dispositivo Bluetooth. Last : El dispositivo Bluetooth conectado en último término. Order : El dispositivo Bluetooth registrado disponible encontrado en primer lugar.
	Auto Answer (Auto Responder) *23	Off : La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente. On : La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes. Reject : La unidad rechaza todas las llamadas entrantes.
	Message Info (Info. de Mensaje) *23	Auto : La unidad le informa la llegada de un mensaje emitiendo un pitido audible y visualizando "Receiving Message". Para leer el mensaje, pulse ENT (página 35). Manual : La unidad no informa la llegada de un mensaje.
	MIC Setting (Config. Micrófono) *23	Ajusta el volumen del micrófono conectado a la unidad. 01, 02, 03
	Version (Versión) *24	Se muestra la versión del software y hardware Bluetooth.

*22 Sólo se puede seleccionar para "Bluetooth Phone".

*23 Sólo para el dispositivo conectado para "Bluetooth Phone". No se puede seleccionar para "NEW DEVICE".

*24 Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el sitio web de JVC.



Dual Zone (Zona Dual)

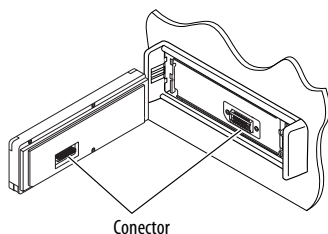
Off (Desactivar), **On** (Activar), **On/Surround On** (On/Surround On), [26]

Mantenimiento

Cómo limpiar el conector

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.

Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en el lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.

Sujetador central



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.

Si se llegara a ensuciar un disco, límpiolo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.

- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.



Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.

Elimine las irregularidades raspando los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.



No utilice los siguientes discos:

Disco alabeado



Pegatina



Restos de pegatina



Rótulo autoadhesivo

Más sobre este receptor

General

Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando el botón **SRC** (fuente) en la unidad. Si la fuente está preparada, se iniciará la reproducción.

FM/AM

Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Al finalizar SSM, las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones Nº 1 (frecuencia más baja) a Nº 6 (frecuencia más alta).

Disco

General

- En este manual, las palabras "pista" y "archivo" se utilizan indistintamente.
- Este receptor también puede reproducir discos de 8 cm (3-3/16 pulgada).
- Este receptor sólo podrá reproducir archivos de CD de audio (CD-DA) si hay diferentes tipos de archivos de audio (MP3/WMA/WAV/AAC) grabados en el mismo disco.
- Esta unidad puede manejar solamente caracteres de un byte. Otros caracteres no serán visualizados correctamente.

Inserción del disco

- Cuando se inserta un disco al revés o que no contenga archivos reproducibles, aparecerá "Cannot play this disc Check the disc" en el monitor. Expulsa el disco.

Expulsión del disco

- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo. (Se inicia la reproducción del disco).

Cambio de la fuente

- Si cambia de fuente, la reproducción también se interrumpe sin que el disco sea expulsado. La próxima vez que seleccione "DISC" como fuente de reproducción, el disco comenzará a reproducirse desde el punto de detención anterior.

Reproducción de discos grabables/reescribibles

- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Utilice sólo discos "finalizados".
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.
- Es posible que algunos discos o archivos no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.

Reproduciendo DVD Audio

- Algunos DVD Audio no permiten la mezcla. Cuando se reproducen tales discos, aparece "LR ONLY" en la pantalla y la unidad reproduce las señales delanteras izquierda y derecha.
- Aparece "MULTI CH" en el monitor después de un pitido cuando se intenta reproducir un disco multicanal con Surround desactivado <Off>.

Reproduciendo DVD-VR

- Esta unidad no puede reproducir archivos protegidos con CPRM (Protección del contenido para medios grabables).
- Para los detalles sobre el formato DVD-VR y la lista de reproducción, consulte el manual entregado con el equipo de grabación.

Reproducción de archivo

Reproducción de archivos DivX

- Esta unidad puede reproducir archivos DivX con el código de extensión <.divx>, <.div>, <.avi> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Esta unidad es compatible con archivos DivX con una resolución de 720 x 576 píxeles o menos.
- Esta unidad soporta DivX 6.x, 5.x, 4.x y 3.11.
- "Audio streams" (flujos de audio) debe cumplir con MP3 o Dolby Digital.
- Puede suceder que el archivo codificado en el modo de escaneo entrelazado no se pueda reproducir correctamente.
- A continuación se indica la máxima velocidad de bit para las señales de vídeo (promedio):
 - DVD: 4 Mbps
 - USB: 2 Mbps

Reproduciendo archivos MPEG1/MPEG2

- Esta unidad puede reproducir archivos MPEG1/MPEG2 con el código de extensión <.mpg>, <.mpeg> o <.mod>*.
* <.mod> es un código de extensión utilizado para archivos MPEG2 grabados mediante videocámaras JVC Everio.
- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG.
- El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
- "Audio streams" (flujos de audio) deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2 o Dolby Digital.
- A continuación se indica la máxima velocidad de bit para las señales de video (promedio):
 - DVD: 4 Mbps
 - USB: 2 Mbps

Reproducción de archivos JPEG

- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG con el código de extensión <.jpg> o <.jpeg>.
- Se recomienda grabar un archivo a una resolución de 640 x 480.
- Esta unidad sólo puede reproducir archivos JPEG de línea base. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos ni archivos JPEG sin pérdida.

Reproducción de archivos MP3/WMA/WAV/AAC

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp3>, <.wma>, <.wav> o <.m4a> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
 - Velocidad de bit:
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
AAC: 16 kbps — 320 kbps
 - Frecuencia de muestreo:
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG1)
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG2)
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (para WMA)
44,1 kHz (para WAV)
48 kHz, 44,1 kHz (para AAC)

- Esta unidad puede mostrar etiqueta ID3 Versión 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (para MP3). Esta unidad también puede mostrar la etiqueta WAV/WMA/AAC.
- Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits).
Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
 - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
 - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
 - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
 - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
 - Archivos formateados WMA/AAC protegidos contra copia por DRM.
 - Archivos AAC comprados en iTunes Store.
 - Archivos que disponen de datos tales como AIFF, ATRAC3, etc.

Cómo disfrutar de sonidos Surround

- Si se ha seleccionado <Surround On>, la reproducción surround "MULTI" se inicia automáticamente para los discos codificados multicanal, independientemente del ajuste <Surround On>.
- No podrá activar Surround para DVD Video MPEG multicanal, y fuentes DivX de 2 canales y MPEG de 2 canales. Si se selecciona <Surround On>, el sonido estereofónico será emitido sólo a través de los altavoces delanteros. Aparece "FRONT 2CH" en la pantalla de información de fuente.
- Si aparece "FIX" en la pantalla de información de fuente, no saldrá sonido por el subwoofer.
- Cuando se selecciona <AUTO>, se efectúa el muestreo a la baja para DVD Video (sólo LPCM), DVD-VR (sólo LPCM), y DVD Audio con fs=88,2 kHz/96 kHz y superior.

USB

- Si aparece “No USB device” después de quitar un dispositivo, vuélvalo a conectar o seleccione otra fuente de reproducción.
- Cuando el dispositivo USB no tiene archivos reproducibles, o que no han sido formateados correctamente, aparecerá “Cannot play this device Check the device” en el monitor.
- La unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB con un régimen distinto de 5 V y que no exceda de 500 mA.
- Mientras se reproduce desde un dispositivo USB, el orden de reproducción puede ser diferente de otros reproductores.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir algunos dispositivos USB o algunos archivos debido a sus características o a las condiciones de grabación.
- Dependiendo la forma de los dispositivos USB y de los puertos de conexión, puede suceder que algunos de ellos no puedan conectarse correctamente o que haya flojedad en la conexión.
- Cuando conecte un dispositivo USB, consulte también sus correspondientes instrucciones.
- Conecte a la unidad un solo dispositivo por vez. No utilice un hub USB.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reconocer un dispositivo USB conectado a través de un lector de tarjetas USB.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir correctamente archivos en un dispositivo USB cuando se utilice un cable prolongador USB.
- Esta unidad no puede asegurar un correcto funcionamiento o suministro de alimentación a todos los tipos de dispositivos.
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.

Operaciones Bluetooth

General

- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce, como por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.
- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- El dispositivo se desconecta al apagar la unidad.

Mensajes de advertencia para las operaciones Bluetooth

- **Connection Error** : El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Utilice <Connect> para volver a conectar el dispositivo. (ver página 33)
- **Error** : Intente la operación otra vez. Si aparece “Error” otra vez, revise si el dispositivo admite la función que ha intentado realizar.
- **Device Unfound** : No se ha detectado ningún dispositivo Bluetooth disponible mediante <Search>.
- **Loading** : La unidad está actualizando la guía telefónica y/o mensaje de texto.
- **Please Wait...** : La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicie la unidad).

Iconos para los tipos de teléfonos

- Estos iconos indican el tipo de teléfono ajustado en el dispositivo.



: Teléfono celular



: Teléfono del hogar



: Oficina



: General



: Excepto lo de arriba

Operaciones de la radio satelital

- También puede conectar la radio SIRIUS PnP (Plug and Play) de JVC con el adaptador de radio SIRIUS KS-U100K de JVC (no suministrado) a la toma del cambiador de CD, situada en la parte trasera. (Seleccione "EXT-IN" como fuente.)
- Al apagar o encender el receptor, también se apaga o enciende la radio PnP de JVC. Sin embargo, no podrá controlarse desde este receptor.
- Para obtener más información sobre la radio satelital SIRIUS o para suscribirse, visite el sitio web <<http://www.sirius.com>>.
- Para la información más reciente sobre listados y programación de canales, o para suscribirse a la radio XM Satellite, visite <<http://www.xmradio.com>>.

Operaciones del iPod/reproductor D.

- Al encender esta unidad, el iPod o el reproductor D. se carga a través del adaptador conectado a esta unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente. Esta unidad puede visualizar hasta un máximo de 40 caracteres.

Nota:

Cuando opere un iPod o un reproductor D., algunas operaciones podrían no ejecutarse correctamente o en la forma intentada. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC:

Para usuarios de iPod: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Para los usuarios del reproductor D.: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

Ajustes del menú

- Si usted cambia la configuración <**Amplifier Gain**> de <**High Power**> a <**Low Power**> mientras el nivel de volumen está ajustado a más de "30", el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a "VOL 30".
- Después de cambiar cualquiera de los ajustes de <**Menu Language/Audio Language/Subtitle**>, desconecte la alimentación y vuelva a insertar el disco (o inserte otro disco) para que el ajuste sea efectivo.
- Cuando se selecciona <**16:9**> para una imagen con una relación de aspecto de 4:3, la imagen sufrirá un ligero cambio debido al proceso para convertir su anchura.
- Con algunos discos, aunque seleccione <**4:3 Pan Scan**>, el tamaño de la pantalla será <**4:3 Letterbox**>.

Modo de sonido	Valores de ecualización preajustados						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

- “DVD Logo” es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrado en los EE.UU., Japón y otros países.
- DivX, DivX Ultra Certified, y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc., y deben utilizarse en virtud de una licencia.
- Producto con certificación DivX® Ultra Certified oficial
- Reproduce todas las versiones de video DivX® (incluida la versión DivX® 6) y ofrece reproducción mejorada de archivos multimedia DivX® y formato de medio DivX®.
- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- iPod y iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.

Acerca de los sonidos reproducidos a través de los terminales traseros

- Salida de altavoz/salida discreta analógica—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER:

Las señales multicanal se emiten para el software codificado multicanal. (Cuando está activada la Zona Dual, la misma señal que la emitida a través de las clavijas 2nd AUDIO OUT se emiten para la fuente principal “DISC”).

- 2nd AUDIO OUT: La señal de 2 canales se emite cuando se activa la Zona Dual. Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, las señales multicanal se mezclan (excepto para algunos DVD Audio).

Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD/DivX)

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
AA	Afar	FA	Persa	KL	Groenlandés	OC	Ocitano	ST	Sesotho
AB	Abkasiano	FI	Finlandés	KM	Camboyano	OM	(Afan) Oromo	SU	Sudanés
AF	Afrikaans	FJ	Islas Fiji	KN	Kanadí	OR	Oriya	SW	Suahili
AM	Amearico	FO	Faroés	KO	Coreano (KOR)	PA	Punjabi	TA	Tamul
AR	Arabe	FY	Frisón	KS	Cashemir	PL	Polaco	TE	Telugu
AS	Asamés	GA	Irlandés	KU	Curdo	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AY	Aimara	GD	Escocés Gaélico	KY	Kirgi	PT	Portugués	TH	Tailandés
AZ	Azerbaiyano	GL	Gallego	LA	Latín	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Baskir	GN	Guaraní	LN	Lingalés	RM	Retorromano	TK	Turcomano
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LO	Laosiano	RN	Kirundi	TL	Tagalo
BG	Búlgaro	HA	Hausa	LT	Lituano	RO	Rumano	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Letón, Latvio	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croata	MG	Malagasio	SA	Sánscrito	TR	Turco
BN	Bengalí, Bangla	HU	Húngaro	MI	Maorí	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetano	HY	Armenio	MK	Macedonio	SG	Sangho	TT	Tártaro
BR	Bretón	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbocroata	TW	Twi
CA	Catalán	IE	Interlingüe	MN	Mongol	SI	Cingalés	UK	Ucraniano
CO	Corso	IK	Inupiak	MO	Moldavo	SK	Eslovaco	UR	Urdu
CS	Checo	IN	Indonesio	MR	Marathi	SL	Esloveno	UZ	Uzbek
CY	Galés	IS	Islandés	MS	Malayo (MAY)	SM	Samoano	VI	Vietnamés
DZ	Butaní	IW	Hebreo	MT	Maltés	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Griego	JI	Yidish	MY	Burmés	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JW	Javanés	NA	Nauru	SQ	Albanés	XH	Xhosa
ET	Estonio	KA	Georgiano	NE	Nepalés	SR	Serbio	YO	Yoruba
EU	Vasco	KK	Kazak	NO	Noruego	SS	Siswati	ZU	Zulú

Caracteres que aparecen en el monitor

Además de las letras del alfabeto romano (A – Z, a – z), se utilizarán los siguientes caracteres para mostrar diversas informaciones en el monitor.

- También podrá utilizar los siguientes caracteres para asignar títulos (E-68 página 47)

À	Á	Â	Ã	Ä
Å	Æ	Œ	Č	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ğ	Í	Ì	Î	Ï
Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö
Œ	Ø	Ř	Š	Š
Ś	Ş	Ú	Û	Ü
Ů	Ý	Ž	Ž	ß
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ı	ı	ı

á	à	â	ä	å
â	æ	œ	č	ć
ç	é	è	ê	ë
ë	ğ	í	ì	î
ï	ñ	ň	ó	ô
ò	õ	ö	ø	ø
ő	ř	š	š	š
ś	ş	ú	û	ü
ů	ý	ž	ž	ß
ı	ı	ı	ı	ı

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	()	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	_	`	i
ı	£	€	α	espacio




Números y símbolos

Mayúsculas y minúsculas

Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

	Síntomas	Soluciones/Causas
General	<ul style="list-style-type: none"> El sonido no sale del altavoz central. 	<ul style="list-style-type: none"> El altavoz central no está activado. (🔧 página 52) Una vez que reinicie la unidad, asegúrese de volver a activar el altavoz. El altavoz central se utiliza sólo para la reproducción Surround. El sonido no sale para la reproducción en estéreo.
	<ul style="list-style-type: none"> El monitor no está claro ni legible. 	Este síntoma puede ser causado por los reflejos de la luz del sol en el parabrisas. Ajuste <Bright>. (🔧 página 49)
	<ul style="list-style-type: none"> El receptor no funciona en absoluto. 	Reinicie la unidad. (🔧 página 3)
	<ul style="list-style-type: none"> El mando a distancia no funciona. 	Desactive la Zona Dual. (🔧 página 26) (Mientras está activada la Zona Dual, el control remoto funciona sólo para controlar el reproductor DVD/CD).
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "No Signal". 	<ul style="list-style-type: none"> Cambia la fuente. Inicie la reproducción en el componente externo conectado a la clavija VIDEO IN. Inspeccione los cables y las conexiones. La señal de entrada es muy débil.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Mecha Error Push Reset" en el monitor, y el panel no se mueve. 	Reinicie la unidad. (🔧 página 3)
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> El preajuste automático SSM no funciona. 	Almacene manualmente las emisoras. (🔧 página 12)
	<ul style="list-style-type: none"> Ruidos estáticos mientras se escucha la radio. 	Conecte firmemente la antena.
Reproducción del disco	<ul style="list-style-type: none"> Los discos no se pueden reconocer ni reproducir. 	Efectúe la expulsión forzada del disco. (🔧 página 3)
	<ul style="list-style-type: none"> El disco no puede ser expulsado. 	Desbloquee el disco. (🔧 página 18)
	<ul style="list-style-type: none"> No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte un disco finalizado.
	<ul style="list-style-type: none"> No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles. 	<ul style="list-style-type: none"> Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.
	<ul style="list-style-type: none"> La reproducción no se inicia. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte correctamente el disco otra vez. El código regional del DVD no es correcto. (🔧 página 4) El formato de los archivos no es compatible con la unidad.
	<ul style="list-style-type: none"> La imagen reproducida no es clara ni legible. 	Ajuste las opciones en <Picture Adjust>. (🔧 página 49)
	<ul style="list-style-type: none"> El sonido y las imágenes se interrumpen o se distorsionan algunas veces. 	<ul style="list-style-type: none"> Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados. Cambie el disco.

	Síntomas	Soluciones/Causas
Reproducción del disco	• No aparece ninguna imagen de reproducción en el monitor.	El cable del freno de estacionamiento no está correctamente conectado. ( Manual de Instalación/Conexión)
	• No aparece la imagen en el monitor externo.	• Conecte correctamente el cable de vídeo. • Seleccione una entrada correcta en el monitor externo.
	• Aparece "Eject Error" o "Loading Error" en el monitor.	Si cambia la fuente presionando SOURCE se corregirá este error.
Reproducción de archivo	• No se puede reproducir el disco.	• Cambie el disco. • Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible. ( página 4) • Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.
	• Se generan ruidos.	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.
	• Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	• El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto.	Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas.
	• Aparece "Not Support" en el monitor y se omiten las pistas.	La pista no se puede reproducir.
Reproducción USB	• Se generan ruidos.	• La pista reproducida no es de un formato de archivo reproducible (MP3/WMA/WAV/AAC). Salte a otro archivo. • No añada el código de extensión <.mp3>, <.wma>, <.wav> o <.m4a> a pistas que no sean MP3/WMA/WAV/AAC.
	• Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	• "Now Reading" permanece parpadeando en el monitor.	• El tiempo de lectura varía según el dispositivo USB. • No utilice demasiadas jerarquías, carpetas y carpetas vacías.* * <i>Carpetas que están físicamente vacías o que contienen datos, pero que no contienen pistas MP3/WMA/WAV/AAC válidas.</i> • Apague la unidad y vuélvala a encender. • No extraiga ni conecte repetidamente el dispositivo USB mientras "Now Reading" esté visualizado en el monitor.
	• No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum).	Para los caracteres disponibles, ( página 64).
	• El sonido se interrumpe algunas veces mientras se reproduce una pista.	Las pistas no han sido correctamente copiadas en el dispositivo USB. Copie otra vez las pistas en el dispositivo USB, e intente de nuevo.

	Síntomas	Soluciones/Causas
Bluetooth	• El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.	Esta unidad sólo se puede conectar con un teléfono celular Bluetooth y un dispositivo de audio Bluetooth a la vez. Mientras se está conectando un dispositivo, esta unidad no puede ser detectada por otro dispositivo. Desconecte el dispositivo conectado actualmente y repita la búsqueda.
	• El dispositivo Bluetooth no es detectado por la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique el ajuste Bluetooth del dispositivo. • Efectúe la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth. Después que el dispositivo detecte la unidad, seleccione <Open> en la unidad para conectarlo. (☞ página 32)
	• La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Ingrese el mismo código PIN para la unidad y el dispositivo objetivo. Si el código PIN del dispositivo no se encuentra indicado en sus instrucciones, intente con "0000" o "1234". • Seleccione el nombre del dispositivo en <Special Device> y, a continuación, intente la conexión otra vez. (☞ página 33)
	• Hay eco o ruidos.	Ajuste la posición de la unidad del micrófono.
	• La calidad del sonido telefónico es mala.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo de audio Bluetooth. • Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.
	• El sonido se interrumpe u omite durante la reproducción de un dispositivo de audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo de audio Bluetooth. • Desconecte el dispositivo conectado para "Bluetooth phone". • Apague la unidad y vuélvala a encender. • (Cuando el sonido no se haya restaurado), vuelva a conectar el dispositivo.
	• No se puede seleccionar "New Device" para "Bluetooth Audio".	Hay un dispositivo de audio Bluetooth conectado. Desconéctelo para poder seleccionar "New Device". (☞ página 33)
Cambiador de CD	• No se puede controlar el dispositivo de audio conectado.	Revise si el dispositivo de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de audio vídeo).
	• Aparecerá "No Disc" en el monitor.	Inserte el disco en el cargador.
	• Aparecerá "No Magazine" en el monitor.	Inserte el cargador.
	• Aparece "Cannot play this disc Check the disc" en el monitor.	El disco no contiene archivos reproducibles. Reemplace por un disco con archivos reproducibles.
	• Aparece "Reset 08" en el monitor.	Conecte correctamente este receptor y el cambiador de CD y pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• Aparece "Reset 01" – "Reset 07" en el monitor.	Pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• El cambiador de CD no funciona en absoluto.	Reinicialice la unidad. (☞ página 3)


Síntomas	Soluciones/Causas
• Aparecerá "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" en el monitor.	Se inicia la suscripción a la radio satelital SIRIUS. (véase página 40)
• Aparece "No Signal" o "NO SIGNAL" en el monitor.	Muévase hacia un área de señales más fuertes.
• Aparece "No Antenna" o "CHECK ANTENNA" en el monitor.	Conecte firmemente la antena.
• Aparece "Invalid Channel" en el monitor durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la visualización anterior mientras se escucha la radio SIRIUS Satellite.	No hay transmisión en el canal seleccionado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
• "CHANNEL——" aparece en la pantalla durante 2 segundos y después vuelve al canal anterior mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado ya no está disponible o no está autorizado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
• Aparecerá "No Name" o "———" en el monitor.	No hay información de texto para el canal seleccionado.
• Aparece "Channel is Updating XX% completed" o "UPDATING" en el monitor y no se escucha ningún sonido.	El receptor está actualizando la información de canal y tarda algunos minutos en finalizar.
• La señal "OFF AIR" aparece en el monitor mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado no está emitiendo en ese momento. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
• La señal "LOADING" aparece en el monitor mientras escucha la radio satelital XM.	El receptor está cargando la información del canal y el audio. La información de texto no está disponible temporalmente.
• "Reset08" parpadeará en el monitor.	Vuelva a conectar correctamente esta unidad y la radio por satélite y, a continuación, reinicie la unidad.
• La radio satelital no funciona.	Vuelva a conectar la radio satelital después de algunos segundos.

	Síntomas	Soluciones/Causas
Reproducción con el iPod/reproductor D.	<ul style="list-style-type: none"> El iPod o el reproductor D. no se enciende o no funciona. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique el cable de conexión y su conexión. Cargue la pila. Para el reproductor D.: Actualice la versión de firmware.
	El sonido está distorsionado.	Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod/reproductor D.
	Aparecerá "Disconnect" en el monitor.	Verifique el cable de conexión y su conexión.
	Para iPod: La reproducción se detiene.	Los auriculares están desconectados durante la reproducción. Reinicie la reproducción.
	El sonido no se escucha.	Desconecte el reproductor D. del adaptador.
	"Error 01" aparece en el monitor cuando se conecta un reproductor D.	Seguidamente, vuélvalos a conectar.
	Aparece "No Files" o "No Track" en el monitor.	No hay pistas almacenadas. Importe pistas al iPod o reproductor D.
	Aparece "Reset 01" – "Reset 07" en el monitor.	Desconecte el adaptador de esta unidad y del iPod/reproductor D. Seguidamente, vuélvalo a conectar.
	Aparece "Reset 08" en el monitor.	Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.
AV-IN	Los controles del iPod o del reproductor D. no funcionarán después de desconectarlo de esta unidad.	Reinicialice el iPod o el reproductor D.
	No aparece la imagen en el monitor.	<ul style="list-style-type: none"> Encienda el componente de vídeo, si no está encendido. Esta unidad no está conectada correctamente al componente de vídeo. Conéctela correctamente.
	La imagen reproducida no es clara ni legible.	Ajuste las opciones en <Picture Adjust>. (📖 página 49)

Especificaciones

ESPAÑOL



AMPLIFICADOR	Salida de potencia:		20 W RMS × 4 canales a 4 Ω y ≤ 1% THD+N	
	Relación señal a ruido:		80 dBA (referencia: 1 W en 4 Ω)	
	Impedancia de carga:			4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)
	Gama de control del ecualizador:	Frecuencias:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz	
		Nivel:	±10 dB	
	Nivel de Salida de Audio LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER:	Nivel/impedancia salida línea:	5,0 V/20 kΩ de carga (plena escala)	
		Impedancia de salida:	1 kΩ	
	Sistema de Color:			NTSC
	Salida de Vídeo (compuesto):			1 Vp-p/75 Ω
	Otros terminales:	Entrada:	LINE IN, VIDEO IN, MIC IN, terminal de entrada USB, Entrada de antena	
Salida:		2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT		
Otros:		Cambiador de CD, OE REMOTE		
SINTONIZADOR FM/AM	Gama de frecuencias:	FM (con el intervalo entre canales ajustado a 100 kHz o 200 kHz):	87,5 MHz a 107,9 MHz	
		FM (con el intervalo entre canales ajustado a 50 kHz):	87,5 MHz a 108,0 MHz	
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 10 kHz):	530 kHz a 1 710 kHz	
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 9 kHz):	531 kHz a 1 602 kHz	
	Sintonizador de FM:	Sensibilidad útil:	11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)	
		50 dB sensibilidad de silenciamiento:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)	
		Selectividad de canal alternativo (400 kHz):	65 dB	
		Respuesta de frecuencias:	40 Hz a 15 000 Hz	
		Separación estereofónica:	35 dB	
	Sintonizador de AM:	Sensibilidad/Selectividad:	20 μV/35 dB	
DVD/CD	Sistema de detección de señal:	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)		
	Respuesta de frecuencias:	DVD, fs=48 kHz:	16 Hz a 22 000 Hz	
		DVD, fs=192 kHz:	16 Hz a 88 000 Hz	
		VCD/CD:	16 Hz a 20 000 Hz	
	Gama dinámica:			93 dB
	Relación señal a ruido:			95 dB
	Lloro y trémolo:			Inferior al límite medible

MONITOR	Tamaño de la pantalla:	Pantalla de cristal líquido de 3,5 pulg. de ancho	
	Número de píxeles:	211 200 píxeles: 960 (horizontal) × 220 (vertical)	
	Método de mando:	Formato de matriz activa TFT (Transistor de película delgada)	
	Sistema de Color:	PAL/NTSC	
	Relación de aspecto:	16:9 (ancha)	
	Temperatura de almacenamiento admisible:	−10°C a +60°C (14°F a 140°F)	
	Temperatura de funcionamiento admisible:	0°C a +40°C (32°F a 104°F)	
USB	Normas USB:	USB 1,1	
	Velocidad de transferencia de datos:	Full Speed: Máximo 12 Mbytes Low Speed: Máximo 1,5 Mbytes	
	Dispositivo compatible:	Clase de almacenamiento masivo	
	Sistema de archivo compatible:	FAT 32/16/12	
	Corriente máx.:	Menos de 500 mA/5 V	
BLUETOOTH	Versión:	Bluetooth 1.2 certified	
	Potencia de salida:	Máx. +4 dBm (Clase de potencia 2)	
	Área de servicio:	A menos de 10 m (10,9 yardas)	
	Perfil:	HSP (Headset Profile—Perfil Auricular) HFP (Hands-Free Profile—Perfil manos libres) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Perfil Avanzado de Distribución de Audio) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Perfil de Control Remoto de Audio/Video) SPP (Serial Port Profile—Perfil de Puerto Serie) OPP (Object Push Profile—Perfil de carga de objetos)	
GENERAL	Requisitos de potencia:	Voltaje de funcionamiento:	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)
	Sistema de puesta a tierra:	Negativo a masa	
	Temperatura de funcionamiento admisible:	0°C a +40°C (32°F a 104°F)	
	Dimensiones (An × Al × Pr):	Tamaño de instalación (aprox.):	182 mm × 52 mm × 160 mm (7-3/16 pulgada × 2-1/16 pulgada × 6-5/16 pulgada)
		Tamaño del panel (aprox.):	188 mm × 58 mm × 12 mm (7-7/16 pulgada × 2-5/16 pulgada × 1/2 pulgada)
	Peso (aprox.):	2,1 kg (4,7 lbs) (excluyendo accesorios)	

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Si necesita un kit para su automóvil, consulte su directorio telefónico para buscar la tienda especializada en car audio más cercana.

Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** (Pour les Etats-Unis) Radiation laser de classe II visibles et/ou invisible si l'appareil est ouvert. Ne regardez pas le rayon.
(Pour le Canada) Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1 M une fois ouvert. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	RADIACIÓN LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER OYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここに書くべき警告 及び/または注意 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学顕微鏡で直接 見ないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FED 21 CFR (ENG) LV44803-103A

AVERTISSEMENTS:

Pour éviter tout accident et tout dommage

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où:
 - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
 - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
 - où il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez. Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.
- Le conducteur ne doit pas utiliser un casque d'écoute quand il est au volant.

Précautions concernant le moniteur:

- Le moniteur intégré à l'autoradio est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels défectueux. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- Quand la température est très basse ou très élevée.
 - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
 - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

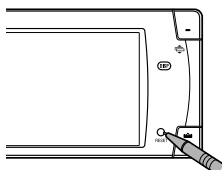
Précautions

Tout changement ou modification non approuvé par JVC peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.



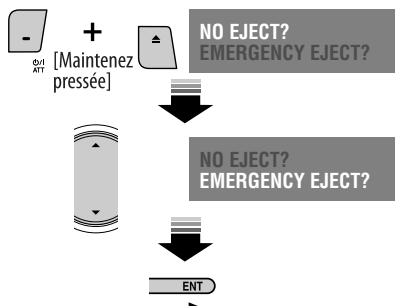
[Union européenne seulement]

Comment réinitialiser votre appareil



- Vos ajustements pré réglés (sauf les appareils Bluetooth enregistrés) sont aussi effacés.

Comment forcer l'éjection d'un disque



- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'appareil.

Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Table des matières

INTRODUCTION

Type de disque compatible	4
Avant d'utiliser l'appareil	5

FONCTIONNEMENT

Opérations de base—Panneau de commande	7
Opérations de base—	
Télécommande (RM-RK251)	8
Écoute de la radio	10
Opérations des disques	13
Fonctionnement sur Deux Zones	26
Opérations USB.....	29
Opérations Bluetooth®—	
Téléphone portable/lecteur audio ...	31

APPAREILS EXTÉRIEURS

Écoute du changeur de CD	38
Écoute de la radio satellite	40
Écoute de iPod/lecteur D.	43
Écoute d'un autre appareil extérieur ...	44


RÉGLAGES

Égalisation du son	46
Affectation de titres aux sources.....	47
Utilisation des menus	48

RÉFÉRENCES

Entretien	58
Pour en savoir plus à propos de cet autoradio	59
Dépannage	65
Spécifications	70

Type de disque compatible

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.	Compatible
DVD	DVD Vidéo (Code de région: 1)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio	
	DVD-ROM	✗NO
DVD enregistrable/ réinscriptible (DVD-R* ² /-RW, +R/+RW* ³) <ul style="list-style-type: none"> DVD Vidéo: UDF bridge DVD-VR DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: Compatibles avec ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet Les DVD-RAM ne peuvent pas être reproduits. 	DVD Vidéo	✓OK
	DVD-VR (non CPRM uniquement)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	✗NO
	MPEG4 DVD+VR	
Dual Disc	Côté DVD	✓OK
	Face non DVD	✗NO
CD/VCD	CD Audio/CD Text (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (CD Vidéo)	
	CD-ROM	✗NO
	CD-I (CD-I Ready)	
CD enregistrable/réinscriptible (CD-R/-RW) <ul style="list-style-type: none"> Compatibles avec ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet 	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗NO

*¹ Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region code error" apparaît sur le moniteur.

*² Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche).

*³ Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. Cependant, l'utilisation de disque +R à deux couches n'est pas recommandée.

*⁴ Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisé iTunes.

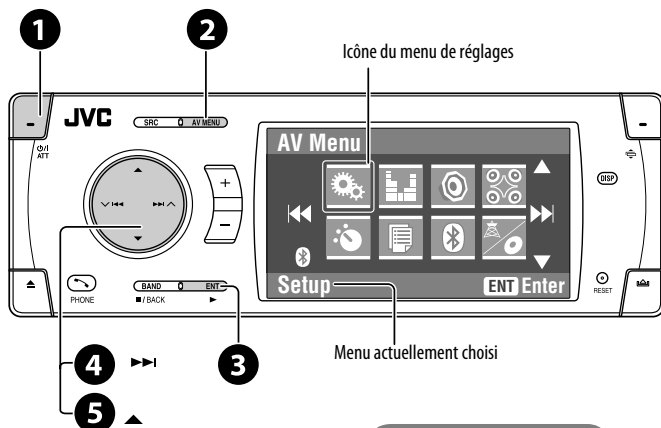
Précautions pour la lecture de disques à double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

Avant d'utiliser l'appareil

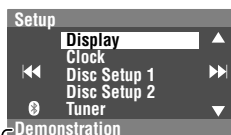
Annulez la démonstration des affichages et réglez l'horloge. (☞ aussi pages 49 et 50)

- Les opérations sont expliquées principalement en utilisant les touches sur l'appareil; cependant, les touches sur la télécommande fonctionnent de la même façon si elles portent le même nom ou la même marque.

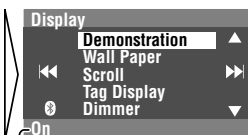


Langue des indications:

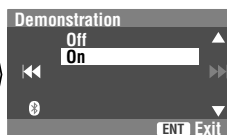
Dans ce manuel, les indications en anglais sont utilisées à titre d'exemple. Vous pouvez choisir la langue des indications sur le moniteur. (☞ page 50)



Sous-menu actuellement choisi

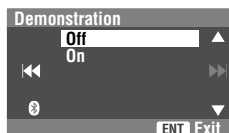


Réglage actuel

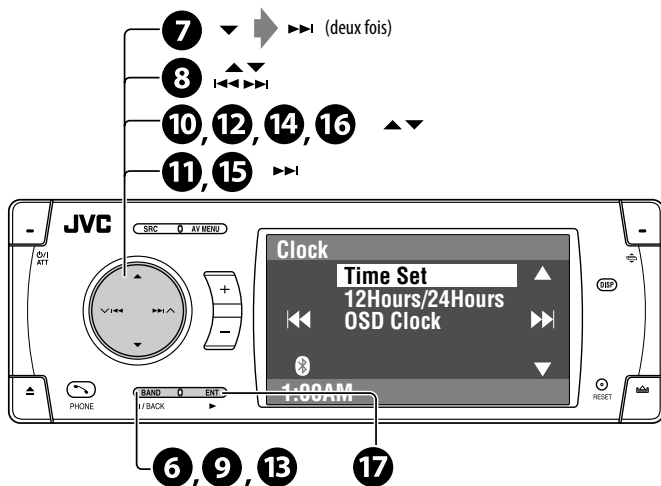


5 Annulez de la démonstration des affichages.

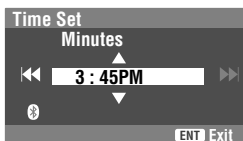
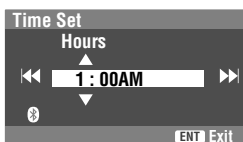
Choisissez <Off>.



Suite à la page suivante

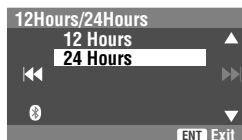


- 6 Retournez au menu <Setup>.
- 7 Choisissez <Clock> ⇒ <Time Set>, puis mettez en service l'écran.
- 8 Réglez l'horloge.



- 9 Retournez au menu <Clock>.
- 10 Choisissez <12Hours/24Hours>.
- 11 Affichez l'écran <12Hours/24Hours>.

- 12 Choisissez le système d'affichage sur 12 heures ou sur 24 heures.



- 13 Retournez au menu <Clock>.
- 14 Choisissez <OSD Clock>.
- 15 Affichez l'écran <OSD Clock>.
- 16 Choisissez le réglage <OSD Clock>.
 - Off: L'horloge n'est pas affiché lors de la lecture d'une source vidéo.
 - On: L'horloge est affiché lors de la lecture d'une source vidéo.
- 17 Terminez la procédure.

Opérations de base — Panneau de commande

Choisissez la source.

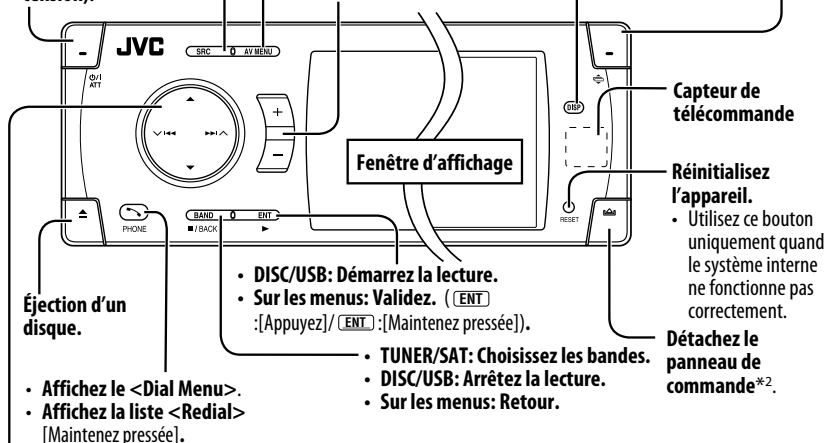
TUNER → SAT (SIRIUS/XM) → DISC (DVD/VCD/CD) → USB → CD-CH, iPod, D.PLAYER, ou EXT-IN → Bluetooth Phone → Bluetooth Audio → AV-IN (retour au début)

• Vous ne pouvez pas choisir ces sources si elles ne sont pas prêtes.

• Mettez l'appareil hors tension.

• Mise hors tension de l'appareil [Maintenez pressée].

• Atténuation du son (si l'appareil est sous tension).



- Affichez le <Dial Menu>.
- Affichez la liste <Redial> [Maintenez pressée].

◀◀ / ▶▶

- **TUNER:** Recherchez des stations.
- **SAT:** Sélection des canaux.
- **DISC/USB:** Choisissez des chapitres/plages.
- **Sur les menus:** Allez à l'étape précédente/suivante.
- **iPod/D.PLAYER:** Choisissez des plages.
- **Bluetooth Audio:** Saut vers l'arrière/saut vers l'avant.

▲ / ▼*3

- **TUNER:** Choisissez des stations prééglées.
- **SAT:** Choisissez des catégories.
- **DISC/USB:** Choisissez un titre/dossier.
- **Sur les menus:** Choisissez des articles.
- **iPod/D.PLAYER:** Affichez le menu du lecteur/pause ou arrêtez la lecture.
- **Bluetooth:** Choisissez un appareil.

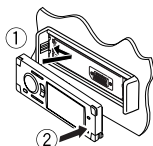
*1 Écrans <AV Menu>

Vous pouvez utiliser les menus pour effectuer divers réglages.

L'écran <AV Menu> est composé des sous-menus suivants—**Setup/Equalizer/Sound/Disc Surround/Mode/List/Bluetooth/Dual Zone.**

- Pour plus de détails, référez-vous aux pages 48 à 57.

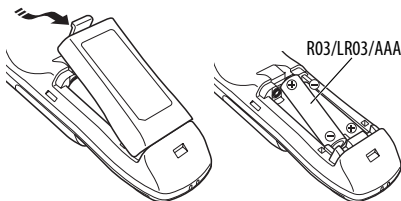
*2 Pour attacher le panneau de commande



*3 En maintenant pressée ▲ / ▼, vous pouvez afficher la liste accessible pour la source choisie.

Opérations de base — Télécommande (RM-RK251)

Mise en place de la pile



Si la télécommande perd de sa puissance ou de son efficacité, remplacez les deux piles.

Avant d'utiliser la télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

- Référez-vous au Manuel d'installation/ raccordement (volume séparé) pour les connexion.

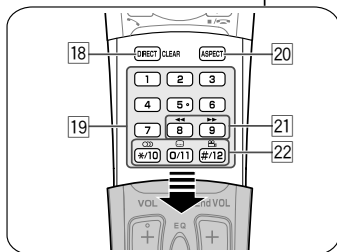
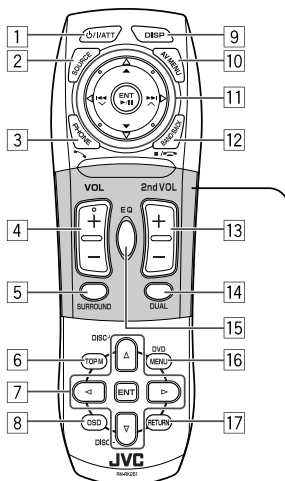
Attention:

- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive et ne les jetez pas au feu.

IMPORTANT:

La fonction de double zone est en service (E38 page 26), la télécommande fonctionne uniquement pour commander le lecteur de DVD/CD.

Composants principaux et caractéristiques



- 1 *1 • Met l'appareil sous tension.
• Atténue le son si l'appareil est sous tension.
• Maintenez la touche pressée pour mettre l'appareil hors tension (quand il est sous tension).
- 2 *1 Choisit la source.
- 3 *1 • Affichez le <Dial Menu>.
• Maintenez la touche pressée pour afficher la liste <Redial>.
• Permet de répondre aux appels entrants.
- 4 *1 *2 Ajuste le niveau de volume.
- 5 *1 *2 Permet de choisir le mode Surround.

- 6 • DVD/DivX 6: Affiche le menu de disque.
- VCD: Reprend la lecture PBC. (☞ page 21).
- DVD-VR: Affiche l'écran du programme original.
- 7 • Permet de réaliser la sélection/les réglages.
- <D>: Saut de 5 minutes vers l'arrière ou vers l'avant pour les disques DivX/MPEG1/MPEG2.
- Touches DISC +/-: Change les disques pour "CD-CH".

8 Affiche la barre d'écran.

9*1 Change l'information sur l'affichage.

10 Affichez ou faites disparaître le <AV Menu>.

11 **Pour les opérations des disques/USB:**

• ►/II: Lecture/pause.

• ▲/▼

DVD: Choisit le titre/groupe.

DVD-VR: Choisit le programme/liste de lecture.

USB/autres disques (sauf VCD/CD): Permet de choisir les dossiers.

• I◀◀/▶▶I:

– Appuyez brièvement: saut vers l'arrière/saut vers l'avant

– Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant

Pour les opérations du tuner FM/AM

• ▲/▼: Choisit des stations pré-réglées.

• I◀◀/▶▶I: Fonctionne pour la recherche des stations.

– Appuyez brièvement: Recherche automatique

– Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: Recherche manuelle

Pour les opérations de la radio satellite:

• ▲/▼: Choisissez une catégorie.

• I◀◀/▶▶I:

– Choisit un canal rapidement si les touches sont maintenues pressées.

– Appuyez sur ces touches pour choisir un canal.

Pour utiliser iPod d'Apple/lecteur D. de JVC:

• ▼: Arrête provisoirement (pause)/complètement ou reprend la lecture.

• ▲: Affiche le menu principal (puis ▲/▼/I◀◀/▶▶I fonctionnent comme touches de sélection de menu).*3

• I◀◀/▶▶I (en mode de sélection de menu)

– Appuyez brièvement sur la touche pour choisir un élément. (Puis, appuyez sur ▼ pour valider le choix.)

– Maintenez pressée la touche pour sauter 10 éléments en même temps.

Pour les opérations Bluetooth:

• ▲/▼: Choisit un appareil enregistré.

• I◀◀/▶▶I: Saut vers l'arrière/saut vers l'avant (pour les opérations audio).

• ►/II: Répond aux appels entrants (pour "Bluetooth Phone").

Démarre/met en pause la lecture (pour "Bluetooth Audio").

Sur les menus:

• ▲/▼: Choisissez des articles.

• I◀◀/▶▶I: Allez à l'étape précédente/suivante.

12 TUNER/SAT: Choisit les bandes.

DISC/USB: Arrêtez la lecture.

Bluetooth Phone: Termine l'appel.

Bluetooth Audio: Lecture/pause.

Sur les menus: Retour.

13*2 Ajuste le niveau volume à travers la fiche 2nd AUDIO OUT. (☞ page 26)

14*2 Met en et hors service la fonction de double zone.

15*1*2 Choisit les modes sonores pré-réglés.

16 • DVD Vidéo/DivX 6: Affiche le menu de disque.

• VCD: Reprend la lecture PBC. (☞ page 21)

• DVD-VR: Affiche l'écran de liste de lecture.

17 Touche RETURN

• Pour les VCD: Retourne au menu PBC.

18 DISC/USB: Commute en mode d'entrée de numéro.

• Fonctionne aussi comme touche CLEAR pour effacer une mauvaise entrée après avoir entré un mauvais numéro.

19 Entrez les numéros. (☞ pages 12, 19 à 21, 36 et 42)

• Changeur de CD: Choisit le disque directement.

• Tuner: Choisit des stations pré-réglées.

20*1 Change le format des images reproduites.

21 Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant pour les opérations des disques/USB

22 • DVD Vidéo: Choisit la langue des dialogues (○○○), des sous-titres (....), l'angle (☞).

• DVD Audio: Permet de choisir un flux audio (○○○).

• DVD-VR: Met en/hors service les sous-titres (....) et choisit le canal audio (○○○).

• DivX: Choisit la langue des dialogues (○○○), des sous-titres (....).

• VCD: Choisit le canal audio (○○○).

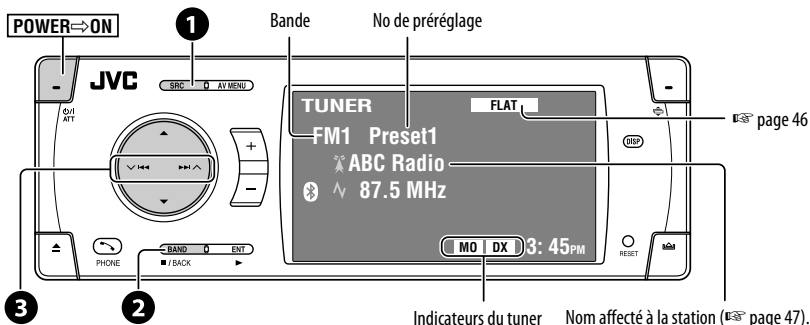
*1 Si le fonctionnement sur deux zones est en service, ces touches ne peuvent pas être utilisées.

*2 Ces touches peuvent être utilisées uniquement quand le couvercle latéral est fermé.

*3 ▲: Retourne au menu précédent.

▼: Valide la sélection.

Écoute de la radio



1 Choisissez "TUNER".

2 Choisissez les bandes.

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Recherchez une station—Recherche automatique.

- Recherche manuelle: Maintenez pressé ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'affichage, puis appuyez répétitivement sur la touche.
- L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir

1



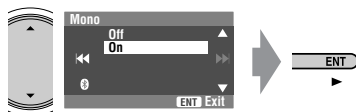
2



3



4



La réception est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.

- L'indicateur MO s'allume.

Pour rétablir l'effet stéréo, choisissez <Off> à l'étape 4.

Accord de stations avec un signal suffisamment fort

Fonctionne uniquement pour les bandes FM.

Une fois que vous avez mis en service cette fonction (choisissez <Local>), elle reste toujours en service lors de la recherche des stations FM.

1

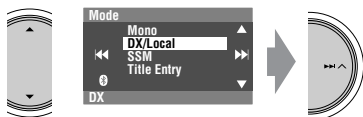


2



Icône du menu de mode

3



4



Seules les stations dont le signal est suffisamment fort sont détectées.

- L'indicateur DX s'éteint puis l'indicateur LO s'allume.

Préréglage automatique des stations FM—SSM (Mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes)

Fonctionne uniquement pour les bandes FM.

Vous pouvez prérégler six stations pour chaque bande.

1



2



Icône du menu de mode

3



Les stations FM locale avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement dans la bande FM.

Préréglage manuel

Ex.: Mémorisation de la station FM de fréquence 92,5 MHz sur le numéro de préréglage 4 de la bande FM1.

1



2 Accordez la station que vous souhaitez préréglager.

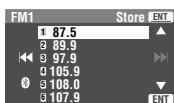


No Name
92.5 MHz

3

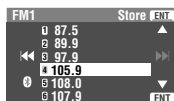


[Maintenez pressée]



La liste des préréglages apparaît.*

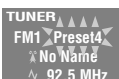
4 Choisissez un numéro de préréglage.



5



[Maintenez pressée]



La station choisie à l'étape 2 est maintenant mémorisée sur le numéro de préréglage 4.

- * Chaque fois que vous maintenez la touche pressée, vous pouvez changer la bande FM.
- La liste des préréglages est aussi accessible par <AV Menu> -> <List>. (→ droite)

Sélection de stations préréglées

Sur la télécommande:

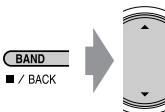
1



2

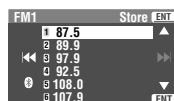


Sur l'appareil:



OU

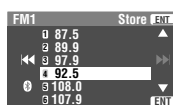
1



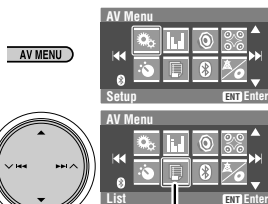
[Maintenez pressée]

- Chaque fois que vous maintenez la touche pressée, vous pouvez changer la bande FM.

2



- La liste des préréglages est aussi accessible par <AV Menu> -> <List>.



Icône du menu de liste

Opérations des disques

Le type de disque est détecté automatiquement et la lecture démarre automatiquement (pour certains disques: le démarrage automatique de la lecture dépend de son programme interne).

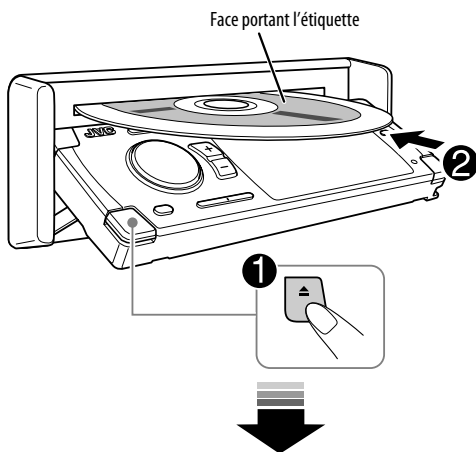
Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

Si "⊗" apparaît sur le moniteur, c'est que l'autoradio ne peut pas accepter la commande effectuée.

- Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊗" apparaisse.

Insérez un disque.

La lecture démarre automatiquement.



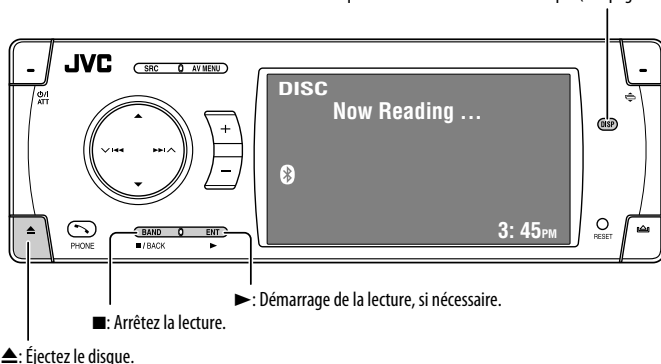
Attention:

Ne mettez pas vos doigts derrière le panneau de commande.

Précautions sur le réglage du volume:

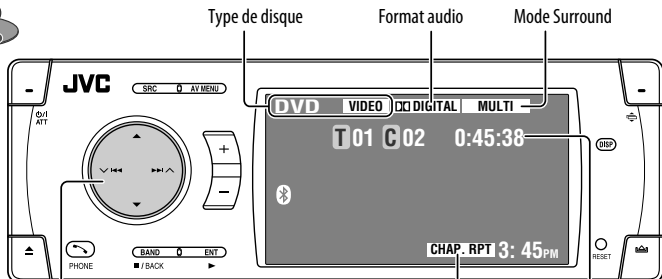
Les disques et les périphériques USB connectés produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire un disque afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

DISP: Appuyez sur cette touche si aucune image de lecture n'apparaît, mais que l'écran d'informations du disque (pages 14 à 16) est affiché.



Lors de la lecture d'un des disques suivantes, appuyez sur **[STOP]**.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'image de lecture et l'écran d'informations du disque apparaissent alternativement.



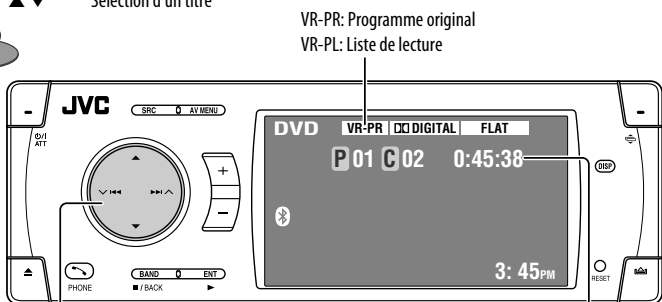
◀◀◀▶▶▶ Appuyez: Sélection d'un chapitre

Mode de lecture

No de titre/No de chapitre/
Durée de lecture

Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1

Sélection d'un titre

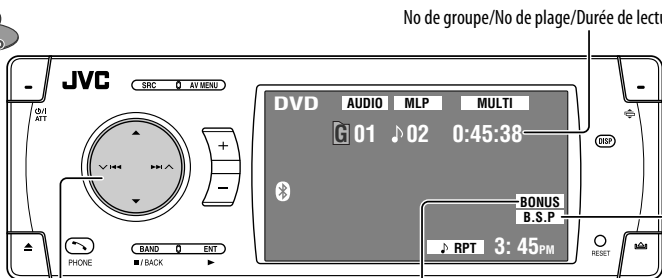


◀◀◀▶▶▶ Appuyez: Sélection d'un chapitre

Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1

Choisissez le No de programme/No de liste de lecture

No de programme (ou No.
de liste de lecture)/No. de
chapitre/durée de lecture



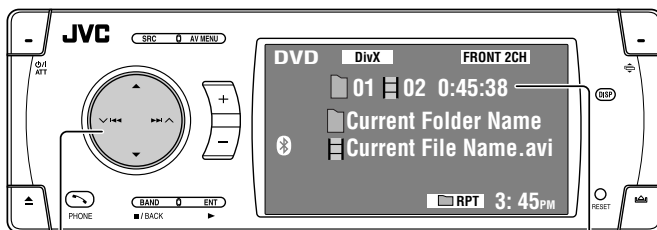
◀◀◀▶▶▶ Appuyez: Sélection d'une plage

Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers
l'avant*1

Choisissez le groupe

Indicateur BONUS
(page 22)

Indicateur B.S.P
(page 22)



⏮⏪⏩⏭ Appuyez: Sélection d'une plage
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant
pour DivX/MPEG *2

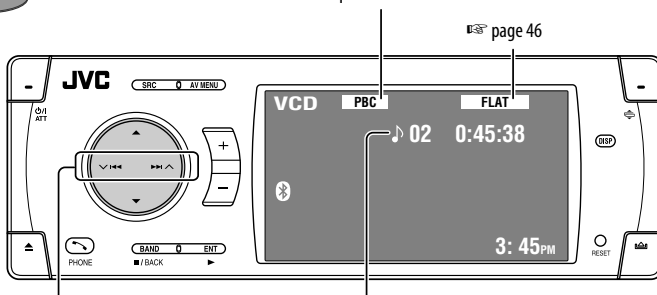
▲ ▼ Appuyez: Sélection d'un dossier
Maintenez pressée: Affichez la liste des dossiers

Pour les DivX/MPEG: No de dossier/No de
page/Durée de lecture

Pour les JPEG: No de dossier/No de fichier



Indicateur PBC
s'allume quand la fonction PBC est en service.

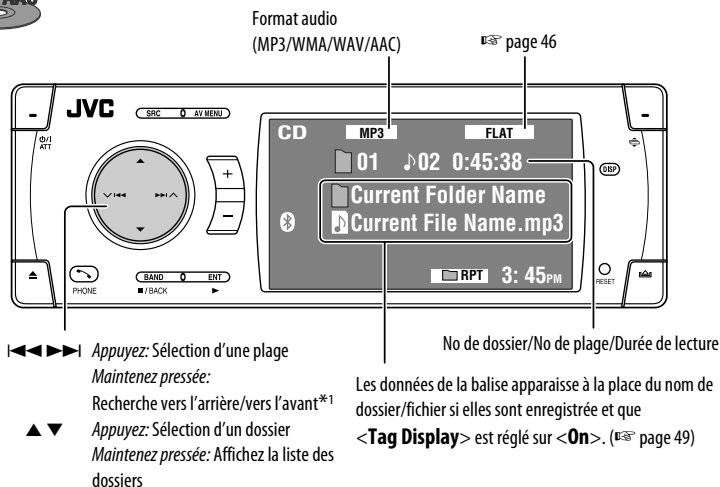
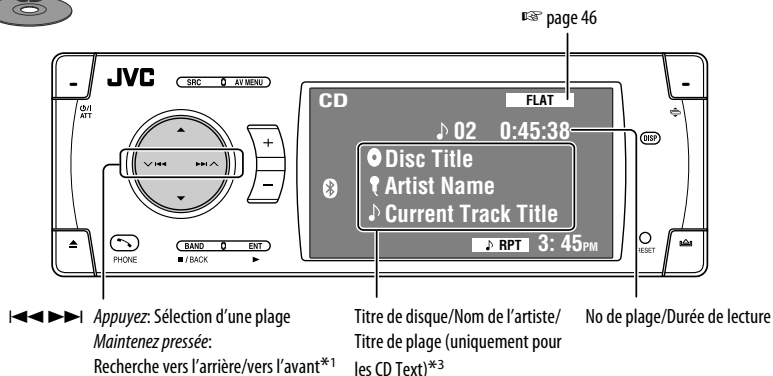


⏮⏪⏩⏭ Appuyez: Sélection d'une plage
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/
vers l'avant*1

No de page/Durée de lecture

*1 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10.

*2 Vitesse de recherche: ►► 1 ⇔ ►► 2.



*1 Vitesse de recherche: x2 \Rightarrow x10.

*3 "No Name" apparaît pour les CD ordinaires.

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introductions/répétée/aléatoire.

Ex. Pour choisir la répétition de plage

1



2



3



4



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information du disque.

Pour annuler, choisissez <All Off> à l'étape 3 ou <Off> à l'étape 4.

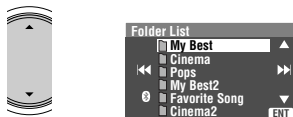
FRANÇAIS

Type de disque	Intro	Repeat	Random
	—	Chapter: Répète le chapitre actuel Title: Répéter le titre actuel	—
	—	Track: Répète la plage actuelle	—
	—	Chapter: Répéter le chapitre actuel Program: Répète le programme actuel (non disponible pour la lecture de liste de lecture)	—
 	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage (pour les VCD: PBC hors service)	Track: Répète la plage actuelle (pour les VCD: PBC hors service)	Disc (All): Reproduire aléatoirement toutes les plages (pour les VCD: PBC hors service)
	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage Folder: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier	Track: Répète la plage actuelle Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants Disc (All): Reproduire aléatoirement toutes les plages
 	—	Track: Répète la plage actuelle Folder: Répète le dossier actuel	—
	—	Folder: Répète le dossier actuel	—

Sélection de plages sur la liste

Si un disque comprend des dossiers, vous pouvez afficher la liste des dossiers/plages (fichier), puis démarrer la lecture.

1



[Maintenez pressée]

La liste des dossiers apparaît.

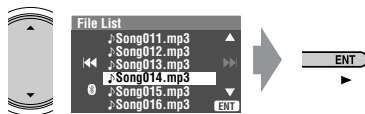
- Maintenez la touche pressée pour voir les dossiers suivants/précédents.

2 Choisissez un dossier, puis affichez la liste des plages.

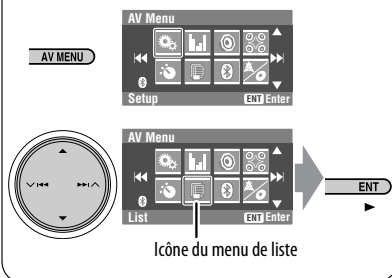


La liste des plages du dossier choisi apparaît.

3 Choisissez une plage et démarrez la lecture.

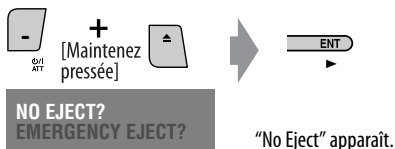


- La liste des dossiers est aussi accessible par <AV Menu> → <List>.

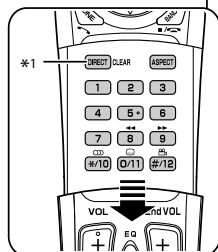
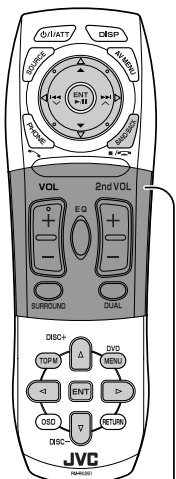


Interdiction de l'éjection du disque

Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.



Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure pour choisir "EJECT OK?".



*1 Efface un numéro qui a été entré par erreur.

*2 Vitesse de recherche: $x2 \Rightarrow x5 \Rightarrow x10 \Rightarrow x20 \Rightarrow x60$

*3 Vitesse de la lecture au ralenti: $1/32 \Rightarrow 1/16 \Rightarrow 1/8 \Rightarrow 1/4 \Rightarrow 1/2$

*4 Vitesse de recherche: $x2 \Rightarrow x10$



Arrêtez la lecture.

Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).

Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*2 (Aucun son n'est entendu.)

(Lecture au ralenti*3 si la touche est pressée pendant une pause. Aucun son n'est entendu.)

Appuyez: Sélection d'un chapitre (pendant la lecture ou une pause).

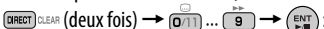
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*4

Sélection d'un titre (pendant la lecture ou une pause).



Sélection d'un chapitre.

Sélection d'un titre (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).



Sélection d'un titre (pendant la lecture ou une pause).

ASPECT: Sélection du format de l'image.

C/D: Choisissez la langue des dialogues.

0/11: Choisissez la langue des sous-titres.

#/12: Sélection de l'angle de vue.

Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

1 TOP/M MENU

2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.



3 ENT



Arrêtez la lecture.

Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).

Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*2

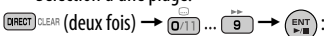
Appuyez: Sélection d'une plage.

Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*4

Choisissez le groupe.



Sélection d'une plage.



Choisissez le groupe.

ASPECT: Sélection du format de l'image.

#/10: Choisissez un flux audio.

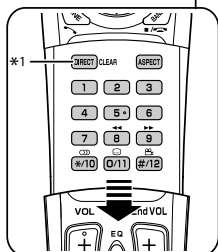
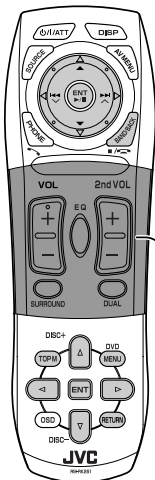
Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

1 TOP/M

2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.



3 ENT



Arrêtez la lecture.



Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



Recherche vers l'arrière/vers l'avant. *2 (Aucun son n'est entendu.)



Appuyez: Sélection d'une plage.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant. *3 (Aucun son n'est entendu.)
Sélection d'un dossier.



0/11 → **9** → **ENT** :

Sélection d'une plage

(à l'intérieur du même dossier).



0/11 → **9** → **ENT** :

Sélection d'un dossier.



Sélection du format de l'image.



Choisissez la langue des dialogues.

(DivX uniquement)

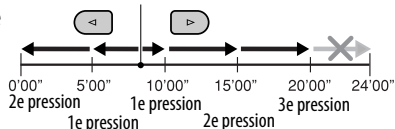


Choisissez la langue des sous-titres. (DivX uniquement)

Pendant la lecture...

Reculer/avance la scène de 5 minutes.

Position de la lecture actuelle



Pour les DivX6: Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

1 **TOP/M** **MENU**
Choisit l'élément que vous souhaitez reproduire.



3 **ENT**



Arrêtez la lecture.



Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



Recherche vers l'arrière/vers l'avant. *4 (Aucun son n'est entendu.)
(Lecture au ralenti *5 si la touche est pressée pendant une pause. Aucun son n'est entendu.)
La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.



Appuyez: Sélection d'un chapitre (pendant la lecture ou une pause).
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant. *6



Choisit un programme.
Choisissez un groupe (pendant la lecture ou une pause).
Sélection du format de l'image.



Sélection d'un canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).



Met en/hors service les sous-titres.



0/11 → **9** → **ENT** :

Sélection d'un chapitre.

Choisit un programme (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).



0/11 → **9** → **ENT** :

Choisit un programme/liste de lecture (pendant la lecture ou une pause).

Utilisation des écrans de programme original/ liste de lecture

(page 28)


1 Pour le programme original: **TOP/M**


2 Pour la liste de lecture: **MENU**
Choisit l'élément que vous souhaitez reproduire.





3 **ENT** (masque l'écran)


JPEG

 : Arrêtez la lecture.






 : Démarrez la lecture. (Diaporama: chaque fichier est affiché pendant quelques secondes.)






 : Affiche le fichier actuel jusqu'à ce que vous le changiez, si vous appuyez sur cette touche pendant le diaporama.

 : Sélection d'une page.


 : Sélection d'un dossier.


ASPECT : Sélection du format de l'image.


  →  ...  →  : Sélection d'une page (à l'intérieur du même dossier).


  (deux fois) →  ...  →  : Sélection d'un dossier.


MP3/WMA/WAV/AAC






 : Arrêtez la lecture.






 : Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).


 : Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*4


 : Appuyez: Sélection d'une page. Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*6


 : Sélection d'un dossier.


  →  ...  →  : Sélection d'une page (à l'intérieur du même dossier).

  (deux fois) →  ...  →  : Sélection d'un dossier.


 : Arrêtez la lecture.

 : Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).






 : Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*4 (lecture au ralenti vers l'avant si la touche est pressée *5 pendant une pause. Aucun son n'est entendu.) La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.

 : Appuyez: Sélection d'une page. Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*6 (aucun son n'est entendu.)







ASPECT : Sélection du format de l'image.

 : Sélection d'un canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).







VCD



  →  ...  →  : Sélection d'une page.

Pendant la lecture PBC...


  →  ...  →  : Choisissez un article sur le menu. Pour revenir au menu précédent, appuyez sur .


Pour annuler la lecture PBC


-  : Arrêtez la lecture.
- Démarrez la page souhaitée.
  →  ...  → 


- Pour reprendre la lecture PBC, appuyez sur  / .






CD

 : Arrêtez la lecture.

 : Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).

 : Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*4

 : Appuyez: Sélection d'une page. Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*6

  →  ...  →  : Sélection d'une page.

*1 Efface un numéro qui a été entré par erreur.

*2 Vitesse de recherche: ►► 1 ⇌ ►► 2 ⇌ ►► 3

*3 Vitesse de recherche: ►► 1 ⇌ ►► 2

*4 Vitesse de recherche: x2 ⇌ x5 ⇌ x10 ⇌ x20 ⇌ x60

*5 Vitesse de la lecture au ralenti: 1/32 ⇌ 1/16 ⇌ 1/8 ⇌ 1/4 ⇌ 1/2

*6 Vitesse de recherche: x2 ⇌ x10

Lecture d'un groupe bonus



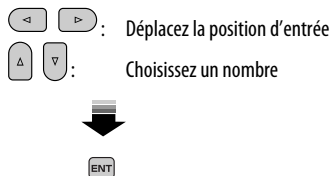
Si un DVD Audio comprenant un "groupe bonus" est détecté, l'indicateur BONUS s'allume sur l'écran d'information de disque.

Pour reproduire un groupe bonus...

1 Sélectionnez le groupe bonus.

- Le groupe bonus est habituellement enregistré comme dernier groupe.

2 Entrez le numéro de code.



- Le "numéro de code" (une sorte de mot de passe) pour le groupe bonus n'est pas accessible au public. La façon d'obtenir le numéro de code dépend du disque.

3 Suivez les instructions interactives qui apparaissent sur le moniteur.

Sélection d'une image fixe affichable



Quand un disque comprenant des images fixes affichables est détectée, l'indicateur B.S.P s'allume sur l'écran d'information de disque.

Quand le disque affiche des icônes de sélection BSP tels que < ou > sur l'écran...

1 Choisissez l'article que vous souhaitez afficher.



2



Pour profiter des sons Surround

Vous pouvez profiter d'une lecture Surround multicanal à travers les enceintes avant, centrale et Surround.

- Après avoir connecté l'enceinte centrale, assurez-vous de mettre en service l'enceinte centrale; sinon, aucun son ne sort de l'enceinte centrale** (☞ page 52).
- Tous les modes Surround peuvent aussi être utilisés pour "USB."

MULTI: Pour les sources codées multicanaux telles que Dolby Digital^{®1}, DTS^{®2} et DVD Audio. (Quand la fonction est en service, "MULTI" apparaît sur l'écran d'information de source.)

Dolby Pro Logic II (Movie/Music): Pour les sources à 2 canaux sauf pour les disques DivX/MPEG 1/MPEG2.

Pour mettre le Surround en service

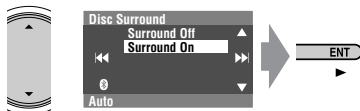
1



2



3

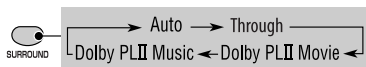


- Surround Off:** Met hors service le Surround.
- Surround On:** Met en service le Surround → passez aux étapes suivantes.



- **Auto:** Quand des signaux multicanaux numériques entrent, le Surround "MULTI" est mis en service.
Quand des signaux à 2 canaux ou à 2,1 canaux entrent, "4CH STEREO" est mis en service.
- **Through:** Tous les signaux des canaux entrant sont envoyés aux enceintes correspondantes.
- **Dolby PLII Movie:** Met en service Dolby Pro Logic II Movie.
- **Dolby PLII Music:** Met en service Dolby Pro Logic II Music. Vous pouvez ajuster les réglages <Panorama> et <Center Width>. (voir ci-dessous.)

Sur la télécommande:



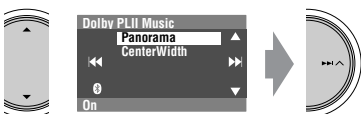
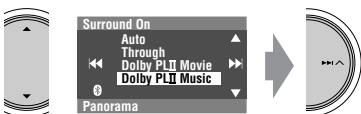
- Vous ne pouvez pas changer les réglages <Dolby PLII Music> en utilisant la télécommande.

*1 Fabriquée sous licence de Dolby Laboratories.
Le terme Dolby et Pro Logic, ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

*2 "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de DTS, Inc.

Pour changer le réglage <Dolby PLII Music>

à l'étape 4 ci-dessus...

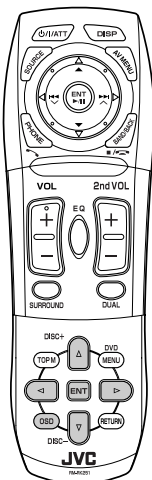


- **Panorama:** Choisissez <On> pour ajouter un effet sonore d'ambiance.
- **Center Width:** Ajustez l'image centrale de façon à l'entendre uniquement de l'enceinte centrale, uniquement des enceintes avant gauche/droite comme une image centrale "fantôme" ou comme une combinaison de ces enceintes. Plus le nombre est élevé, plus l'effet "fantôme" est important (normalement choisissez <4>).

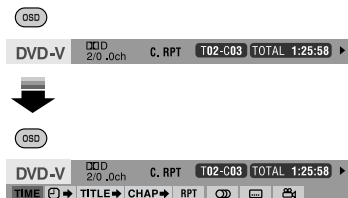


Opérations en utilisant la barre sur l'écran (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

Ces opérations sont possibles sur le moniteur en utilisant la télécommande.



1 Affichez la barre sur écran. (☞ page 25)



2 Choisissez un élément.



3 Choisissez un élément.

Si un menu déroulant apparaît...



• Pour entrer une durée ou un nombre...

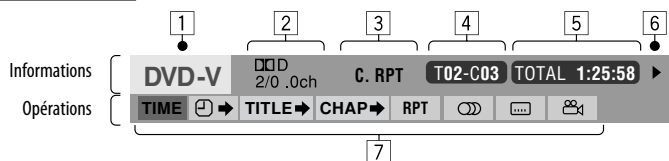
◀ ▶ : Déplace la position d'entrée

Δ ▽ ➡ ENT : Choisissez un nombre

Pour effacer la barre sur l'écran



Barres sur l'écran



L'exemple ci-dessus est pour un DVD Vidéo. Les articles apparaissant sur la barre varient en fonction du type de disque.

- | | |
|--|--|
| <p>1 Type de disque</p> <p>2 • DVD: Format de signal audio
• VCD: PBC</p> <p>3 Mode de lecture*1
DVD vidéo:
T. RPT: Répétition de titre
C. RPT: Répétition de chapitre
DVD Audio
T. RPT: Répétition de plage
DVD-VR:
C. RPT: Répétition de chapitre
PG. RPT: Répétition de programme
DivX/MPEG:
T. RPT: Répétition de plage
F. RPT: Répétition de dossier
JPEG:
F. RPT: Répétition de dossier
VCD:
T. INT: Introduction des plages
T. RPT: Répétition de plage
A. RND: Tout aléatoire</p> <p>4 Informations sur la lecture
T02-C03 Titre/chapitre actuel
G02-T03 Groupe/plage actuelle
PG-001 C-002 Programme/chapitre actuel
PL-003 C-004 Liste de lecture/chapitre actuel
TRACK 01 Plage actuelle
F001-T001 Dossier/plage actuelle
F002-F002 Dossier/fichier actuel (JPEG)</p> | <p>5 Indications de la durée
TOTAL Durée de lecture écoulée du disque
T. REM Durée de lecture restante du titre (pour les DVD)
Durée de lecture restante du disque (pour les autres)
TIME Durée de lecture écoulée du chapitre ou de la plage actuelle*2
REM Durée de lecture restante du chapitre ou de la plage actuelle*2</p> <p>6 État de lecture
▶ Lecture
◀/▶ Recherche vers l'arrière/vers l'avant
◀/ ▶ Lecture au ralenti vers l'arrière/vers l'avant
 Pause
■ Arrêt</p> <p>7 Icônes de fonctionnement
TIME Changement de l'indication de la durée (voir 5)
▶ Recherche temporelle (spécifiez une scène donnée en entrant le temps.)
TITLE → Recherche d'un titre (par son numéro)
CHAP → Recherche d'un chapitre (par son numéro)
GROUP → Recherche d'un groupe (par son numéro)
TRACK → Recherche d'une plage (par son numéro)
RPT Lecture répétée*1
INT Lecture des introductions*1
RND Lecture aléatoire*1
OD Changez la langue des dialogues, le canal audio ou le flux audio.
PAGE Changement de la langue des sous-titres
PAGE Changement de l'angle de vue
PAGE Permet de changer les images fixes affichages (pages)</p> |
|--|--|

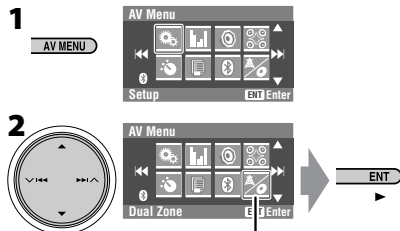
*1 page 17

*2 Non disponible pour les DVD-VR.

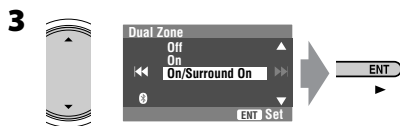
Fonctionnement sur Deux Zones

Vous pouvez profiter de la lecture de disque sur le moniteur extérieur connecté aux fiches VIDEO OUT et 2nd AUDIO OUT, tout en écoutant une autre source que "USB" par les enceintes.

- Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, vous pouvez commander la lecture de DVD/CD uniquement en utilisant la télécommande.

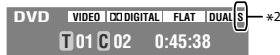


Icône du menu du fonctionnement sur deux zones



- Off:** Mettez hors service le fonctionnement sur deux zones.
- On (DUAL):** Met en service le fonctionnement sur deux zones sans Headphone Surround*.
- On/Surround On (DUAL-S):** Met en service le fonctionnement sur deux zones avec Headphone Surround.

Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, la source principale change sur "DISC".



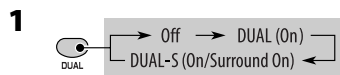
Ex. Quand "On/Surround On" est choisi.

Pour choisir une source différente (source principale) à écouter par les enceintes:

Appuyez sur **SRC** (source) sur le panneau de commande.

- En utilisant les touches du panneau de commande**, vous pouvez commander la dernière source principale choisie sans affecter les opérations de la deuxième zone (DISC).
- Vous ne pouvez pas choisir "USB" comme source principale.**

Sur la télécommande:



2 Ajustez le volume à travers la fiche 2nd AUDIO OUT.



3 Commandez le lecteur de DVD/CD.

*1 *Système Surround virtuel pour casque d'écoute original de JVC. Ce mode Surround fonctionne aussi pour la source principale "DISC" si "On/Surround On" est choisi comme source secondaire. Ce mode Surround ne fonctionne pas pour les disques DivX/ MPEG1/MPEG2.*

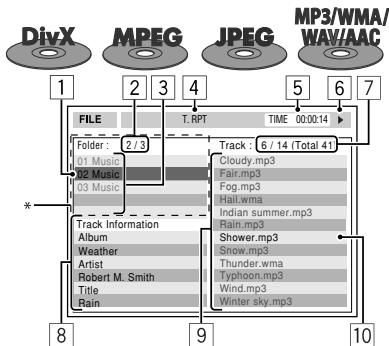
*2 *Apparaît en gris si Headphone Surround n'est pas en service.*

Opérations en utilisant l'écran de commande

Pour les disques sauf les DVD et VCD:

Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, ces opérations sont possibles sur le moniteur extérieur en utilisant la télécommande.

L'écran de commande apparaît automatiquement quand vous insérez un disque. (Pour DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; quand l'appareil n'est pas en cours de lecture.)



Ex.: MP3/WMA

- 1 Dossier actuel (barre de mise en valeur)
- 2 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 3 Liste des dossiers
- * Si les données de la balise comprennent aussi "l'image de la pochette" (baseline JPEG), elle est affichée. Si vous appuyez sur OSD, la fenêtre de sélection du mode de lecture apparaît. (☞ ci-dessous)
- 4 Mode de lecture choisi (☞ ci-dessous)
- 5 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle (n'est pas affichée pendant la lecture JPEG)
- 6 État de fonctionnement
- 7 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel (nombre total de plage du disque)
- 8 Information sur la plage (uniquement pour les MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Liste des plages
- 10 Plage actuelle (barre de mise en valeur)

Pour choisir un dossier ou une plage

- 1 Choisissez la colonne "Folder" (dossier) ou la colonne "Track" (plage) sur l'écran de commande.



- 2 Choisissez un dossier ou une plage.

- Si nécessaire, appuyez sur ENT pour démarrer la lecture.



Sélection des modes de lecture

Vous pouvez aussi changer les modes de lecture.

- Pour CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Lecture des introduction/répétée/aléatoire
- Pour DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Lecture répétée

1



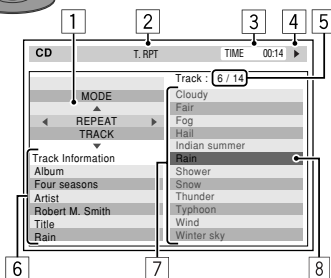
- 2 Uniquement pour les CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Choisissez un mode de lecture.



- 3 Choisissez l'option souhaitée.



4



Ex.: CD Text

- 1 Fenêtre de sélection du mode de lecture: apparaît quand OSD est pressée (☞ ci-dessous).
- 2 Mode de lecture choisi (☞ ci-dessous)
- 3 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle
- 4 État de fonctionnement
- 5 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du disque
- 6 Informations sur la plage
- 7 Liste des plages
- 8 Plage actuelle (barre de mise en valeur)

Pour choisir une plage

- Si nécessaire, appuyez sur ENT pour démarrer la lecture.

Mode de lecture choisi

DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: ☞ page 25

MP3/WMA/WAV/AAC:

T. INT: Introduction des plages

F. INT: introduction des dossiers

T. RPT: Répétition de plage

F. RPT: Répétition de dossier

F. RND: Lecture aléatoire de dossier

A. RND: Tout aléatoire

CD:

T. INT: Introduction des plages

T. RPT: Répétition de plage

A. RND: Tout aléatoire

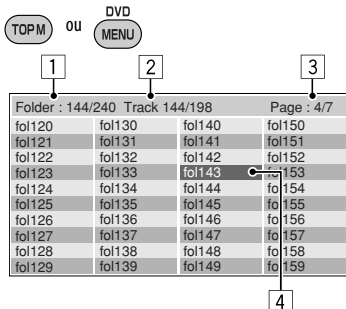
Opérations en utilisant l'écran de liste

Pour les disques sauf les DVD, VCD et CD

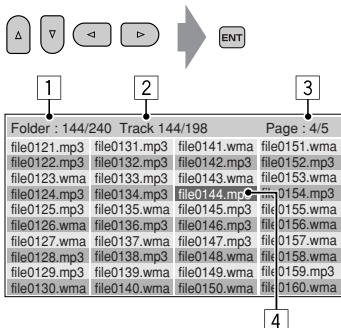
Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, ces opérations sont possibles sur le moniteur extérieur en utilisant la télécommande.

Quand l'appareil n'est pas en cours de lecture...

1 Affichez l'écran de liste.



2 Choisissez une plage sur la liste.



3 Choisissez une plage sur la liste.



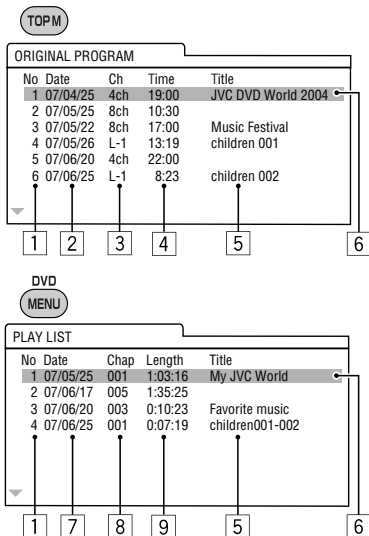
- Pour retourner à la liste des dossiers, appuyez sur (RETURN).

- Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel
- Page actuelle/nombre total de pages composant la liste
- Dossier/plage actuelle (barre de mise en valeur)

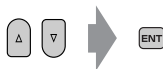
Écran de liste pour les DVD-VR

Vous pouvez utiliser l'écran de programme original ou de liste de lecture à n'importe quel moment pendant la lecture d'un DVD-VR avec ses données enregistrées.

1 Affichez l'écran de programme original/liste de lecture.



2 Choisissez l'élément souhaité.



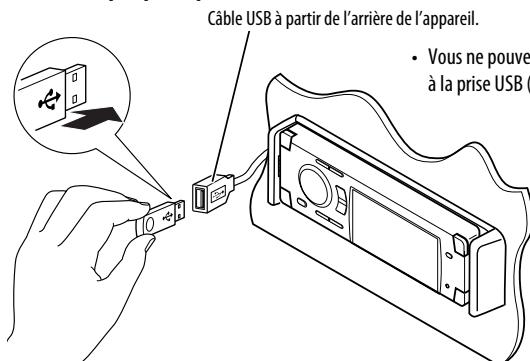
- Numéro de programme/liste de lecture
- Date d'enregistrement
- Source d'enregistrement (chaîne de télévision, prise d'entrée de l'appareil d'enregistrement, etc.)
- Heure de début de l'enregistrement
- Titre du programme/liste de lecture*
- Barre de mise en valeur (choix actuel)
- Date de création des listes de lecture
- Nombre total de chapitres
- Durée de lecture

* Le titre du programme original ou de la liste de lecture peut ne pas être affiché en fonction de l'appareil d'enregistrement.

Opérations USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique*1, un disque dur portable, etc. à cet appareil.

1 Connectez un périphérique USB.

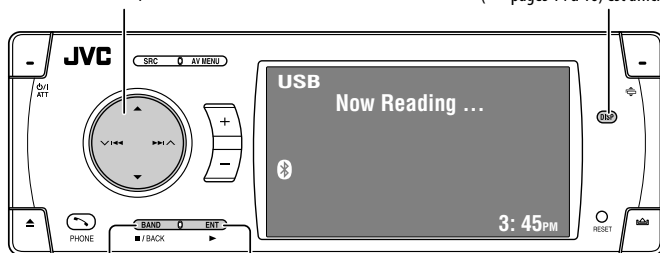


- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur à la prise USB (🔌) de l'appareil.

2 Choisissez "USB".

- ◀▶▶▶▶** Appuyez: Sélection d'un plage
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant
- ▲▼** Appuyez: Sélection d'un dossier
Maintenez pressée: Affichez la liste des dossiers

DISP: Appuyez sur cette touche si aucune image de lecture n'apparaît, mais que l'écran d'informations du disque (📄 pages 14 à 16) est affiché.



- : Arrêtez la lecture **▶**: Démarrage de la lecture, si nécessaire.

Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2*2/MP3/WMA/WAV/AAC*3 mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.

- Vous pouvez commander le périphérique USB de la même façon que pour les fichiers sur les disques. (📄 page 17 à 25)
- Vous ne pouvez pas choisir "USB" quand le fonctionnement sur deux zones est en service.
- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.

*1 Sauf pour les lecteur D. JVC XA-HD500.

*2 Sauf pour les fichiers MPEG2 enregistrés par le caméscope JVC Everio (code d'extension <.mod>).

*3 Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisé iTunes. Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers AAC achetés sur iTunes Store.

Attention:

- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading..." clignote sur l'écran du moniteur.
- Ne démarrez pas le moteur de la voiture si un périphérique USB est connecté.
- Arrêtez la lecture avant de déconnecter un périphérique USB.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou tout dommage du périphérique.

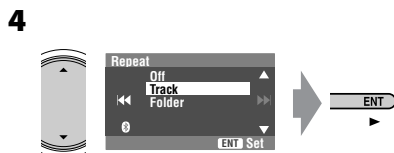
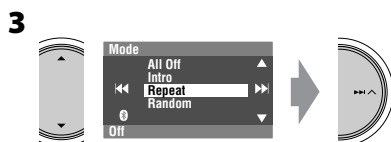
Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introductions/répétée/aléatoire.

Ex. Pour choisir la répétition de plage



Icône du menu de mode



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information.

Pour annuler, choisissez <All Off> à l'étape **3** ou <Off> à l'étape **4**.

Type de fichier	Intro	Repeat	Random
MP3/WMA/WAV/AAC	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage Folder: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier	Track: Répète la plage actuelle Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants USB (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages
DivX	—	Track: Répète la plage actuelle Folder: Répète le dossier actuel	—
MPEG	—	Folder: Répète le dossier actuel	—
JPEG	—	Folder: Répète le dossier actuel	—



Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables, etc. Les appareils Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

- Le numéro de série est imprimé sur l'étiquette placée sous l'appareil.
- Référez-vous à la liste (comprise dans la boîte) pour voir les pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.

Profile Bluetooth

Cet appareil prend en charge les profils Bluetooth suivants:

HSP (Headset Profile—Profil de casque d'écoute)
HFP (Hands-Free Profile—Profil mains libres)
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo)
SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
OPP (Object Push Profile—profil de poussée d'objet)

Caractéristiques

Vous pouvez commander les périphériques Bluetooth à travers cet appareil de la façon suivante:

- Réception d'un appel
- Pour faire un appel—à partir du répertoire téléphonique, à partir de l'historique des appels (Recomposition/Appels manqués/Appels reçus), en composant le numéro, avec les numéros pré-réglés, par commande vocale.
- Réception d'un message textuel
- Lecture d'un lecteur audio Bluetooth

Référez-vous aussi aux instructions fournies avec le périphérique Bluetooth.

- La marque du mot et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Victor Company of Japan, Limited (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Connexion d'un périphérique Bluetooth pour la première fois ■

Pairage et code PIN

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites le pairage entre l'appareil et le périphérique. Le pairage permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux. Pour réaliser le pairage, vous pouvez avoir besoin d'entrer le code PIN (numéro d'identification personnel) du périphérique Bluetooth que vous souhaitez connecter.

- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Un seul appareil peut être connecté en même temps pour chaque source ("Bluetooth Phone" et "Bluetooth Audio").
- Pour utiliser la fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.

Préparation: Réglez le périphérique pour mettre en service la fonction Bluetooth.

Méthodes d'enregistrement (pairage)

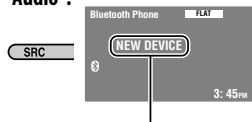
Utilisez une des options suivantes dans le menu **<Bluetooth>** pour enregistrer et établir la connexion avec un appareil extérieur.

- Choisissez "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio" comme source pour commander le menu **<Bluetooth>**.

<Open>	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir du périphérique Bluetooth.
<Search>	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir de cet appareil.

Enregistrement en utilisant <Open>

1 Choisissez "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio".



Choisissez "NEW DEVICE" en appuyant sur ▲ / ▼.

2

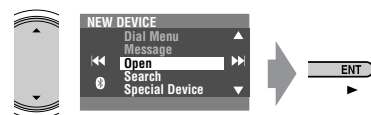


3



Icône du menu Bluetooth

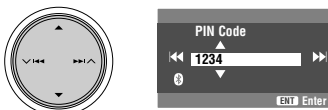
4



5 Entrez un code PIN (Numéro personnel d'identification)* dans l'appareil.

- Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).

* Certains périphériques ont leur propre code PIN. Entrez le code PIN spécifié sur l'appareil.



- Pour supprimer un chiffre indésirable, choisissez l'espace.

6



7 Utilisez l'appareil cible Bluetooth. (Pendant que "Open..." clignote sur l'écran.)

Entrez le même code PIN (que vous avez entré à l'étape ci-dessus) sur le périphérique à connecter.

Connected

Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser le périphérique à travers cet appareil.

Le périphérique reste enregistré même après que vous le déconnectez. Utilisez <Connect> (ou mettez en service <Auto Connect>) pour connecter le même appareil la prochaine fois. (pages 56 et 57)

Recherche des appareils disponibles

Réalisez les étapes 1 à 3 ci-à gauche, puis...

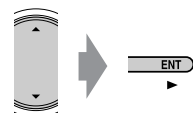
1



Searching...

L'appareil recherche les appareils disponibles et affiche leur liste. (Si aucun appareil disponible n'est détecté, "Device Unfound" apparaît.)

2 Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.



3 Entrez le code PIN spécifique de l'appareil extérieur sur cet appareil.

- Référez-vous aux instructions fournies avec le périphérique pour vérifier le code PIN.

Connecting...

4 Utilisez le périphérique Bluetooth pour réaliser la connexion.

Connected

Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser le périphérique à travers cet appareil.

Connexion d'un appareil spécial

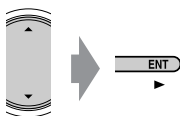
Réalisez les étapes **1** à **3** de "Enregistrement en utilisant <Open>" à la page 32 puis...

1



L'appareil affiche la liste des périphériques préregistrés.

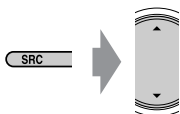
2 Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.



3 Utilisez <Open> (ou <Search>) pour réaliser la connexion.

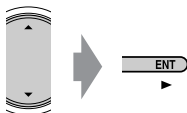
Connexion/déconnexion d'un appareil enregistré

1 Choisissez "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio", puis choisissez l'appareil enregistré que vous souhaitez connecter/déconnecter.



2 Réalisez les étapes **2** et **3** de "Enregistrement en utilisant <Open>" à la page 32, puis...

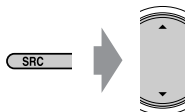
- Choisissez <Connect> pour connecter l'appareil choisi.
- Choisissez <Disconnect> pour déconnecter l'appareil choisi.



Vous régler l'appareil pour vous connecter automatiquement à un appareil Bluetooth quand l'autoradio est mis sous tension. (☞ page 57)

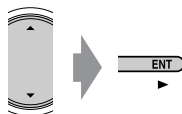
Suppression d'un appareil enregistré

1 Choisissez "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio", puis choisissez l'appareil enregistré que vous souhaitez supprimer.

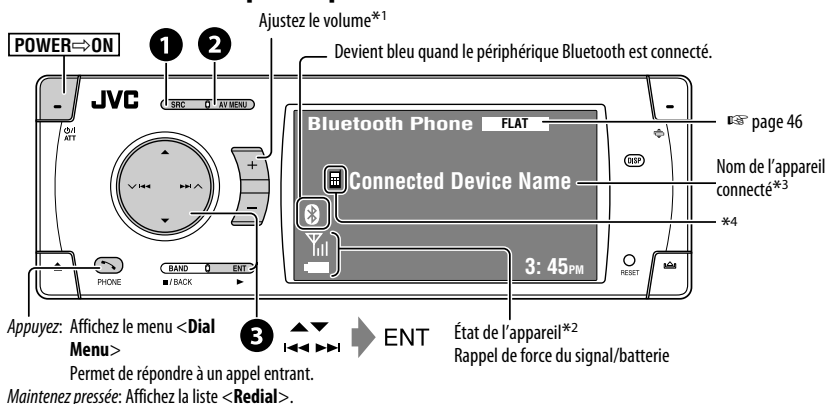


2 Réalisez les étapes **2** et **3** de "Enregistrement en utilisant <Open>" à la page 32, puis...

- Choisissez <Delete Pair>, puis <Yes>.



Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth



- 1 Choisissez "Bluetooth Phone".
- 2 Affichez le menu <Bluetooth>.
- 3 Établissez la connexion avec un appareil, puis faites un appel (ou faites un réglage en utilisant le menu <Bluetooth>).

pages 32, 48, 56 et 57

Si le son est coupé ou interrompu pendant l'utilisation d'un périphérique Bluetooth, essayez les remèdes suivants.

- Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.
- (Si le son n'est toujours pas rétabli), connectez de nouveau le périphérique. (☞ "Connexion/déconnexion d'un appareil enregistré" à la page 33)

*1 Vous pouvez ajuster le niveau de volume pour "Bluetooth Phone" sans affecter le niveau de volume des autres sources.

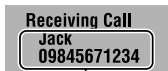
*2 Apparaît uniquement quand l'information provient de l'appareil extérieure.

*3 Chaque fois que vous appuyez sur ▲ ▼, le nom des appareils enregistrés (et "NEW DEVICE" quand un nouvel appareil peut être enregistré) apparaissent dans l'ordre.

*4 Quand un téléphone portable muni d'une fonction audio est connecté, apparaît.

Vous pouvez ajuster le niveau de volume du microphone. (☞ page 57)

Quand un appel arrive...



Nom et numéro de téléphone (s'ils sont obtenus)
La source change automatiquement sur "Bluetooth Phone".

Quand <Auto Answer> est en service...

L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. (☞ page 57)

- Quand <Auto Answer> est hors service, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf ☺/ATT ou +/–) pour répondre à l'appel entrant.

Pour terminer ou refuser un appel entrant

Maintenez pressée n'importe quelle touche (sauf ☺/ATT ou +/–).

Pour répondre à un appel en attente

Si votre téléphone portable est muni d'une fonction de mise en attente des appels, vous pouvez mettre l'appel actuel en garde et répondre à l'appel en attente. Appuyez sur n'importe quelle touche (sauf ☺/ATT et +/–).

- Pour rétablir un appel en garde, appuyez de nouveau sur n'importe quelle touche (sauf ☺/ATT et +/–).
- Quand vous terminez un appel, vous pouvez prendre l'autre.

Quand un message textuel arrive...

Si le téléphone portable est compatible avec les messages textuels et que **<Message Info>** est réglé sur **<Auto>** (☞ page 57), l'appareil sonne et "Receiving Message" apparaît sur le moniteur pour vous informer de l'arrivée d'un message.

- Vous ne pouvez pas modifier ou envoyer un message avec cet appareil.

Quand **<Message Info>** est réglé sur **<Auto>** Pour lire le message

Pendant que "Receiving Message" est affiché...



- La source change sur "Bluetooth Phone".

Pour lire le message plus tard



■ / BACK

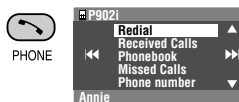
- Le message est mémorisé dans **<Message>** → **<Unread>**. (☞ page 56)

Quand **<Message Info>** est réglé sur **<Manual>**

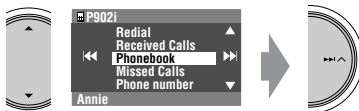
Affichez la liste des messages pour lire un message.
(☞ page 56)

Pour faire un appel

1 Affichez le menu **<Dial Menu>**.



2 Choisissez la méthode pour faire un appel.

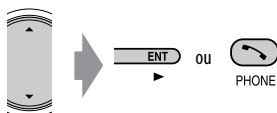


- **Redial*** : Affiche la liste des numéros de téléphone que vous avez composés → passez à l'étape suivante.
- **Received Calls*** : Affiche la liste des appels reçus → passez à l'étape suivante.
- **Phonebook*** : Affiche le répertoire téléphonique du téléphone portable connecté → passez à l'étape suivante.
- **Missed Calls*** : Affiche la liste des appels ratés → passez à l'étape suivante.
- **Phone Number** : Affiche l'écran d'entrée de numéro de téléphone → "Comment entrer un numéro de téléphone" (☞ page 36).
- **Voice Dialing** (Uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale): Dites le nom que vous souhaitez appeler.

* Apparaît uniquement quand votre téléphone portable est muni de ces fonctions.

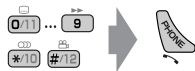
- S'il n'apparaît pas, essayez de transférer la mémoire du répertoire téléphonique du téléphone portable dans cet appareil. (Référez-vous au manuel d'instructions fourni avec votre téléphone portable.)
- Avec certains téléphones portables, la mémoire du répertoire téléphonique est transférée automatiquement.

3 Choisissez le nom/numéro de téléphone que vous souhaitez appeler.



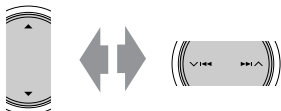
Comment entrer un numéro de téléphone

Sur la télécommande:



Sur l'appareil:

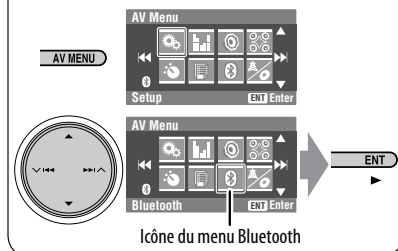
- 1** Choisissez un nombre. Déplacez la position d'entrée.



- Pour supprimer un chiffre indésirable, choisissez l'espace.



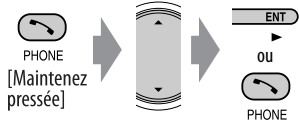
<Dial Menu> peut aussi être affiché à partir de <AV Menu> → <Bluetooth> → <Dial Menu>.



Opérations directes pour la recomposition /composition vocale

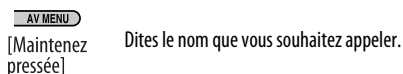
Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes quelle que soit la source actuelle.

Pour recomposer un numéro



Pour mettre en service la composition vocale

Vous pouvez faire un appel avec votre voix.



Préréglage de numéros de téléphone

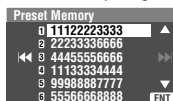
Vous pouvez prérégler un maximum de six numéros de téléphone.

- 1** Affichez le numéro de téléphone que vous souhaitez prérégler en utilisant une des options du menu <Dial Menu>.

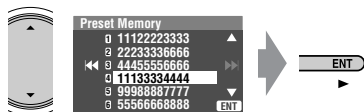


Ex: "Jack" est choisi dans le répertoire téléphonique

La liste des mémoires préréglées apparaît.



- 2** Choisissez un numéro de préréglage.



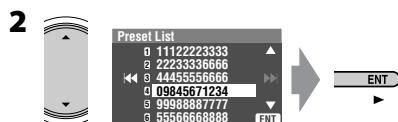
Le numéro de téléphone choisi à l'étape 1 est maintenant mémorisé sur le numéro de préréglage 4.

Pour appeler un numéro préréglé

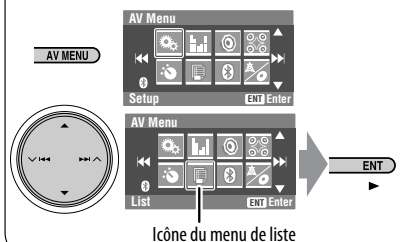
Sur la télécommande:



Sur l'appareil:



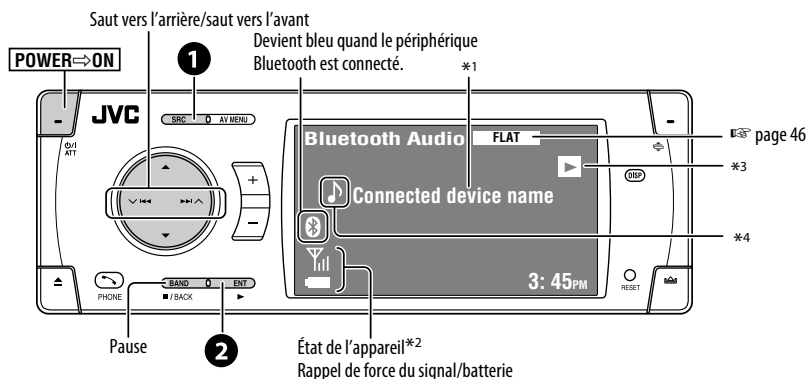
- La liste des présélections est aussi accessible par **<AV Menu> → <List>**.



Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations téléphonique Bluetooth. Pour plus de détails, pages 8 et 9.



Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth



1 Choisissez "Bluetooth Audio".

2 Démarrage de la lecture.

- Référez-vous aux pages 31 à 33 pour la connexion d'un nouveau périphérique.
- Référez-vous à la page 33 pour la connexion/déconnexion d'un périphérique enregistré.
- Référez-vous à la page 33 pour la suppression d'un appareil enregistré.

Si le son est coupé ou interrompu pendant l'utilisation d'un périphérique Bluetooth, essayez les remèdes suivants.

- Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.
- (Si le son n'est toujours pas rétabli), connectez de nouveau le périphérique. ("Connexion/déconnexion d'un appareil enregistré" à la page 33)

Informations sur le système Bluetooth:

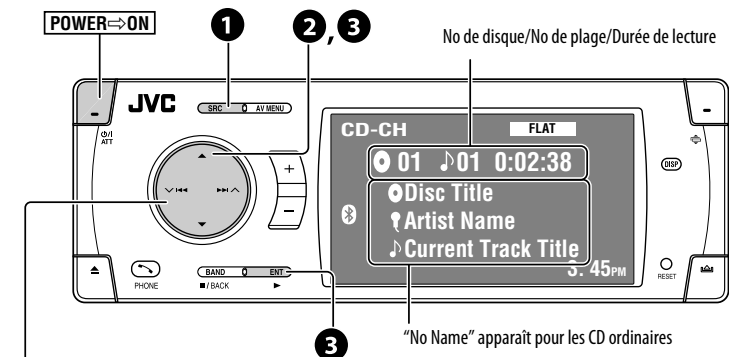
Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC.

- *1 Chaque fois que vous appuyez sur , les noms des appareils enregistrés (et "NEW DEVICE" quand un nouvel appareil peut être enregistré) apparaissent dans l'ordre. Vous ne pouvez pas choisir "New Device" quand une lecture audio Bluetooth est connectée.
- *2 Apparaît uniquement quand l'information provient de l'appareil extérieure.
- *3 Indique la touche pressée. Cela peut être différent de l'état de fonctionnement.
- *4 Quand un téléphone portable muni d'une fonction audio est connecté, apparaît.

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations audio Bluetooth. Pour plus de détails, pages 8 et 9.



Écoute du changeur de CD



- ◀▶▶▶ Appuyez: Sélection d'une plage
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant
- ▲▼ Appuyez: Sélection du dossier (support MP3 uniquement)
Maintenez pressée: Affichage de la liste des disques

Il est recommandé d'utiliser un changeur de CD JVC compatible MP3 avec votre autoradio.

- Vous pouvez uniquement reproduire des CD (CD-DA) et des disques MP3.

Préparation:

Assurez-vous que <Changer> est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (page 53)

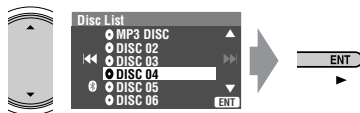
- Choisissez "CD-CH".
- Affichez la liste des disques.



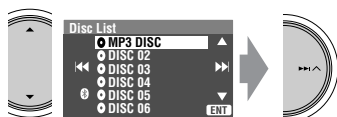
[Maintenez pressée]

- Chaque fois que vous maintenez la touche pressée, vous pouvez afficher l'autre liste des disques restants.

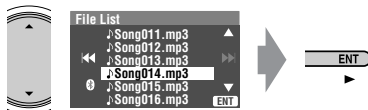
- Choisissez le disque à reproduire.



- Lors de la lecture d'un disque MP3, vous pouvez choisir et démarrer la lecture d'une plage dans le disque en utilisant les listes: Affichez la Disc List (choisissez le disque actuel) → Folder List → File List, puis démarrez la lecture de la plage souhaitée.





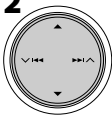


[Maintenez pressée]







Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introductions/répétée/aléatoire.



Ex. Pour choisir la répétition de plage

- 1  
- 2   
Icône du menu de mode

- 3  
- 4  

Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur le moniteur.

Pour annuler, choisissez <All Off> à l'étape 3 ou <Off> à l'étape 4.

Type de disque	Intro	Repeat	Random
	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage Disc: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de tous les disques en place	Track: Répète la plage actuelle Disc: Répète toutes les plages du disque actuel	Disc: Reproduit aléatoirement de toutes les pages du disque actuel All: Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place
	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage Folder: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier Disc: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de tous les disques en place	Track: Répète la plage actuelle Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel Disc: Répète toutes les plages du disque actuel	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants Disc: Reproduit aléatoirement de toutes les pages du disque actuel All: Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place

Pour utiliser le menu <Mode>  ci-dessus.

 page 38.

Pour utiliser le menu <List> Disc List → Folder List → File List

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour commander le changeur de CD.

DISC+  DISC-  ou 1 ... 12 : Sélection du disque



Appuyez: Sélection du dossier (MP3 uniquement)



Appuyez: Sélection d'une plage.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant



Écoute de la radio satellite

Avant de commencer, connectez un des appareils suivants (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

- **JVC SIRIUS radio DLP**—Processeur de signaux satellite-terre pour la radio satellite SIRIUS.
- **XMDirect™ Tuner universel**—Utilisation d'un adaptateur numérique intelligent JVC (XMDJVC100: non fourni), pour écouter la radio satellite XM.

Pour la radio SIRIUS

Activez votre suscription après la connexion:

- 1 Mise de l'appareil sous tension. 
- 2 Choisissez "SAT" comme source. 

JVC DLP met à jour tous les canaux SIRIUS. (☞ "Mise à jour des informations GCI" dans la colonne ci-dessous.)

- Une fois terminé, JVC DLP accorde le canal préréglé CH184.



- 3 Vérifiez votre numéro d'identification SIRIUS (SIRIUS ID), référez-vous à la page 53.

- 4 Contactez SIRIUS sur Internet à <<http://activate.siriusradio.com/>> pour activer votre suscription ou appelez le numéro vert SIRIUS au 1-888-539-SIRIUS (7474).

"Subscription Updated Press Any Key to Continue"
(Inscription mise à jour. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer) apparaît sur le moniteur une fois que l'inscription est terminée.

Pour la radio XM

Activez votre suscription après la connexion:

- 1 Mise de l'appareil sous tension. 
- 2 Choisissez "SAT" comme source. 

Le tuner universel XMDirect™ démarre la mise à jour de tous les canaux XM. "Channel 1" est accordé automatiquement. (☞ "Mise à jour des informations GCI" dans la colonne ci-dessous.)

- 3 Vérifiez le numéro d'identification de votre radio satellite XM sur le boîtier du tuner universelle XMDirect™ ou accordez le "Channel 0" (voir page 41).

- 4 Contactez la radio satellite XM sur Internet à l'adresse <<http://xmradio.com/activation/>> pour activer votre suscription ou appelez le 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Une fois cette procédure terminée, l'appareil accorde un des canaux disponibles (Canal 4 ou supérieur).

Mise à jour des informations GCI (Informations de commande globale):

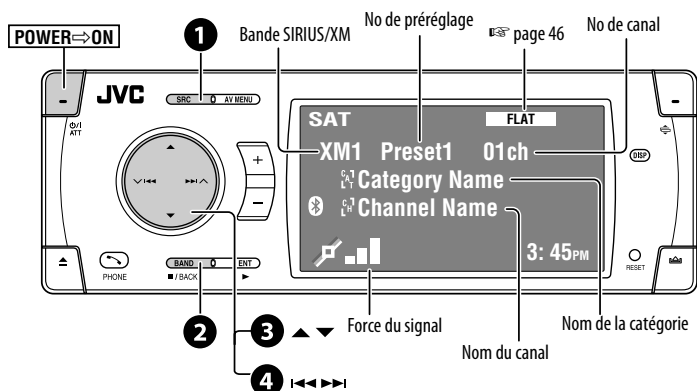
- Si les canaux ont été mis à jour après la suscription, la mise à jour démarre automatiquement et aucun son n'est entendu.

Pour la radio SIRIUS: "Channel is Updating XX% completed" apparaît.

Pour la radio XM: "UPDATING" apparaît.

- La mise à jour dure plusieurs minutes.
- N'appuyez sur aucune touche ni ne réalisez aucune opération avant que la mise à jour soit terminée.

DISP: Commute sur l'affichage d'information du programme—nom de l'artiste/nom de la chanson (/nom du compositeur: uniquement pour la radio satellite SIRIUS).



■ Pour la radio SIRIUS

- 1** Choisissez "SAT".
- 2** Choisissez les bandes.
→ SR1 → SR2 → SR3
- 3** Choisissez une catégorie.
 - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories, choisissez "All".
- 4** Créez un canal à écouter.
 - Maintenir pressée **◀▶** ou **▶▶** permet de changer les canaux rapidement.
 - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

- "SIRIUS" et le logo du chien SIRIUS sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM et ses logos correspondant sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", le logo SAT Radio et les marques associées sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. et de XM Satellite Radio, Inc.

■ Pour la radio XM

- 1** Choisissez "SAT".
- 2** Choisissez les bandes.
→ XM1 → XM2 → XM3
- 3** Choisissez une catégorie.
 - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories (y compris les canaux non catégorisés), sautez cette étape.
 - Si vous ne choisissez pas de canal avant 15 secondes, la catégorie choisie est annulée. Vous pouvez maintenant choisir un canal parmi toutes les catégories.
- 4** Choisissez un canal à écouter.
 - Maintenir pressée **◀▶** ou **▶▶** permet de changer les canaux rapidement.
 - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

Vérification du numéro d'identification de la radio satellite XM

Choisissez le canal "0".

Le numéro d'identification à 8 chiffres (alphanumérique) ID est affiché sur le moniteur.

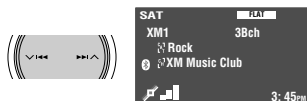
Pour annuler l'affichage du numéro d'identification, choisissez un autre canal que le canal "0".

Mémorisation des canaux

Vous pouvez prérégler six canaux pour chaque bande.

Ex.: Mémorisation d'un canal sur le numéro de préréglage 5

1 Accordez le canal que vous souhaitez.



2 Affichez la liste des préréglages.



3 Choisissez un numéro de préréglage.

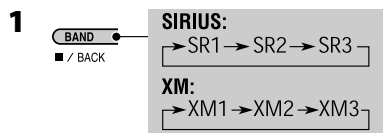


4



Sélection d'un canal préréglé

Sur la télécommande uniquement:



2



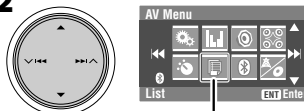
Sélection sur les listes

Vous pouvez choisir un canal en utilisant une des listes suivantes—Liste des préréglages/liste des catégories/liste des canaux.

1



2



Icône du menu de liste

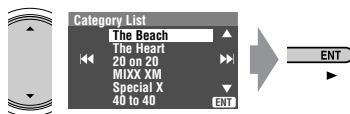
3 Choisissez une liste souhaitée.



- **Preset List:** Affiche vos canaux préréglés.
- **Category List:** Affiche les catégories.
- **Channel List:** Affiche tous les canaux de la catégorie choisie.

4 Choisissez un canal souhaité.

- Lors de la sélection de <Category List> à l'étape 3, choisissez une catégorie, puis un canal dans la catégorie choisie.



- Il est aussi possible d'accéder à la liste des catégories en...



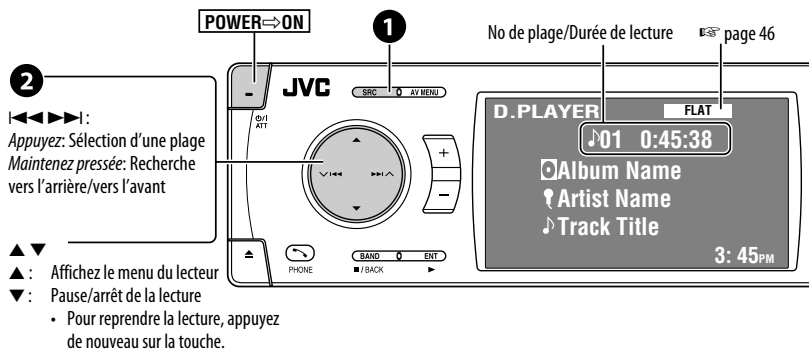
[Maintenez pressée]

- Il est aussi possible d'accéder à la liste des préréglages en...



[Maintenez pressée]

Écoute de iPod/lecteur D.



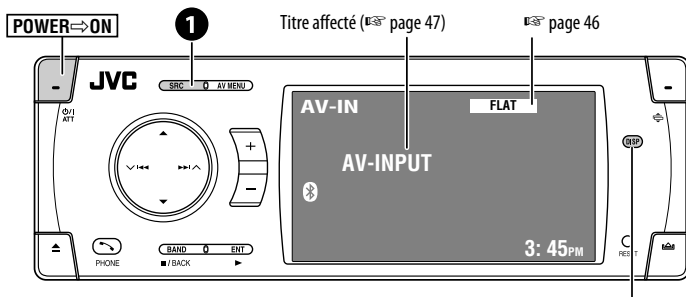
Écoute d'un autre appareil extérieur

AV-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux fiches LINE IN/VIDEO IN.

- Vous pouvez aussi connecter un système de navigation à la fiche VIDEO IN de façon à pouvoir voir l'écran de navigation.

(Assurez-vous que **<Navigation>** est choisi pour **<AV Input>**). (☞ page 53)



Appuyez sur cette touche si aucune image de lecture n'apparaît, mais de l'écran d'information de la source (cet écran) est affiché.

1 Choisissez "AV-IN".

2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

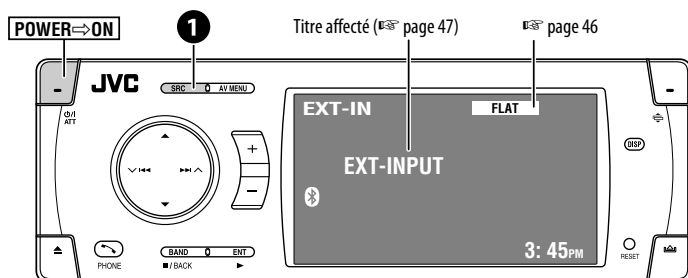
- Si vous choisissez **<Camera Mirror>** ou **<Navigation>** pour **<AV Input>** (☞ page 53), les messages d'état tels que le changement du niveau de volume n'apparaîtront pas sur le moniteur pendant l'affichage de l'image.

Quand **<Navigation>** est choisi pour **<AV Input>**

- Vous pouvez utiliser la source "AV-IN" pour écouter une source audio connectée aux fiches LINE IN.
- Pendant qu'une autre source est choisie, vous pouvez regarder l'écran de navigation sans changer de source. Pour afficher l'écran de navigation appuyez répétitivement sur **DISP**.

EXT-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises du changeur de CD à l'arrière de l'appareil en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne—KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire—KS-U58 (non fourni).



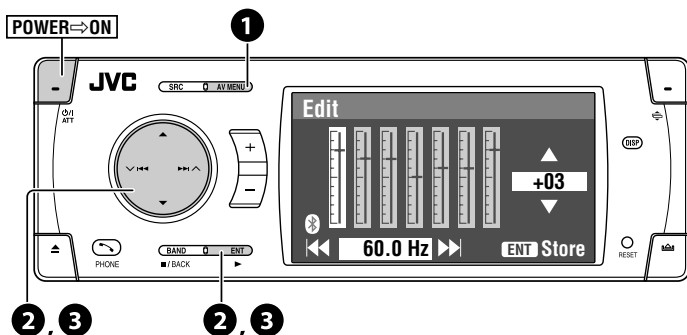
Préparation:

Assurez-vous que <External Input> est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (☞ page 53)

- 1 Choisissez "EXT-IN".
- 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Égalisation du son

FRANÇAIS

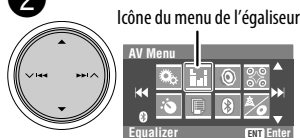


Sélection du mode sonore

1



2



3

Choisissez un mode sonore.

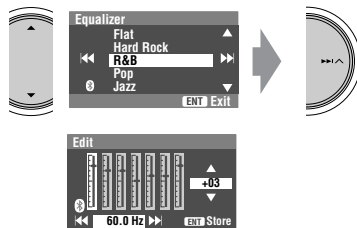


- Pour les valeurs d'égalisation pré réglées de chaque mode sonore, voir page 63.
- Pour les sources multicanaux, le mode sonore est annulé temporairement.

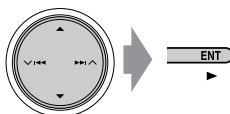
Mémorisation de votre propre ajustement

Vous pouvez mémoriser votre ajustement dans User1, User2 et User3.

1 Répétez les étapes 1 et 2, puis à l'étape 3...



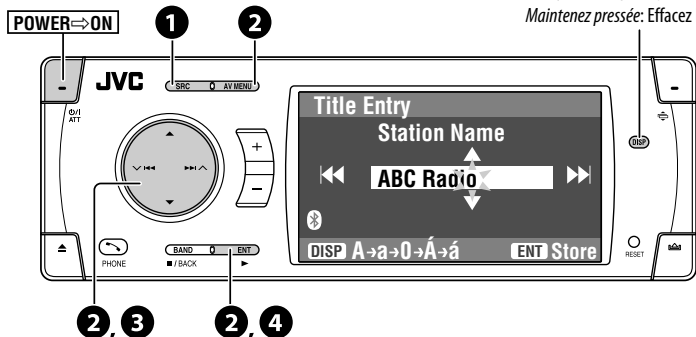
2 Ajustez.



3 Mémorisez.



Affectation de titres aux sources



Appuyez: Changez le jeu de caractères
Maintenez pressée: Effacez le titre

Vous pouvez affecter des titres comme suit.

Stations	16 caractères maximum—30 stations maximum
FM/AM	
AV-IN	16 caractères maximum
EXT IN	

- Si vous essayez d'affecter un titre à une 31e station, "Name Full" clignote sur le moniteur. Effacez les titres inutiles avant de faire une autre affectation.

1 Choisissez la source.

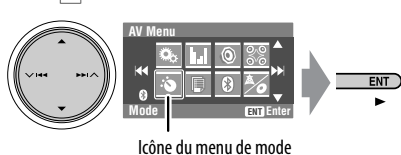
- Pour les stations FM/AM: Choisissez la bande, puis accordez une station de télévision.
- Pour "AV-IN"/"EXT-IN": Choisissez la source.

2 Affichez l'écran d'entrée de titre.

1

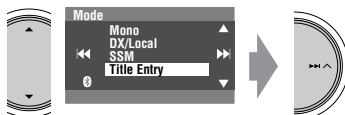


2

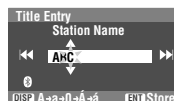


Icône du menu de mode

3

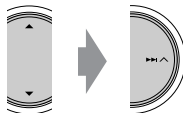


Ex. Quand FM est choisi comme source



3 Affectez un titre.

- 1 Choisissez un caractère, puis déplacez la position d'entrée.



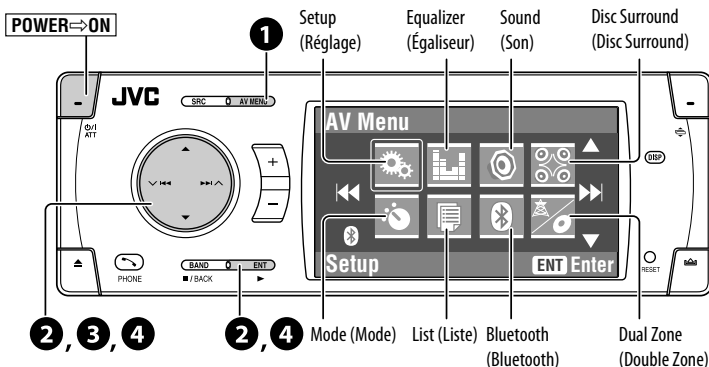
- Pour changer le jeu de caractères, appuyez sur **DISP**. (Pour savoir quels sont les caractères disponibles, voir page 64.)

- 2 Répétez l'étape 1 jusqu'à ce que vous ayez fini d'entrer le titre.

4 Terminez la procédure.



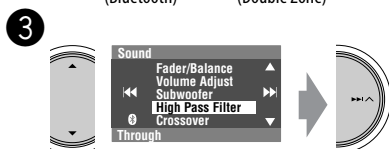
Utilisation des menus



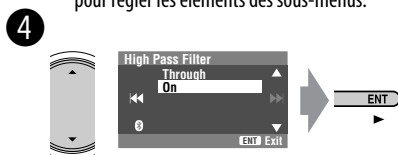
Ex. Changement du réglage <High Pass Filter>



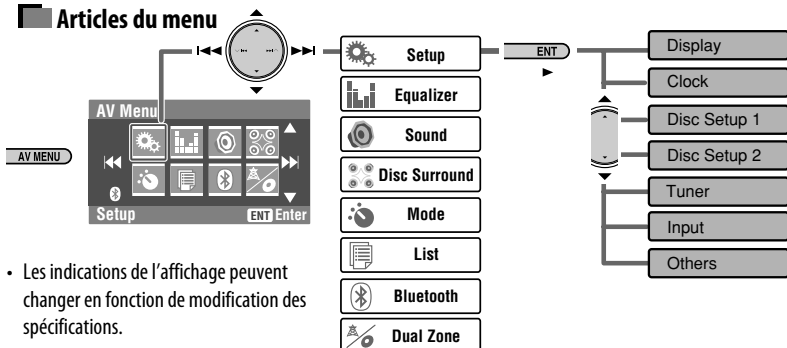
Les articles non disponibles sont affichés en gris.



• Pour certaines options, répétez ces étapes pour régler les éléments des sous-menus.



Articles du menu





Setup (Réglage)





Réglage initial: **Souligné**

Display (Affichage)	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
	Demonstration (Démonstration)	Off : Annulation. On : Met en service la démonstration sur le moniteur.
	Wall Paper (Papier Peint)	Vous pouvez choisir l'image de fond du moniteur. Future-Blue, Future-Green, Wave-Blue, Wave-Green, Wave-Pink, Metal-A, Metal-B, Ball-A, Ball-B, Ball-C, Dolphin, Simple-Red, Simple-Purple, Simple-Blue, Simple-Gray
	Scroll (Défilement)	Off : Annulation. Once : Fait défiler une fois les informations du disque. Auto : Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). • Maintenir pressée DISP (sur l'appareil) permet de faire défiler les informations quel que soit ce réglage.
	Tag Display (Affichage Balise)	Off : Annulation. On : Affiche les données de la balise lors de la lecture d'une plage MP3/WMA/WAV/AAC.
	Dimmer (Gradateur)	Off : Annulation. On : Met en service le gradateur. Auto : Assombrit le moniteur quand vous allumez les feux de la voiture.*1 Time Set : Appuyez sur ENT (ou ►►►) pour afficher l'écran de réglage de l'heure, puis réglez l'heure de mise en/hors service du gradateur.
	Bright (Luminosité)	Vous pouvez ajuster la luminosité du moniteur. –15 (la plus foncée) à +15 (la plus claire); Réglage initial 00
	Picture Adjust (Réglage Image)*2	Vous pouvez ajuster les réglages suivants pour rendre le moniteur plus clair et plus lisible pour l'image de lecture. Le réglage est mémorisé pour "DISC/USB" et "AV-IN". –15 à +15; Réglage initial 0 Bright : Ajustez ce réglage si l'image est trop lumineuse ou sombre. Contrast : Ajustez le contraste. Color : Ajustez la couleur de l'image—plus claire ou plus foncée. Tint : Ajustez la teinte si la couleur de la peau humaine n'est pas naturelle.

FRANÇAIS

*1 La connexion du fil ILLUMINATION CONTROL est requise. (☞ Manuel d'installation/Raccordement)

*2 Ajustable uniquement quand la source est un disque ou un périphérique USB contenant des images ou des séquences vidéo, ou "AV-IN".

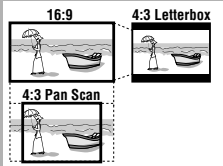
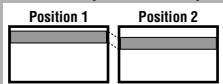
Articles du menu		Réglages pouvant être choisis, [page de référence]	
Display (Affichage)	Aspect (Format Image)* ³	Il est possible de changer le format de l'image.	
		Format d'image du signal d'entrée	
		4:3	16:9
		Full : Pour les images originales 16:9	 
	Auto :	<ul style="list-style-type: none"> Pour "DISC": Le format d'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée. Pour les autres sources vidéo: Le format d'image est fixé sur <Regular>. 	
Clock (Horloge)	Regular : Pour les images originales 4:3		
	Language (Langue)* ⁴	Choisissez la langue des indications affichées sur le moniteur. English, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Swedish, Danish, Russian	
	Time Set (Réglage Heure)	Réglage initial 1:00AM [6]	
	12Hours/24Hours (12H–24H)	12 Hours, 24 Hours , [6]	
	OSD Clock (Horloge OSD)	Off, On , [6]	
	Clock Adjust (Réglage Horloge)* ⁵	Off: Annulation. Auto: L'horloge intégrée est ajustée automatiquement en utilisant les données d'horloge fournies par le cana de la radio satellite.	
	Time Zone (Fuseau Horaire)* ⁵ * ⁶	Permet de choisir votre zone d'habitation parmi les fuseaux horaires suivant pour l'ajustement de l'horloge. Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland	
	DST* ⁵ * ⁶ (Daylight Saving Time)	Mettez en service l'heure (DST) d'été si votre zone d'habitation y est soumise. Off: Annulation. On: Met en service l'heure d'été.	

*³ Ne peut pas être ajusté pour les sources audio.








*⁴ Après avoir changé la langue des indications, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension pour que le réglage prenne effet.

*⁵ Apparaît uniquement quand la radio satellite SIRIUS ou XM est connectée.


*⁶ Réglez <Clock Adjust> sur <Auto>, puis appuyez sur ENT (ou ►►) pour afficher ces réglages.

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Menu Language (Langue du Menu)	Choisissez la langue initiale du menu de disque; Réglage initial, English (☞ aussi page 64).
Audio Language (Langue Audio)	Choisissez la langue initiale des dialogues; Réglage initial, English (☞ aussi page 64).
Subtitle (Sous-Titre)	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou effacez les sous-titres (<Off>); Réglage initial Off (☞ aussi page 64).
OSD Language (Langue Affichage)	Choisissez la langue de l'affichage sur l'écran utilisée sur le moniteur extérieur connecté à la fiche VIDEO OUT; Réglage initial English .
Monitor Type (Type d'Écran) 	<p>Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur.</p> <p>16:9 : Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 16:9.</p> <p>4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan : Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 4:3. Référez-vous aux illustrations ci-à gauche pour savoir comment les images apparaissent sur le moniteur.</p>
OSD Position (Position OSD) 	<p>Choisissez la position de la barre sur l'écran, ☞ [25].</p> <p>1 : Position élevée</p> <p>2 : Position basse</p>
File Type (Type Fichier)	<p>Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque/USB contient différents types de fichiers. Vous pouvez mémoriser ces réglages pour chaque source — "DISC/USB".</p> <p>Audio : Reproduit les fichiers audio.</p> <p>Still Picture : Reproduit les fichiers JPEG.</p> <p>Video : Reproduit les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2.</p>
DivX Regist. (Registration) (Enregistre. DivX)	Cet appareil possède son propre code d'enregistrement. Une fois que vous avez reproduit un fichier sur lequel se trouve un code d'enregistrement, le code d'enregistrement de l'appareil est remplacé pour des raisons de protection des droits d'auteur.

*7 Peut être choisi uniquement pour "DISC" et "USB". (La lecture s'arrête quand vous choisissez un des éléments.)

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Compres. P. Dyna)*⁷	<p>Vous pouvez profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume lors de la lecture d'un support Dolby Digital.</p> <p>Auto: Choisissez ce réglage pour appliquer les effets aux supports codés multicanaux.</p> <p>On: Choisissez ce réglage pour toujours utiliser cette fonction.</p>
Speaker Size (Taille Enceinte)*⁷ Choisissez l'enceinte  Ajustez la taille de l'enceinte 	<p>Vous pouvez ajuster le réglage de la taille des enceintes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front SPK : <u>Small</u>, <u>Large</u> • Center SPK : <u>None</u>, <u>Small</u>, <u>Large</u> • Rear SPK : <u>None</u>, <u>Small</u>, <u>Large</u> • Subwoofer : <u>On</u>, <u>Off</u> <p>• Taille des enceintes: <Large> pour un diamètre de 13 cm (5-1/4 pouces) ou plus; <Small> pour 13 cm (5-1/4 pouces) ou moins.</p> <p>• Les enceintes avant et les enceintes arrière ne peuvent pas être ajustées séparément pour le canal gauche et droit.</p> <p>Quel que soit le réglage ci-dessus...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aucun son ne sort du caisson de grave lors de la lecture d'une séquence vidéo Dolby Pro Logic II Movie ou Music si les enceintes avant sont réglées sur <Large>. • Aucun son ne sort de l'enceinte centrale quand le Surround est hors service.
Speaker Level (Niveau Enceinte) Choisissez l'enceinte  Ajustez le niveau de l'enceinte 	<p>Vous pouvez ajuster le niveau de sortie des enceintes en service ( <Speaker Size> ci-dessus), en écoutant la tonalité de test.</p> <p>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Subwoofer*⁸/Rear Lch : Ajustez le niveau de sortie de chaque enceinte dans une plage de -10dB à +10dB; Réglage initial 0dB.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maintenez pressée ENT pour mettre en et hors service la tonalité de test.
Speaker Distance (Dist. Enceinte)*⁹ Choisissez l'enceinte  Ajustez la distance de l'enceinte 	<p>Vous pouvez ajuster le délai de sortie des enceintes.</p> <p>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Rear Lch : ajustez la distance de l'enceinte à la position d'écoute dans une plage de 15 cm/6 pouces à 600 cm/240 pouces par pas de 15 cm/6 pouces; réglage initial 120 cm/48 pouces (pour l'enceinte centrale), 150 cm/60 pouces (pour les autres enceintes).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maintenez pressée DISP pour changer l'unité de mesure—cm et pouce.

*⁷ Peut être choisi uniquement pour "DISC" et "USB". (La lecture s'arrête quand vous choisissez un des éléments.)

*⁸ Ce réglage du niveau du caisson de grave prend effet uniquement quand le Surround est en service. ( aussi page 22, 23)

*⁹ Ce réglage n'a pas d'effet pour les signaux MPEG1/MPEG2 et DivX avec une piste audio MP3.

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Tuner (Tuner)	IF Band Width (Largeur Bande IF)	Auto: Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.) Wide: Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.
	Area Setting (Réglage Zone)	US: Lors de l'utilisation de l'appareil en Amérique du Nord/Centrale/du Sud. L'intervalle de fréquences FM/AM est réglé sur 200 kHz/10 kHz. Europe: Lors de l'utilisation de l'appareil dans les autres régions. L'intervalle des fréquences FM/AM est réglé sur 50 kHz (100 kHz pendant la recherche automatique)/9 kHz. South America: Lors de l'utilisation de l'appareil dans les pays d'Amérique du Sud où l'intervalle FM est de 100 kHz. L'intervalle AM est réglé sur 10 kHz.
Input (Entrée)	SIRIUS ID (ID Sirius)*10	Votre numéro d'identification SIRIUS apparaît sur le moniteur.
	AV Input (Entrée AV)	Vous pouvez déterminer l'utilisation des fiches LINE IN et VIDEO IN. Off: Choisissez ce réglage quand aucun appareil n'est connecté ("AV-IN" est sauté lors de la sélection de la source). Audio&Video: Choisissez ce réglage quand un appareil audio/vidéo tel qu'un magnétoscope est connecté. Audio: Choisissez ce réglage quand un appareil audio tel qu'un lecteur audio numérique est connecté. Camera *11: Choisissez ce réglage quand une caméra de recul est connectée. Camera Mirror *11: L'image inversée la vue arrière apparaît sur le moniteur. (Pour le moniteur de l'appareil uniquement; la vue arrière normale apparaît sur le moniteur extérieur.) Navigation: Choisissez ce réglage quand un Système de Navigation est connecté. [44]
	External Input (Entrée Ext.)*12	Pour connecter un appareil extérieur à la prise du changeur de CD à l'arrière. Changer/iPod/D. Player *13: Changeur de CD, iPod ou lecteur D. [38, 43] External Input: N'importe quel autre appareils que ceux donnés ci-dessus. [45] • Pour la connexion du JVC DLP/XMDJVC100, ce réglage n'est pas requis. Il est détecté automatiquement.

*10 Apparaît uniquement quand la radio satellite SIRIUS est connectée.

*11 Le fil des feux de recul doit être connecté. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).
La vue arrière par la caméra apparaît sur le moniteur au format d'image "Full" (quel que soit le réglage du format d'image) quand vous placez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).

*12 Ne peut pas être choisi quand le composant connecté à la prise de changeur de CD est choisi comme source.

*13 Le nom de l'appareil détecté par la prise du changeur de CD apparaît.

Others (Autres)	Beep (Bips)	Off : Annulation. On : Met en service la tonalité sonore des touches.
	Telephone Muting (Sourd. Téléphon.) ^{*14}	Off : Annulation. Muting1, Muting2 : Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire.
	Initialize (Initialiser)	Initialise tous les réglages que vous avez réalisé dans <AV Menu>. Appuyez sur ENT , puis réinitialisez l'appareil. (🔊 page 3)

^{*14} La connexion du fil TEL MUTING est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).





Equalizer (Égaliseur)

Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1 (User1)/User2 (User2)/User3 (User3), 🔊 [46]



Sound (Son)

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Fader/Balance (Fader/Balance) Ajustez le fader  Ajustez la balance 	Ajustez le fader—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes avant et arrière. <ul style="list-style-type: none"> • Complètement en haut—avant uniquement • Complètement en bas—arrière uniquement Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (00). Ajustez la balance—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes gauche et droite. <ul style="list-style-type: none"> • Complètement à gauche—gauche uniquement • Complètement à droite—droite uniquement
Volume Adjust (Réglage Volume)	Ajustement et mémorisation du niveau de volume de l'ajustement automatique pour chaque source, par rapport au niveau de volume FM. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source. -12 à +12; réglage initial 00
Subwoofer (Caisson de Grave)^{*15}	Ajustez les réglages ci-dessous dans le sous-menu: Phase : Phase du caisson de grave. Choisissez < Normal > ou < Reverse >, le réglage qui vous donne le meilleur son. Level : Niveau de sortie du caisson de grave. Niveau: -06 à +08 ; réglage initial 00
High Pass Filter (Filtre Pass Haut)	Through : Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté. On : Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.

^{*15} Ce réglage de niveau de caisson de grave prend effet uniquement quand le Surround n'est pas en service. (🔊 aussi page 22, 23)

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Crossover (Transition)	Ajustez la fréquence de transition entre les enceintes avant/arrière et le caisson de grave. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Gain Amplific.)	Vous pouvez changer le niveau de volume maximum de cet autoradio. Off : Met hors service l'amplificateur intégré. Low Power : VOL 00 à 30 (Choisissez ce réglage si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W.) High Power : VOL 00 à 50
Rear Speaker (Enceinte Arrière)*16	Vous pouvez mettre en/hors service les enceintes arrière. Off, On

*16 Ce réglage prend effet uniquement quand le fonctionnement sur deux zones est en service. (☞ aussi page 26)



Disc Surround (Disc Surround)*17

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Surround Off (Surround Arrêt)	Choisissez ce réglage pour mettre hors service la fonction de Surround.
Surround On (Surround Marche)	Choisissez ce réglage pour mettre en service la fonction de Surround. ☞ [22, 23] Auto, Through, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music • Quand vous choisissez Dolby PLII Music, vous pouvez ajuster <Panorama> et <Center Width>.*18

*17 Peut être choisi uniquement pour "DISC" et "USB".

*18 Ce réglage prend effet uniquement quand l'enceinte centrale est en service.



Mode (Mode)*19

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Mono (Mono)	Uniquement pour FM. (Off, On), ☞ [10]
DX/Local (DX/Local)	Uniquement pour FM. (DX, Local), ☞ [11]
SSM (SSM)	Uniquement pour FM. ☞ [11]
Title Entry (Entrée de Titre)	Uniquement pour les station FM/AM, AV-IN et EXT-IN. ☞ [47]
All Off/Intro/Repeat/Random (Arrêt Tout/Introduction/Répétition/Aléatoire)	Uniquement pour la lecture de disque/USB et iPod/lecteur D. ☞ [17, 30, 39, 43]

*19 Les articles de la section <Mode> varient en fonction de la source de lecture.









List (Liste)

Les listes accessibles diffèrent en fonction de la source.  [12, 18, 37, 39]



Bluetooth (Bluetooth)*20

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Dial Menu (Menu du Dial)	Uniquement pour l'appareil connecté pour "Bluetooth Phone". Choisissez la méthode pour faire un appel.  [35]
Message (Message)	Uniquement pour l'appareil connecté pour "Bluetooth Phone". *21 Vous pouvez lire un message à partir de l'historique des messages suivant. Unread : Les messages que vous n'avez pas lus. Read : Les messages que vous avez lus. Unsent : Les messages que vous n'avez pas envoyés. Sent : Les messages que vous avez envoyés. • Le nombre de messages dans chaque historique apparaît aussi sur le moniteur.
Open (Ouvert)	 [32]
Search (Recherche)	 [32]
Special Device (Équipem. Spécial)	Uniquement pour "NEW DEVICE". Affiche la liste des périphériques Bluetooth qui demandent certaines procédures spéciales pour que la connexion Bluetooth soit établie. Choisissez le périphérique que vous souhaitez connecter. • Après avoir choisi le périphérique, utilisez <Open> ou <Search> ( page 32) pour la connexion. • Une fois que la connexion est établie, il est enregistré dans l'appareil. Vous pouvez connecter cet appareil et l'appareil extérieur en utilisant <Connect> ( ci-dessous) à partir de la fois suivante.
Connect (Connecter)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Après avoir choisi un appareil à partir de la liste des appareils enregistrés ( page 33, 37), établissez la connexion avec lui.
Disconnect (Déconnexion)	Uniquement pour l'appareil connecté. Déconnectez l'appareil actuel avant d'en connecter un autre.
Delete Pair (Supprimer Liaisons.)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Supprimez les appareils enregistrés.

*20 Peut être choisi uniquement pour "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio". Choisissez un appareil (ou "NEW DEVICE") avant d'utiliser le menu.

*21 Peut être choisi uniquement quand le périphérique est compatible avec les messages textuels.

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Settings (Réglages)	Auto Connect (Connection Auto)*22	Quand l'appareil est sous tension, la connexion est établie automatiquement avec... Off : Aucun périphérique Bluetooth. Last : Le dernier appareil Bluetooth connecté. Order : L'appareil Bluetooth enregistré trouvé en premier
	Auto Answer (Reponse Auto)*23	Off : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement. On : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. Reject : L'appareil refuse tous les appels entrants.
	Message Info (Info. de Message)*23	Auto : L'appareil vous informe de l'arrivée d'un message par une sonnerie et en affichant "Receiving Message". Pour lire le message, appuyez sur ENT (☞ page 35). Manual : L'appareil ne vous informe pas de l'arrivée d'un message.
	MIC Setting (Régl. Microphone)*23	Ajustez le volume du microphone connecté à l'appareil. 01, 02, 03
	Version (Version)*24	Les versions du logiciel et du matériel Bluetooth sont affichées.

*22 Peut être choisi uniquement pour "Bluetooth Phone".

*23 Uniquement pour l'appareil connecté pour "Bluetooth Phone". Ne peut pas être choisi pour "NEW DEVICE".

*24 Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC.

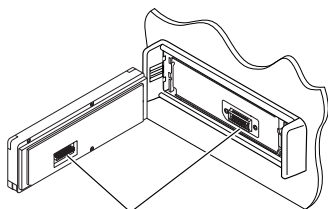


Dual Zone (Double Zone)

Off (Arrêt), **On** (Marche), **On/Surround On** (Surr. en.Marche), ☞ [26]

Comment nettoyer les connecteurs

Un détachement fréquent détériorera les connecteurs. Pour minimiser ce problème, frottez périodiquement les connecteurs avec un coton tige ou un chiffon imprégné d'alcool, en faisant attention de ne pas endommager les connecteurs.



Connecteur

Condensation

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants :

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Comment manipuler les disques

Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en le tenant par ses bords.

- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

Support central



Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.



Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.

Pour retirer ces ébarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.



N'utilisez pas les disques suivants :

Disque gondolé



Autocollant



Reste d'étiquette



Étiquette autocollante

Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

Généralités

Mise sous tension de l'appareil

- Vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension en appuyant sur la touche **SRC** (source). Si la source est prête, la lecture démarre.

FM/AM

Mémorisation des stations

- Quand la recherche SSM est terminée, les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).

Disque

Généralités

- Dans ce manuel, les mots "plage" et "fichier" sont utilisés de façon interchangeable.
- Cet autoradio peut aussi reproduire les disques de 8 cm (3-3/16 pouces).
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers CD audio (CD-DA) si différents types de fichier (MP3/WMA/WAV/AAC) sont enregistrés sur le même disque.
- Cet autoradio peut afficher uniquement les caractères d'un octet. Les autres caractères ne peuvent pas être affichés correctement.

Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers ou ne contient aucun fichier compatible, "Cannot play this disc Check the disc" (impossible de reproduire ce disque. Vérifiez le disque) apparaît sur le moniteur. Éjectez le disque.

Éjection d'un disque

- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière. (La lecture du disque démarre.)

Changement de la source

- Si vous changez la source, la lecture s'arrête aussi sans éjecter le disque. La prochaine fois que vous choisissez "DISC" comme source de lecture, la lecture du disque reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.

Lecture de disques enregistrables/ réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalisés".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

Lecture de DVD Audio

- Certains DVD Audio interdisent le sous-mixage. Lors de la reproduction d'un tel disque, "LR ONLY" apparaît sur l'affichage et l'appareil reproduit les signaux avant gauche et avant droite uniquement.
- "MULTI CH" apparaît sur le moniteur après un bip sonore quand vous essayez de reproduire un disque multicanal avec le Surround réglé sur <Off>.

Lecture de DVD-VR

- Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers protégés CPRM (Content Protection for Recordable Media).
- Pour les détails sur le format DVD-VR et la liste de lecture, référez-vous aux instructions fournies avec l'appareil d'enregistrement.

Lecture de fichier

Lecture de fichiers DivX

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div>, <.avi> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet appareil prend en charge les fichiers DivX d'une résolution de 720 x 576 pixels ou inférieure.
- Cet appareil prend en charge les formats DivX 6.x, 5.x, 4.x et 3.11.
- Le flux audio doit être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le débit binaire maximum pour les signaux vidéo (moyenne) est comme suit:
 - DVD: 4 Mbps
 - USB: 2 Mbps

Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire le fichier MPEG1/ MPEG2 portant l'extension <.mpg>, <.mpeg> ou <.mod>.*
* <.mod> est le code d'extension pour les fichiers MPEG2 enregistrés par les caméscopes JVC Everio.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au programme/système MPEG.
- Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer -2 ou Dolby Digital.
- Le débit binaire maximum pour les signaux vidéo (moyenne) est comme suit:
 - DVD: 4 Mbps
 - USB: 2 Mbps

Lecture de fichiers JPEG

- Cet appareil peut reproduire le fichier JPEG portant l'extension <.jpg> ou <.jpeg>.
- Il est recommandé d'enregistrer les fichiers à la résolution de 640 x 480.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV/AAC

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma>, <.wav> ou <.m4a> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes:
 - Débit binaire:
MP3/WMA: 32 kbps à 320 kbps
AAC: 16 kbps à 320 kbps
 - Fréquence d'échantillonnage:
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG1)
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG2)
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (pour WMA)
44,1 kHz (pour WAV)
48 kHz, 44,1 kHz (pour AAC)

- Cet appareil peut afficher les balises ID3, version 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (pour MP3). Cet appareil peut aussi afficher les balises WAV/WMA/AAC.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
 - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
 - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
 - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
 - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
 - Fichiers au format WMA/AAC protégés contre la copie avec DRM.
 - Fichiers AAC achetés sur iTunes Store.
 - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.

Pour profiter des sons Surround

- Si <Surround On> est choisi, la lecture Surround "MULTI" démarre automatiquement pour les disques codés multicanaux quel que soit le réglage <Surround On>.
- Vous ne pouvez pas mettre en service le Surround pour les DVD Vidéo MPEG multicanaux ou les sources DivX 2 canaux et MPEG 2 canaux. Quand <Surround On> est choisi, les sons stéréo sont émis uniquement par les enceintes avant. "FRONT 2CH" apparaît sur l'écran d'information de la source.
- Quand "FIX" apparaît sur l'écran d'information de la source, aucun son ne sort du caisson de grave.
- Quand <AUTO> est choisi, le sous-échantillonnage est réalisé pour les DVD Vidéo (LPCM uniquement), DVD-VR (LPCM uniquement) et DVD Audio vec fs=88,2 kHz/96 kHz et supérieur.

USB

- Si "No USB device" après avoir détaché un périphérique, attachez un autre périphérique ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le périphérique USB ne contient aucun fichier compatible ou n'a pas été formaté correctement, "Cannot play this device Check the device" (Impossible de reproduire ce périphérique. Vérifiez le périphérique.), apparaît sur le moniteur.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation dépasse 5 V ou est inférieure à 500 mA.
- Lors de la lecture à partir d'un périphérique USB, l'ordre de lecture peut différer de celui d'autres lecteurs.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certains périphériques USB ou certains fichiers à causes de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Lors de la connexion d'un périphérique USB, référez-vous aussi à ses instructions.
- Connectez uniquement un périphérique USB à la fois à cet appareil. N'utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas un périphérique USB connecté à travers un lecteur de carte USB.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur.
- Cet appareil ne peut pas assurer toutes les fonctions ou alimenter tous les types de périphériques.
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.

Opérations Bluetooth

Généralités

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Quand cet appareil est mis hors tension, l'appareil extérieur est déconnecté.

Messages d'avertissement pour les opérations Bluetooth

- **Connection Error** : Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Utilisez <Connect> pour connecter de nouveau l'appareil. (☞ page 33)
- **Error** : Essayez de nouveau l'opération. Si "Error" apparaît de nouveau, vérifiez si l'appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.
- **Device Unfound** : Aucun périphérique Bluetooth disponible n'est détecté avec <Search>.
- **Loading** : L'appareil met à jour le répertoire téléphonique et/ou les messages.
- **Please Wait...** : L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connectez de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).

Icônes pour les types de téléphone

- Ces icônes indiquent le type de téléphone réglé sur l'appareil.



: Téléphone cellulaire



: Téléphone domestique



: Bureau



: Généralités



: Autre que ci-dessus

■ Utilisation de la radio satellite

- Vous pouvez aussi connecter la radio JVC SIRIUS PnP ("Plug and Play"), en utilisant l'adaptateur de radio SIRIUS JVC, KS-U100K (non fourni) sur la prise de changeur de CD à l'arrière de l'appareil. (Choisissez "EXT-IN" comme source.)
En mettant sous/hors tension l'appareil, vous pouvez mettre sous/hors tension la radio JVC PnP. Cependant, vous ne pouvez pas la commander à partir de cet autoradio.
- Pour en savoir plus sur la radio satellite SIRIUS ou pour faire une souscription, visitez le site web <<http://www.sirius.com>>.
- Pour consultez la liste des canaux les plus récents et les informations sur les programmes ou pour faire une souscription pour la radio satellite XM, visitez le site web <<http://www.xmradio.com>>.

■ Utilisation de iPod/lecteur D.

- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod ou le lecteur D est chargé à travers l'adaptateur connecté à cet appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement. Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères.

Remarque:

Lors de l'utilisation de iPod ou d'un lecteur D., certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant:

Pour les utilisateurs de iPod: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Pour les utilisateurs d'un lecteur D.: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

■ Réglages du menu

- Si vous changez le réglage <**Amplifier Gain**> de <**High Power**> sur <**Low Power**> alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "30", l'appareil change automatiquement le volume sur "VOL 30".
- Après avoir changé un des réglages <**Menu Language/Audio Language/Subtitle**>, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, puis réinsérez le disque (ou insérez un autre disque) de façon que le réglage soit effectif.
- Si vous choisissez <**16:9**> pour une image de format 4:3, l'image change légèrement à cause du processus de conversion de la largeur de l'image.
- Même si <**4:3 Pan Scan**> est choisi, la taille de l'écran peut devenir <**4:3 Letterbox**> avec certains disques.

Mode sonore	Valeurs d'égalisation prérégées						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2,5 kHz	6,3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

- Le "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.
- DivX, la certification DivX ultra et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.
- Produit officiel certifié DivX® ultra
- Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6), des fichiers DivX® standard et de DivX® Media Format
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- iPod et iTunes sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.

À propos des sons reproduits par les prises arrière

- Sortie des enceintes/sortie discrète analogique—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER:

Les signaux multicanaux sont émis pour un support codé multicanaux. (Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, le même signal émis par les fiches 2nd AUDIO OUT est émis pour la source principale "DISC".)

- 2nd AUDIO OUT: Les signaux à 2 canaux sont émis quand le fonctionnement sur deux zones est en service. Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés (sauf pour certains DVD Audio).

Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DivX)

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	FA	Persan	KL	Groenlandais	OC	Langue d'oc	ST	Sesotho
AB	Abkhazien	FI	Finois	KM	Cambodgien	OM	(Afan) Oromo	SU	Soudanais
AF	Afrikaans	FJ	Fidji	KN	Kannara	OR	Oriya	SW	Swahili
AM	Amharique	FO	Faroese	KO	Coréen (KOR)	PA	Panjabi	TA	Tamil
AR	Arabe	FY	Frison	KS	Kashmiri	PL	Polonais	TE	Télougou
AS	Assamais	GA	Irlandais	KU	Kurde	PS	Pashto, Pushto	TG	Tadjik
AY	Aymara	GD	Gaélique écossais	KY	Kirghiz	PT	Portugais	TH	Thaï
AZ	Azerbaïdjanais	GL	Galicien	LA	Latin	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmène
BE	Biélorusse	GU	Gujarati	LO	Laotien	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgare	HA	Hausa	LT	Lithuanien	RO	Roumain	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Latvian, Letton	RW	Kinyarwanda	TO	Tongan
BI	Bislama	HR	Croate	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TR	Turc
BN	Bengali, Bangladais	HU	Hongrois	MI	Maori	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibétain	HY	Arménien	MK	Macédonien	SG	Sango	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croate	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlangue	MN	Mongol	SI	Cingalais	UK	Ukrainien
CO	Corse	IK	Inupiak	MO	Moldavien	SK	Slovaque	UR	Ourdou
CS	Cchèque	IN	Indonésien	MR	Marathi	SL	Slovène	UZ	Ouzbek
CY	Gallois	IS	Islandais	MS	Malais (MAY)	SM	Samoan	VI	Vietnamien
DZ	Bhutani	IW	Hébreu	MT	Maltais	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grec	JI	Yiddish	MY	Birman	SO	Somalien	WO	Ouolof
EO	Esperanto	JW	Javanais	NA	Nauruan	SQ	Albanais	XH	Xhosa
ET	Estonien	KA	Géorgien	NE	Népalais	SR	Serbe	YO	Yoruba
EU	Basque	KK	Kazakh	NO	Norvégien	SS	Siswati	ZU	Zoulou

En plus des alphabets romains (A – Z, a – z), les caractères suivants sont utilisés pour indiquer diverses informations sur le moniteur.

Á	À	Â	Ã	Ä
Å	Æ	Ç	Ĉ	Č
Ç	É	È	Ê	Ë
Ĝ	Í	Î	Ï	İ
Ñ	Ó	Ò	Ô	Õ
Ö	Ø	Ř	Ś	Ŝ
Š	Ş	Ú	Û	Ü
Ŭ	Ý	Ž	Ẓ	Ẕ
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ı	ı	ı

Chiffres et symboles

Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Généralités	• Aucun son ne sort de l'enceinte centrale.	<ul style="list-style-type: none"> • L'enceinte centrale n'est pas en service. (☞ page 52) Une fois que vous avez réinitialisé l'appareil assurez-vous de remettre en service l'enceinte. • L'enceinte centrale est utilisée uniquement pour la lecture Surround. Aucun son ne sort pour la lecture stéréo.
	• Le moniteur n'est pas clair et lisible.	Un ensoleillement direct du pare-brise peut causer ce symptôme. Ajustez <Bright> . (☞ page 49)
	• Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)
	• La télécommande ne fonctionne pas.	Mettez hors service le fonctionnement sur deux zones. (☞ page 26) (Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, la télécommande fonctionne uniquement pour commander le lecteur de DVD/CD).
	• "No Signal" apparaît.	<ul style="list-style-type: none"> • Changez la source. • Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise VIDEO IN. • Vérifiez les cordons et les connexions. • Les signaux d'entrée sont trop faibles.
	• "Mecha Error Push Reset" apparaît sur le moniteur et le panneau ne bouge pas.	Réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)
FM/AM	• Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.	Mémoires les stations manuellement. (☞ page 12)
	• Bruit statique pendant l'écoute de la radio.	Connectez l'antenne solidement.
Lecture de disque	• Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit.	Éjecter le disque de force. (☞ page 3)
	• Le disque ne peut pas être éjecté.	Déverrouillez le disque. (☞ page 18)
	• Les disques enregistrales/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez un disque finalisé. • Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.
	• Les plages sur les disques enregistrales/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.	
	• La lecture ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez de nouveau le disque correctement. • Le code de région du DVD n'est pas correct. (☞ page 4) • Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.
	• L'image de lecture n'est pas claire et lisible.	Ajustez les réglages de <Picture Adjust> . (☞ page 49)
	• Le son et les images sont quelque fois interrompus ou déformés.	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée. • Changez le disque.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture de disque	• Aucune image de lecture n'apparaît sur le moniteur.	Le fil de frein de stationnement n'est pas connecté correctement. (☞ Manuel d'installation/Raccordement)
	• Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.	<ul style="list-style-type: none"> Connectez le cordon vidéo correctement. Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.
	• "Eject Error" ou "Loading Error" apparaît sur le moniteur.	Changer la source en appuyant sur SOURCE résoudra ce problème.
Lecture de fichier	• Le disque ne peut pas être reproduit.	<ul style="list-style-type: none"> Changez le disque. Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (☞ page 4) Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.
	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• La durée de lecture écoulée n'est pas correcte.	Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées.
	• "Not Support" apparaît sur le moniteur et la plage est sautée.	La plage ne peut pas être reproduite.
Lecture USB	• Du bruit est produit.	<ul style="list-style-type: none"> La page reproduite n'est pas dans un format compatible (MP3/WMA/WAV/AAC). Passez à un autre fichier. N'ajoutez pas le code d'extension <.mp3>, <.wma>, <.wav> ou <.m4a> à des plages non MP3/WMA/WAV/AAC.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• "Now Reading" clignote sur le moniteur.	<ul style="list-style-type: none"> La durée d'initialisation varie en fonction du périphérique USB. N'utilisez pas trop de hiérarchies, de dossiers et de dossiers vides.* <p>* Dossier qui est vide physiquement ou qui contient des données mais ne contient pas de plage MP3/WMA/WAV/AAC valide.</p> <ul style="list-style-type: none"> Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension. Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading" est affiché sur le moniteur.
	• Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Pour savoir quels sont les caractères disponibles, ☞ page 64.
	• Lors de la lecture d'une plage, le son est parfois interrompu.	Les plages n'ont pas été copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages sur le périphérique USB et essayez à nouveau.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil. 	<p>Cet autoradio peut être connecté à un téléphone portable Bluetooth et à un appareil audio Bluetooth en même temps.</p> <p>Pendant la connexion à un périphérique, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique.</p> <p>Déconnectez l'appareil actuellement connecté et refaites une recherche.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil ne détecte pas le périphérique Bluetooth. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le réglage Bluetooth du périphérique. Recherche à partir du périphérique Bluetooth. Après que le périphérique Bluetooth a détecté cet appareil, choisissez <Open> sur cet appareil pour connecter le périphérique. (🔧 page 32)
	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth. 	<ul style="list-style-type: none"> Entrez le même code PIN pour cet appareil et le périphérique cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234". Choisissez le nom de l'appareil à partir de <Special Device>, puis essayez de nouveau la connexion. (🔧 page 33)
	<ul style="list-style-type: none"> Il y a un écho ou du bruit. 	Ajustez la position du microphone.
	<ul style="list-style-type: none"> Le son du téléphone est de mauvaise qualité. 	<ul style="list-style-type: none"> Réduisez la distance entre cet appareil et le périphérique audio Bluetooth. Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.
	<ul style="list-style-type: none"> Le son est interrompu ou saute pendant la lecture d'un périphérique audio Bluetooth. 	<ul style="list-style-type: none"> Réduisez la distance entre cet appareil et le périphérique audio Bluetooth. Déconnectez le périphérique connecté pour "Bluetooth phone". Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. (Si le son n'est toujours pas rétabli), connectez de nouveau le périphérique.
	<ul style="list-style-type: none"> "New Device" ne peut pas être choisi pour "Bluetooth Audio". 	Un périphérique audio Bluetooth est connecté. Pour choisir "New Device" déconnectez-le. (🔧 page 33)
Changeur de CD	<ul style="list-style-type: none"> Le périphérique audio connecté ne peut pas être commandé. 	Vérifiez si le périphérique audio connecté prend en charge AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
	<ul style="list-style-type: none"> "No Disc" apparaît sur le moniteur. 	Insérez des disques dans le magasin.
	<ul style="list-style-type: none"> "No Magazine" apparaît sur le moniteur. 	Insérez le magasin.
	<ul style="list-style-type: none"> "Cannot play this disc Check the disc" apparaît sur le moniteur. 	Le disque ne comprend pas de fichiers reproductibles. Remplacez le disque par un disque contenant des fichiers reproductibles.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset 08" apparaît sur le moniteur. 	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset 01" – "Reset 07" apparaît sur le moniteur. 	Appuyez sur le touche de réinitialisation du changeur de CD.
	<ul style="list-style-type: none"> Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout. 	Réinitialisez l'appareil. (🔧 page 3)

Symptôme	Remèdes/Causes
• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” apparaît sur le moniteur.	Démarrez la suscription pour la radio satellite SIRIUS. (☎ page 40)
• “No Signal” ou “NO SIGNAL” apparaît sur le moniteur.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
• “No Antenna” ou “CHECK ANTENNA” apparaît sur le moniteur.	Connectez l’antenne solidement.
• “Invalid Channel” apparaît sur le moniteur pendant environ 5 secondes, puis l’affichage précédent réapparaît pendant l’écoute de la radio satellite SIRIUS.	Aucune émission sur le canal choisi. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
• “CHANNEL——” apparaît sur l’affichage pendant environ 2 secondes, puis l’affichage retourne au canal précédent pendant l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est plus disponible ou autorisé. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
• “No Name” ou “——” apparaît sur le moniteur.	Il n’y a pas de texte d’information pour le canal choisi.
• “Channel is Updating XX% completed ” ou “UPDATING ” apparaît sur le moniteur et aucun son ne peut être entendu.	L’autoradio est en train de mettre à jour les informations des canaux et cela prend plusieurs minutes.
• “OFF AIR” apparaît sur le moniteur lors de l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est pas diffusé actuellement. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
• “LOADING” apparaît sur le moniteur lors de l’écoute de la radio satellite XM.	L’appareil est en train de changer les informations du canal et audio. Le texte d’information est temporairement indisponible.
• “Reset08” clignote sur le moniteur.	Reconnectez cet appareil et la radio satellite correctement, puis réinitialisez l’appareil.
• La radio satellite ne fonctionne pas du tout.	Reconnectez la radio satellite après quelques secondes.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture de iPod/lecteur D.	<ul style="list-style-type: none"> iPod ou le lecteur D. ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le câble de connexion et le raccordement. Chargez de la batterie. Pour le lecteur D.: Mettez à jour la version du micrologiciel.
	<ul style="list-style-type: none"> Le son est déformé. 	Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/lecteur D.
	<ul style="list-style-type: none"> "Disconnect" apparaît sur le moniteur. 	Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.
	<ul style="list-style-type: none"> Pour iPod: La lecture s'arrête. 	Le casque d'écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture.
	<ul style="list-style-type: none"> Aucun son n'est entendu. "Error 01" apparaît sur le moniteur quand un lecteur D. est connecté. 	Déconnectez le lecteur D. de l'adaptateur. Puis, connectez-le à nouveau.
	<ul style="list-style-type: none"> "No Files" ou "No Track" apparaît sur le moniteur. 	Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Importez des plages dans iPod ou le lecteur D.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset 01" – "Reset 07" apparaît sur le moniteur. 	Déconnectez l'adaptateur au niveau de cet appareil et de iPod/lecteur D. Puis, connectez-le à nouveau.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset 08" apparaît sur le moniteur. 	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.
	<ul style="list-style-type: none"> Les commandes de iPod ou du lecteur D. ne fonctionnent pas après l'avoir déconnecté de cet appareil. 	Réinitialisez iPod ou le lecteur D.
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> Aucune image n'apparaît sur le moniteur. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà. Cet appareil n'est pas connecté correctement à l'appareil vidéo. Connectez-le correctement.
	<ul style="list-style-type: none"> L'image de lecture n'est pas claire et lisible. 	Ajustez les réglages de <Picture Adjust>. (☞ page 49)

Spécifications

FRANÇAIS



AMPLIFICATEUR	Puissance de sortie:	20 W RMS × 4 canaux à 4 Ω et avec ≤ 1% THD+N	
	Rapport signal sur bruit:	80 dBA (référence: 1 W pour 4 Ω)	
	Impédance de charge:		4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissibles)
	Plage de commande de l'égaliseur:	Fréquences:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
		Niveau:	±10 dB
	Niveau de Sortie Audio LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER:	Niveau de sortie de ligne/Impédance:	5,0 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
		Impédance de sortie:	1 kΩ
	Standard de couleur:		NTSC
	Sortie vidéo (composite):		1 Vc-c/75 Ω
	Autres prises:	Entrée:	Entrée LINE IN, VIDEO IN, MIC IN, prise d'entrée USB, entrée d'antenne
TUNER FM/AM		Sortie:	2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT
		Autres:	Changeur de CD, OE REMOTE
	Plage de fréquences:	FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 100 kHz ou 200 kHz):	87,5 MHz à 107,9 MHz
		FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 50 kHz):	87,5 MHz à 108,0 MHz
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 10 kHz):	530 kHz à 1 710 kHz
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 9 kHz):	531 kHz à 1 602 kHz
	Tuner FM:	Sensibilité utile:	11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)
		Sensibilité utile à 50 dB:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):	65 dB
		Réponse en fréquence:	40 Hz à 15 000 Hz
		Séparation stéréo:	35 dB
	Tuner AM:	Sensibilité/Sélectivité:	20 μV/35 dB
DVD/CD	Système de détection du signal:	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)	
	Réponse en fréquence:	DVD, fs=48 kHz:	16 Hz à 22 000 Hz
		DVD, fs=192 kHz:	16 Hz à 88 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz à 20 000 Hz
	Plage dynamique:		93 dB
	Rapport signal sur bruit:		95 dB
	Pleurage et scintillement:		Inférieur à la limite mesurable

MONITEUR	Taille de l'écran:	Écran large de 3,5 pouces à cristaux liquides	
	Nombre de pixels:	211 200 pixels: 960 (horizontal) × 220 (vertical)	
	Méthode d'affichage:	Matrice active TFT (transistor à couches minces)	
	Standard de couleur:	PAL/NTSC	
	Format d'image	16:9 (large)	
	Température de stockage admissible:	-10°C à +60°C (14°F à 140°F)	
	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C (32°F à 104°F)	
USB	Standards USB:	USB 1,1	
	Vitesse de transfert de données:	Pleine vitesse: Maximum 12 Moctets Faible vitesse: Maximum 1,5 Moctets	
	Périphériques compatibles:	à mémoire de grande capacité	
	Système de fichiers compatible:	FAT 32/16/12	
	Courant maximum:	Moins de 500 mA/5 V	
BLUETOOTH	Version:	Bluetooth 1.2 certifié	
	Puissance de sortie:	+4 dBm Max. (Classe d'alimentation 2)	
	Zone de fonctionnement:	Moins de 10 m (10,9 yards)	
	Profile:	HSP (Headset Profile—Profile de casque d'écoute) HFP (Hands-Free Profile—Profile mains libres) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo) SPP (Serial Port Profile—Profile de port série) OPP (Object Push Profile—profile de poussée d'objet)	
	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)
	Système de mise à la masse:	Masse négative	
GÉNÉRALITÉS	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C (32°F à 104°F)	
	Dimensions (L × H × P):	Taille d'installation (approx.):	182 mm × 52 mm × 160 mm (7-3/16 pouces × 2-1/16 pouces × 6-5/16 pouces)
		Taille du panneau (approx.):	188 mm × 58 mm × 12 mm (7-7/16 pouces × 2-5/16 pouces × 1/2 pouces)
	Masses (approx.):	2,1 kg (4,7 livres) (sans les accessoires)	

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consultez votre annuaire téléphonique pour trouver le magasin spécialisé autoradio le plus proche.



Having TROUBLE with operation?
Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

Still having trouble??

USA ONLY

Call 1-800-252-5722

<http://www.jvc.com>

We can help you!

JVC



EN, SP, FR

© 2007 Victor Company of Japan, Limited

0207MNMMDWJEIN

JVG DVD/CD RECEIVER KD-AV38/KD-AV33

Instructions